RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 26

26 GIUGNO - 2 LUGLIO 1960 - L. 50

"BUONE VACANZE,, col QUARTETTO CETRA

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 26
SETTIMANA DAL 26 GIUGNO AL 2 LUGLIO

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16

TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

Tra gli artisti che Kramer invita tutte le settimane alla TV per Buone vacanze, c'è il Quartetto Cetra, una gloriosa e sempre piacevolissima istituzione della nostra musica leggera, uno spettacolo nello spettacolo del quale, tutto sommato, non si può fare a meno. Nelle case dei singoli componenti del Cetra (Savona, Mannucci, Giacobetti, Chiusano), gli album delle loro incisioni rappresentano da soli un'intera, cospicua discoteca. Da quel « Visconte di Castelfombrone » del 1941 (che segnò il loro battesimo discografico) fino alle ultime divertenti parodie, è tutto un repertorio giovane, fresco, vivace, geniale negli arrangiamenti ed improntato al massimo buon gusto.

POSTARADIO RISPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER IL 1960

RADIOAUDIZIONI	**2° semestre**	**L. 1.250**
	3° trimestre	**» 650**
TELEVISIONE	**2° semestre**	**L. 7.145**
	3° trimestre	**» 3.720**

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

Serenità a 35 lire?

« Ho ascoltato con vivo interesse la trasmissione dedicata ai tranquillanti che danno la serenità con la modica spesa di 35 lire a pillola. Anch'io penso che tutte le cose ottenute artificialmente si scontino poi. Perciò sono d'accordo con quanto ha detto lo scrittore Soldini che ha concluso la trasmissione e vi sarei grata se poteste pubblicare le sue parole. Credo che possano essere utili a molte persone » (Gina Vanni - Amalfi).

Lo scrittore Pier Angelo Soldini ha detto: « Io non so proprio se i tranquillanti siano tossici o no, ma oso dire che si farebbe a meno di questi prodotti chimici se l'umanità sapesse ancora far uso dei tradizionali tranquillanti dello spirito: la musica e la lettura che rappresentano veramente un riposo, una distensione. Ma adesso la gente preferisce i libri eccitanti e i film sui vampiri, poi, appena tornata a casa, la sera, prende il tranquillante. La cosa migliore sarebbe che l'uomo, prima di servirsi di mezzi artificiali, cercasse di ottenere gli stessi risultati con l'esercizio della volontà. A lungo andare, altrimenti, i tranquillanti possono rappresentare un surrogato del carattere. Non è escluso, ragionando per assurdo, che siano proprio le pillole della felicità, attraverso l'intorpidimento dei sensi, ad aprire il cammino all'angoscia nel nostro tempo, fatta in gran parte di quel gran vuoto che l'uomo si vede dinnanzi e nel quale teme di cadere ».

Il primo uomo

« Essendo mancata la luce durante la trasmissione dell'*Università Internazionale G. Marconi* non ho potuto ascoltare la fine della conversazione dedicata al primo uomo. Erano poche righe: infatti la corrente è tornata in tempo, pochi minuti dopo, per farmi ascoltare il riannuncio della trasmissione. Potete pubblicare in *Postaradio* che cosa è stato detto a proposito delle condizioni e dell'ambiente di vita del primo uomo? » (Lino Parrini - Brescia).

Fortunatamente per noi la geologia della Gola di Olduvai in generale, e della località nella quale il cranio fu rinvenuto in particolare, ci dice molto delle condizioni, mentre le ossa fossili tracciano per noi un vivido quadro del tipo di animali con i quali l'uomo di Olduvai doveva vivere a contatto e combattere. I sedimenti della Gola di Olduvai furono deposti in un lago fluttuante: letti di acqua profonda si alternavano con la superficie della terra esposta, con acque basse e con fondali sabbiosi. I letti dei laghi contengono resti di pesci e di molluschi di lago, di coccodrilli e di ippopotami. Sulle superfici delle terre che non erano sommerse si trovano ossa fossili di mammiferi terrestri e, qua e là, affiorano il terreno sul quale visse l'uomo dell'età della pietra e i suoi accampamenti. I fondali sabbiosi sono generalmente piuttosto sterili. Lo studio delle ossa fossili e della geologia ci insegna che il Giacimento Uno di Olduvai appartiene alla parte superiore del pleistocene inferiore, che risale a un periodo compreso tra il 600.000 e un milione di anni fa. Il cranio si trovava a circa sette metri di profondità nel Giacimento Uno. Al tempo in cui il nostro essere visse il livello del lago era fluttuante e sembra che in questo periodo l'uomo vivesse al bordo dell'acqua forse perché non aveva recipienti per portarla. Egli non abitava in caverne o rifugi profondi ed è perfino cosa dubbia che costruisse dei ripari, per quanto primordiali. Sembra che si accampasse all'aperto, vicino alla linea dell'acqua, e che nello spostarsi lasciasse dietro di sé gli strumenti rotti di pietra e le ossa degli animali che gli avevano servito da cibo. Dai molti fossili ritrovati in quel giacimento sappiamo che i fossili animali rappresentano molte forme gigantesche estinte. Vi erano ossa, crani e parti di corna di pecore gigantesche, di giganteschi bovini selvatici e di gigantesche giraffe munite di corna. Sono stati trovati denti canini, mandibole, denti e ossa di ippopotami molto più grandi di quelli di oggi, di cinghiali grandi quanto rinoceronti e ippopotami, e di un babuino grande quanto un gorilla. Tutti questi animali si aggiravano nelle località nelle quali viveva l'uomo rappresentato dal cranio ritrovato, ma le prove tratte da questa regione fanno pensare che egli non era ancora in grado di ucciderli per mangiarli. Invece fra le ossa e i denti ritrovati si notano topi e ratti, rane e lucertole, una serpe e molti uccelli, oltre che due piccoli di due tipi di suini giganti e i piccoli di qualche antilope. Questo fa comprendere chiaramente che l'uomo rappresentato dal nuovo cranio cominciava appena a supplementare con un po' di carne la sua dieta vegetariana di noci, di radici, di corteccia e di frutti.

Il « Times » cambia casa

« Sono reduce da Londra dove ho visto in costruzione la nuova sede del *Times*. Tornato a casa ho saputo che anche la radio ne ha parlato dando alcuni particolari che a Londra dinanzi ai cantieri avrei voluto avere, ma che a causa del mio cattivo inglese non ho voluto domandare » (Piero Faraoni - Macerata).

Il Times *lascerà entro il '62 la vecchia e polverosa redazione inaugurata quasi novant'anni fa. « Questo sarà il cambiamento più importante nella storia del giornale » ha commentato uno dei vecchi compilatori davanti al progetto della nuova sede. La differenza, in effetti, sarà grande. Oggi il* Times *ha la sua redazione in un malinconico edificio di mattoni anneriti, in Printing House Square, una piazzetta appartata e chiusa da muri scuri che dà sulla Queen Victoria Street, tra il Tamigi e la Cattedrale di San Paolo. La nuova sede sarà costituita invece da un complesso di edifici di cemento, di vetro e di alluminio che costeranno, in lire, un miliardo e 700 milioni. Fra un paio d'anni perciò il giornale più tradizionalista del mondo occuperà l'edificio più moderno di Londra.*

Le sette regole

« Casualmente, sabato mattina, ho ascoltato la " Piccola enciclopedia domestica ". In questa trasmissione si davano delle regole per acquistare un cappello e vi sarei grato se le pubblicaste in *Postaradio* perché, oltre a mia moglie, possano leggerle anche altre donne. Sono un marito e... avete capito? » (L. M. - Napoli).

Prima: *poiché il cappello costituisce un elemento esteriore della personalità di primaria importanza, darai il primo posto alla serietà, evitando con cura le scelte suggerite dal desiderio di farti notare.* Seconda: *diffida della modista, soprattutto di quella che ti dice: « Con quel suo visino di porcellana di Capodimonte le starebbe bene anche una scatola di marmellata... ».* Terza: *non andare mai dalla modista dopo essere uscita dal parrucchiere. Capelli e cappelli debbono andare d'accordo tutti i giorni e non una volta tanto.* Quarta: *prima di acquistare un cappello fa come se dovessi attraversare una strada. Guardati da tutte le parti. Un cappello bellissimo davanti può farti sghignazzare dietro le spalle tutta la città.* Quinta: *quando vai dalla modista fatti accompagnare da tuo marito. Se il cappello piace a lui, piacerà anche agli altri uomini e poi... pagherà più volentieri il conto.* Sesta: *scegliendo il modello, cerca di pensare alla tua amica più maligna, cercando di immaginare cosa dirà del tuo nuovo cappello. Questo pensiero ti suggerirà probabilmente una scelta più ragionevole.* Settima ed ultima: *non acquistare un cappello nuovo per consolarti di una giornata nera. Il cattivo umore o le malattie lasciano una traccia sul volto e l'oggetto nuovo diventerà una cosa estranea quando il tuo volto tornerà a sorridere.*

La formula magica tibetana

Diversi corrispondenti ci scrivono per conoscere l'esatta formula magica tibetana apportatrice di fortuna che il professor Cutolo ha dato in due sue trasmissioni televisive.

La formula è la seguente: Om mani padme hum: *ma non è una formula magica, è una invocazione che chiama il bene ed allontana il male. Essa però deve essere ripetuta moltissime volte, sino alla esasperazione, come fanno i monaci dei monasteri tibetani.*

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Monoscopio

« L'immagine del monoscopio, emessa quotidianamente, presenta dei dati tecnici di non accessibile interpretazione ai fini di una corretta regolazione del mio televisore. Mi è stato detto, ad esempio, che per una migliore incisione dell'immagine è necessario che i quattro cerchi posti ai lati debbano vedersi per intero e non ammezzati, come di fatto avviene per adesso » (Piero Terranova - Palermo).

La trasmissione dell'immagine di prova ha lo scopo di dare all'utente un certo numero di informazioni sul funzionamento del suo televisore e di mettere in risalto eventuali difetti in modo da facilitarne l'individuazione e l'eliminazione. Cominciamo col prendere in esame quella specie di « Croce di Malta » che compare nel cerchio centrale dell'immagine. In un televisore che funzioni correttamente e riceva un segnale sufficientemente intenso dovranno potersi distinguere le righe dei bracci orizzontali per tutta la loro lunghezza. Si dovranno inoltre distinguere le righe del braccio verticale per quasi tutta la sua lunghezza e per un piccolo tratto quelle del braccio verticale superiore. I numeri a sinistra dei bracci verticali e sopra i bracci orizzontali indicano il « numero di linee » rispettivamente verticali e orizzontali che potrebbero essere contenute nello schermo se avessero lo spessore e fossero intervallate come appare nel punto ove è scritto il numero. I numeri a destra del braccio verticale indicano in megacicli la « banda di frequenza » che il ricevitore deve poter ricevere senza eccessiva attenuazione, affinché le righe del braccio nel punto indicato dal numero appaiano ben distinte. Le croci agli angoli della immagine permettono di controllare la capacità risolutiva ai bordi che è sempre un po' ridotta rispetto al centro dello schermo perché la localizzazione del pennello elettronico ai bordi è meno perfetta. Si può notare che la capacità risolutiva del televisore è fondamentalmente funzione della « sintonia » e della « regolazione del fuoco » (oltre che della efficienza dei circuiti interni). Sulla immagine di prova sono tracciati cinque cerchi: essi servono a controllare la linearità orizzontale e verticale. In un ricevitore ben regolato tutti i cerchi e principalmente quelli centrali assumono il più possibile la loro esatta configurazione geometrica. In tal modo le lunghezze dei lati orizzontali e verticali assumono anche il voluto rapporto di 4/3. Nella parte inferiore dell'immagine vi sono delle righe nere orizzontali di lunghezza decrescente e al centro due colonne di trattini anche essi di larghezza decrescente che danno altre utili indicazioni sulla fedeltà di riproduzione. I succitati elementi devono apparire con contorni ben definiti e non avere troppo marcate alonature e rigature ai bordi verticali. Occorre notare che questi difetti possono diventare vistosi anche in seguito a una non perfetta regolazione della sintonia. Sotto al cerchio centrale vi è una fila di rettangolini grigi. Essi danno un'indicazione per la regolazione della luminosità e del contrasto del ricevitore. Essa va eseguita in modo che si riesca a distinguere il maggior numero di questi rettangolini. Diciamo questo perché i cinescopi per loro natura tendono a livellare le differenze di tonalità fra i rettangoli più scuri ed è quindi probabile che le ultime due o tre tonalità di grigio si fondano in una sola.

STAZIONI RADIOFONICHE E TELEVISIVE

Coloro i quali desiderino l'elenco aggiornato delle Stazioni radiofoniche e televisive, possono richiederlo alla ERI, Edizioni Radio Italiana, via Arsenale, 21 - Torino.

Il capolavoro del più eclettico musicista inglese d'oggi

Onnipresenza del mare nel "Peter Grimes" di Britten

L'opera, rappresentata per la prima volta nel 1945, sarà trasmessa nell'edizione odierna del Teatro Verdi di Trieste

Benjamin Britten, il musicista inglese « dai capelli ondulati e dallo sguardo ironico » — come dice il Coeuroy — è ancor oggi dopo circa un trentennio di attività musicale un compositore discusso, e per i francesi addirittura « troublant ».

Fortuna rapida la sua. Nato a Lowestoft nel 1913, a dieci anni già tenta la composizione, annota i temi di quella *Simple Symphony* che figurerà più tardi nel repertorio di molti complessi d'archi. Appena ventunenne, dopo aver compiuto gli studi al « Royal College of Music » sorretto da maestri che rispettano il suo talento (il Bridge, lo Ireland, il Benjamin) entra arditamente nella scena pubblica dei Festivals internazionali di musica moderna, con un *Fantasy Quartet* per oboe e archi, eseguito a Firenze nel 1934. In Italia e in Spagna, in Austria e in Inghilterra, Britten sarà sempre presente negli anni successivi, prolifico come pochi altri. E la critica dovrà ormai occuparsi di questo giovane musicista il

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

cui stile lascia perplessi i giudici più sagaci: il « campione » della scuola inglese del nostro secolo rivela infatti nella sua scrittura, gli espliciti influssi e talvolta i suggerimenti di musicisti d'ogni epoca e carattere — Purcell, Schoenberg, Verdi, Mahler, Mussorgski, « elisabettiani » e impressionisti — ma compone le voci diverse in un suo modo originale, per solito ben costrutto e coerente. I critici riparano nella usata definizione, lo dicono un « eclettico »; e se nel fondo il tono è spregiatore, il termine serve nondimeno a ridare il profilo di un musicista vivace, che percorre in lungo e in largo anche il mare burrascoso della musica moderna (e in qualche sua opera accoppia tonalismo e dodecafonia, facendo di così vasti « indirizzi » puri e semplici mezzi del suo linguaggio variato).

Dal '34 a oggi, Benjamin Britten ha scritto di tutto. Dall'opera drammatica *(The Rape of Lucretia* dove affida le sue intenzioni alle voci e a un'orchestra di soli dodici strumenti) trapassa al genere comico e nel '47 scrive l'*Albert Herring,* su testo tratto da Maupassant). Poi, per la « troupe » ambulante da lui fondata e diretta — « The English Opera Group » — appresta anche un brillante rifacimento della famosa *Beggar's Opera* del Gay, ravvivando per gusto monellesco le melodie del XVIII secolo con armonie e strumentazione moderne. Non mancano le musiche per la gioventù, e quelle per film che risalgono agli anni di guerra in cui Britten fu ospite di W. H. Auden, in quella casa di New York dove risonavano voci di varia arte e cultura.

Qualcuno, guardando ai plurimi interessi di Britten, parlerà di superficialità dimenticando che il musicista, se allarga le sue esperienze, volge però tutte le cose a beneficio dell'arte propria, mantenendo la sua attenzione sempre tesa a un segno. Buon lettore di poesia, si pone problemi estetici per cui nei versi dei poeti, studia la possibilità di trarre dalla lingua inglese inflessioni ritmiche particolari, e cioè dai valori della prosodia, valori musicali; riuscendo poi a quella bella scrittura vocale che è il maggior merito delle sue opere (« Uno degli scopi che mi stanno più a cuore — afferma Britten — è di cercar di restituire all'intonazione musicale della lingua inglese una brillantezza, una libertà, una vitalità che sono divenute stranamente rare dopo la morte di Purcell »).

Da questi intenti, e dall'ammirazione per la costruzione classica dell'opera suddivisa in blocchi musicali collegati dal « recitativo » — in opposizione alla concezione wagneriana della « melodia infinita » — nasce anche il *Peter Grimes* che taluno definisce il capolavoro di Britten. L'opera, rappresentata per la prima volta nel giugno del '45 è su argomento del poeta George Crabbe, un parroco inglese che in un poemetto pubblicato nel 1810 — *The Borough* — descrisse la vita di un piccolo villaggio di pescatori. Il Britten in proposito dichiarò: « Per la maggior parte della mia esistenza sono vissuto a stretto contatto con il mare... Scrivendo *Peter Grimes* volli esprimere la mia conoscenza della continua lotta di uomini e donne la cui vita dipende dal mare ». Ma sotto questa, il Britten nascondeva altra mira e nell'opera — ridotta in libretto da Montagu Slater — un tema, fra gli altri, gli premeva: la « lotta dell'individuo contro la massa ». E nella storia di *Peter Grimes* il pescatore violento, enigmatico, odiato per la sua natura bizzarra dagli abitanti del borgo in cui vive e soltanto difeso, perché amato, dalla vedova Ellen Orford, la maestra del paese, il Britten intese affrontare il problema dei rapporti del singolo con la società, non più come denuncia di travagli sociali, ma come rinnovata affermazione dell'angosciante solitudine dell'uomo in mezzo ai suoi simili. Peter Grimes sarà infatti annientato dal sospetto di coloro fra i quali vive, solitario e incompreso. L'accusa che gli muovono è di aver ucciso il suo mozzo (in realtà il ragazzo è morto in mare, mentre portava a vendere un carico di pesce). Grimes si difende, si discolpa dinanzi al giudice Swallow, ma costui dopo avergli ingiunto di non prendere altri ragazzi, sospende la udienza. Grimes si ribella per l'ingiusta sentenza, non accetta consigli, assume un nuovo mozzo. Ma un giorno questi, impaurito dai modi violenti di Grimes, per sfuggirgli inciampa e precipita dalla scogliera. L'intero borgo perseguiterà il pescatore fino a che, una notte, Grimes uscirà in mare aperto e affonderà la sua barca.

Il Collaer ha scritto che in quest'opera il mare come « tema ostinato » è « onnipresente ». In realtà il moto del mare, il sapore del mare, sono in tutta l'opera, specie nei famosi interludi che però non tentano una descrizione realistica, ma l'evocazione poetica; e nei quali Britten « usa l'orchestra in tutta la sua forza, mentre altrove la trattiene e la subordina alle esigenze vocali e alla chiara conformazione delle parole ». La relazione fra voce umana e orchestra (qualche critico esemplifica in proposito paragonando il Grimes all'Otello verdiano), è in effetto quasi sempre fondata sull'importanza primaria dell'espressione vocale: sull'intensità degli ariosi, delle arie e particolarmente dei recitativi (« Il buon recitativo — dice Britten — dovrebbe trasformare le intonazioni naturali e i ritmi del linguaggio usuale in memorabili frasi musicali »). Codesta bella vocalità, la libertà plastica dei ritmi, i sapienti impasti dei timbri, sono i caratteri che distinguono il *Grimes.* E sono le qualità peculiari di Britten che gli inglesi dicono un « Purcell redivivo » e qualche nostro illustre italiano considera invece un musicista « dotato » la cui arte non reca però « i segni del genio ». Ma forse sono nel giusto i francesi i quali da Benjamin Britten sperano il capolavoro ov'egli cerchi « à construire un drame qui se passe d'action exterieure, pour s'exprimer par le lyrisme pur ».

Laura Padellaro

Benjamin Britten

La favola di Orfeo
Il giovedì grasso
La carriera di un libertino

Le prime due — un'opera da camera di Casella e una farsa di Donizetti — sono state riprese dal Teatro dei Rinnovati di Siena — La terza, che Strawinsky presentò a Venezia nel 1951, è diretta da Sanzogno

Giuliana Matteini, *Nina* nell'opera di Donizetti

mercoledì ore 17,30 - pr. naz.

Registrate entrambe al teatro dei Rinnovati di Siena verranno trasmesse questa settimana due opere musicali tipiche dell'Ottocento e del Novecento italiani.

La prima è il *Giovedì grasso* di Gaetano Donizetti, ed è tipica perché è una farsa scritta nel gusto e nella tradizione del melodramma buffo napoletano. Nata in un anno particolarmente felice nella vita di Donizetti, nel 1828, subito dopo il suo matrimonio con la dolce Virginia Vasselli, e mentre si apprestava ad assumere la carica di Direttore della musica dei Reali Teatri di Napoli, posto che avrebbe poi conservato fino al 1838, il *Giovedì grasso* fa parte di un gruppo di opere, tutte su libretto di Domenico Gilardoni, che sembra essere stato scritto dal musicista apposta per dare la misura ai napoletani della vasta gamma delle sue possibilità espressive. Il genere semiserio veniva infatti trattato nel *Gianni di Calais*, rappresentato il 2 agosto al Teatro del Fondo, quello farsesco, appunto, nel *Giovedì grasso*, dato in autunno nello stesso teatro, infine l'opera seria era affrontata nel *Paria*, che vedeva la luce nei primi giorni del 1829 al S. Carlo.

Delle tre opere quella che meglio rispecchia i caratteri peculiari della tradizione melodrammatica locale è naturalmente la farsa del *Giovedì grasso ovvero Il nuovo Pourceaugnac*, che interpretata da alcuni fra i migliori e più popolari cantanti dell'epoca, quali Comelli-Rubini, Carraro, Grassi, Rubini, Lablache, Arrigotti e Campagnoli, riportò infatti un successo particolarmente caloroso.

L'altra opera registrata al Teatro dei Rinnovati di Siena, la Favola di Orfeo di Alfredo Casella, costituisce invece una tappa fondamentale nella storia del teatro musicale italiano contemporaneo. La Favola di Orfeo nacque subito dopo la Donna serpente e su commissione del Festival di Venezia dove venne rappresentata il 6 settembre del 1932. Si tratta di un'opera da camera che assume a libretto il noto capolavoro letterario di Agnolo Poliziano, opportunamente ridotto ed adattato da Corrado Pavolini, e che aveva sedotto e stimolato Casella, il quale, reduce dalla gravosa composizione della Donna serpente recando ancor l'eco del fragore strumentale e corale di questa, dovette appassionarsi non poco nel compimento di una esperienza del tutto opposta. « Dopo il teatro spettacoloso e fiabesco, quello intimo; dopo il barocco gozziano, il puro classicismo di uno fra i miti più nobili dell'antichità »: ecco, secondo le parole dello stesso musicista, l'assunto che lo aveva attratto ed aveva stimolato il suo spirito artigianale. Ne sarebbe uscito infatti uno dei lavori stilisticamente più compiuti di Casella, dove la purezza della musica risponde perfettamente alla classica linearità del poema quattrocentesco.

giovedì ore 21,05 - pr. nazionale

Oltre a queste due opere in un atto verrà trasmessa, nel corso della presente settimana, la *Carriera di un libertino* di Igor Strawinsky. Rappresentata la prima volta al teatro La Fenice di Venezia durante il XIV Festival Internazionale di Musica Contemporanea, nel 1951, sotto la direzione dello stesso autore, la *Carriera di un libertino* è la prima opera melodrammatica di Strawinsky, nel senso tradizionale del termine. Il libretto di Wistan Hugh Auden si ispira a una serie di stampe dell'inglese William Hogarth, e si staglia secondo il modello del libretto settecentesco, distribuendo l'azione in un seguito di pezzi chiusi (arie, duetti, concertati, ecc.) collegati da recitativi, accompagnati ora dal cembalo ora dall'orchestra. Benché ispirata all'opera buffa settecentesca, in particolare a quella napoletana, e benché ricca di situazioni comiche, il significato della *Carriera di un libertino* è profondamente tragico e morale. Rakewell, il protagonista dell'opera, espia con la follia e con la morte i propri peccati, come Don Giovanni; ma al contrario di questi egli non è dannato, bensì viene redento da un miracoloso atto d'amore.

L'essenzialità dei mezzi impiegati da Strawinsky nell'opera, sia strumentali, costituiti da una piccola orchestra da camera, sia linguistici, tutti basati sulla tonalità, la melodia e la vocalità, conferiscono ad essa un candore musicale, da cui, per singolare contrasto, trae alimento la pateticità della favola e la tragicità del suo messaggio.

Piero Santi

Graziella Sciutti, *Anna* nell'opera di Strawinsky

Ferrando Ferrari *(Orfeo)*

Panorama sinfonico della settimana

Da sinistra: Paul Strauss ed Enrico Campajola che esegue venerdì il *Concerto per violino* di Brahms

Il terzo concerto del Festival di Ravello

Pagine celebri di Wagner a Villa Rufolo dirette da Paul Strauss

domenica ore 17,30 - pr. nazionale

Messa in onda domenica 26 sul Programma Nazionale, la terza manifestazione del Festival di Ravello è diretta da Paul Strauss e presenta alcune tra le più celebri pagine wagneriane: i Preludi dell'atto I e III e il Corteo nuziale del *Lohengrin*, il «Viaggio di Sigfrido» del *Crepuscolo degli dei*, l'«Addio di Wotan» e l'«Incantesimo del fuoco» della *Walkiria*, il Preludio e il Baccanale del *Tannhäuser*, il Preludio dell'atto terzo, la «Danza degli apprendisti», il Finale atto terzo e il «Coro delle Corporazioni» dei *Maestri Cantori*.

Ne ricordiamo qualcuna. Lo spirito, la mistica del *Lohengrin* si trovano espresse nel Preludio, che dà esattamente la straordinaria sensazione della liberazione celeste. Spiriti superiori, come Liszt e Baudelaire, hanno magicamente risentito tale sensazione: «... una larga onda melodiosa, un etere vaporoso che si diffonde e sul quale si disegna la visione del Graal in tutta la sua magnificenza luminosa... », scrisse il primo; e il poeta: «Ci si sente, per dir così, sollevati dalla terra, si è come liberati dal peso, si prova la straordinaria voluttà che circola negli alti luoghi ». E in effetti è impossibile non cedere alla suggestione di questa musica che dà a quanti l'ascoltano una sorta di euforia sovraterrestre.

Il «Viaggio di Sigfrido sul Reno», lungo intermezzo sinfonico posto fra il prologo e il primo atto, è una poderosa sintesi dei motivi metafisici e morali, cosmici e umani, che reggono l'intero ciclo dell'*Anello del Nibelungo*.

L'«Addio di Wotan» è un brano in cui il dio infuriato rimprovera alla figlia prediletta Brunilde di avergli disubbidito, proteggendo la sorella Siglinda che ha violato le leggi celesti. Pertanto, Brunilde non sarà più una dea, Wotan l'abbandonerà, addormentata, su una roccia, alla mercé del primo uomo che la troverà. Ma Brunilde supplica: non ha seguito che l'impulso del suo cuore; e che almeno un tremendo fuoco protegga il suo sonno, affinché soltanto un eroe senza paura possa arrivare fino a lei e destarla. Wotan, sconvolto, accetta e, in una scena straziante in cui il divino e l'umano si uniscono in turbanti armonie, dà l'addio alla figlia prima di far sorgere il fuoco protettore.

La «Danza degli apprendisti» dei *Maestri Cantori di Norimberga* — opera che, nell'intera produzione del Maestro occupa (per dirla con lo Schuré) «un posto simile a quello del dramma satiresco rispetto alla tragedia greca — ha la singolarità di essere l'unico valzer composto da Wagner.

Venerdì ore 21 - pr. nazionale

Venerdì 1, il violinista Enrico Campajola interpreta il *Concerto* di Brahms, diretto da Massimo Pradella. Nella stessa trasmissione, oltre alla *Prima Sinfonia* di Ciaikowsky, figurano cinque frammenti sinfonici, per grande orchestra e piccolo coro femminile, tratti dal balletto di Franco Mannino *Mario e il Mago*, su soggetto di Luchino Visconti ispirato da un racconto di Thomas Mann. L'azione si svolge in una stazione balneare della Versilia, verso il 1925, e tratta delle deludenti avventure amorose del cameriere Mario, invaghitosi di una bella ragazza del luogo, Silvestra. Dopo crudelmente ridicole sconfitte, Mario resta vittima dell'ultimo colpo beffardo: scelto dal mago Cipolla per i suoi esperimenti illusionistici, crede di stringere alfine fra le braccia la sua Silvestra, ma, ridestato dal sonno ipnotico, si accorge, tra gli sghignazzi del pubblico, di stare baciando il Mago. Disperato, il giovane che è stato sempre avvilito dalla vita si ribella improvvisamente uccidendo l'illusionista. Il suo gesto assurdo lo condurrà, inebetito, in prigione. Dietro la banalità dei fatti, non è difficile scoprire quei reconditi significati propri di una certa ambigua tematica manniana, quale è svolta, ad esempio, nella *Morte a Venezia*, e per cui la realtà presentata dall'illustre scrittore tedesco assume un carattere di *simbolo*, nel senso freudiano del termine. Ma non andremo a cercare l'illustrazione di tali significati nella riduzione ballettistica del Visconti, né tanto meno la loro espressione nella partitura del compositore palermitano: il quale, attenendosi all'esterna trama, l'ha rivestita d'una musica volta a volta divertita, fantasiosa, commossa, colorita e, anche, maliziosa. Il balletto, rappresentato la prima volta alla Scala nel '56, ebbe assegnato nello stesso anno il «Premio Diaghilev».

Sabato ore 21,30 - terzo progr.

La trasmissione di sabato 2 del Terzo Programma è una replica del concerto dedicato ai massimi rappresentanti della Scuola veneziana rinascimentale, Andrea e Giovanni Gabrieli, diretto da Sergiu Celibidache nel corso della stagione sinfonica pubblica all'Auditorio di Torino, testé conclusa, e su cui pubblicammo allora le note illustrative.

n. c.

RADAR

La chiave d'oro di Clair

Il cinema è in festa, perchè René Clair è stato eletto Accademico di Francia. Dopo avergli negato i valori dell'arte (sì, c'è ancora qualche provinciale che si domanda: il cinema è arte?, come se Charlot, Clair, Eisenstein, Dreyer, Vidor, Carné, Ford, Kazan, Rossellini, De Sica, Fellini, tanto per fare qualche nome, non fossero creatori e poeti...), dunque il cinema è «immortale». E, a pensarci bene, insieme al cinema, dovrebbero essere in festa anche il giornalismo, anche la radio, anche la televisione, non soltanto perché René Clair ha tenuto un po' il piede in tutti questi terreni, ma perchè — con lui — entrano, per la prima volta, all'Accademia tutti i nuovi mezzi di espressione e di rappresentazione.

Chiamando Clair sotto la «Cupola», l'alta cultura ha finito col riconoscere che effettivamente, nel mondo moderno, le Muse non sono più nove, e che oramai tra tecnica e poesia, più che una opposizione, c'è addirittura uno scambio vitalissimo. E come l'anno passato, quando fu fatto accademico il biologo Jean Rostand, si finì a dare un riconoscimento alla pari tanto alla scienza quando alla poesia (Rostand, infatti, è uno scrittore classico, quanto è uno scienziato modernissimo), quest'anno, con l'elezione del regista di Paris qui dort *(1923), di* Le chapeau de paille d'Italie *(1927),* Le Million *(1931), di* A nous la liberté *(1932), per non citare che i primissimi capolavori, si è arrivati a premiare, alla pari e non separatamente, tanto la tecnica quanto la poesia, e anzi io direi che è stata «immortalata» proprio la perfetta fusione dell'una nell'altra. Con Clair, quindi, dopo tante venerabili «barbe», è proprio un artista davvero moderno che ha ottenuto quell'alloro, che sinora era destinato soltanto ai letterati e in genere agli uomini di cultura, e cioè spesso a gente che era già «accademica», prima ancora di sedere tra gli accademici.*

René Clair, invece d'un «accademico», è quasi sempre stato, e rimasto, un «avanguardista». Anche l'altro giorno, quando Mauriac, Chamson, Maurois, Pagnol, Achard, e altri colleghi, sono andati a casa sua per felicitarsi, il primo pensiero è andato ancora al suo primo film muto, Paris qui dort*; e poi, parlando coi giornalisti, invece di intrattenersi (come fanno tutti) sul «film in preparazione», Clair ha voluto ricordare proprio i suoi esordi d'avanguardia, quando lavorava a fianco dei surrealisti, e i suoi amici erano i poeti e gli artisti allora derisi dal pubblico, da Eluard a Picasso: ed è ben significativo, infatti, che Gide, nel suo Diario, già dal 1930, riconoscesse che* Sotto i tetti di Parigi *era «il più bel film francese» che fosse stato fatto.* Entr'acte*, l'aveva concepito e realizzato insieme a Francis Picabia, uno dei più polemici pittori e poeti del gruppo dadaista, e la musica gliel'aveva scritta Erik Satie, che allora era un musicista «maledetto».*

Il discorso, lo ammetto, potrebbe anche essere capovolto; e malignamente qualcuno potrebbe concludere che questi artisti, da ragazzi fanno gli avanguardisti e gli scavezzacolli, ma da vecchi mettono la testa a partito, diventano «uomini d'ordine», vanno all'Accademia, e infilano le pantofole... Potrebbe essere stato il caso, da noi, di Papini; oppure di Soffici, o di De Chirico, che dopo essere stati dei rivoluzionari hanno potuto essere scambiati per dei reazionari, e si turano le orecchie a sentir parlare di «arte moderna». Ma chi è stato artista vero, maturando con gli anni, anche se si fa più calmo e meno estroso, tuttavia mantiene il fuoco, e l'ingenuità, giovanile.

Clair è uno di questi: nel suo ordine, è rimasta la grazia, è sopravvissuta dolcemente la follia. Clair è entrato all'Accademia, ma non è un «accademico», è rimasto il poeta carico di fantasia che, da ragazzo, era stato licenziato dal giornale, dove faceva il cronista, perché inventava i fatti, invece di documentarli e di registrarli: e, naturalmente, quei fatti inventati, erano più veri dei fatti reali! Per carità, non si creda che io voglia dedurre che è meglio coltivare i sogni, che praticare la realtà, tutt'altro: ma il poeta-regista Clair ci ha insegnato che la chiave d'oro per spalancare le porte della Realtà resta sempre l'Invenzione.

Giancarlo Vigorelli

I VINCITORI DELL'VIII FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA

Il palcoscenico del Teatro Mediterraneo di Napoli durante una prova delle orchestre

Gli autori della canzone *Serenata a Mergellina* con i cantanti che l'hanno portata al primo posto in classifica. *Da sinistra:* Mazzocco, Flo Sandon's, Martucci e Ruggero Cori

L'VIII Festival della canzone napoletana, svoltosi nelle tre serate del 14, 15 e 16 maggio nel Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli, è terminato con la vittoria della canzone « Serenata a Mergellina » di Martucci e Mazzocco. Al secondo posto si è classificata « Uè, uè, che femmena! », di Calise e Nisa. La radio (attraverso le stazioni del Secondo Programma) e la televisione hanno trasmesso la prima parte delle tre serate del Festival. Il primo tempo della « finalissima » è andato in onda in Eurovisione.

La classifica finale del Festival di Napoli è stata la seguente:

1) « Serenata a Mergellina » di Martucci e Mazzocco, cantata da Flo Sandon's e Ruggero Cori, entrambi col complesso di Marino Marini (punti 132).

2) « Uè, uè, che femmena! », di Calise e Nisa, cantata da Aurelio Fierro con l'orchestra di Carlo Esposito e da Marino Marini col suo complesso (punti 112).

3) « Segretamente » di Annona e Romeo, eseguita dalla orchestra Esposito e cantata da Luciano Virgili col complesso Marini (punti 85).

4) (a pari merito) « Nuvole » di Porcaro, Cimmino e Spizzica, cantata da Mario Abbate (orchestra Esposito) e Aurelio Fierro (complesso Marini) e « 'E rrose e tu » di Rendine e G. Pisano, cantata da

Un momento della premiazione di Aurelio Fierro e di Marino Marini, interpreti della seconda canzone vincente, *Uè, uè, che femmena!*

Luciano Virgili, che ha portato al successo *Segretamente*, e Nunzio Gallo, l'interprete di *'E rrose e tu*

Nunzio Gallo (orchestra Esposito) e Claudio Villa (complesso Marini), punti 78.

5) « Stasera sì » di Benedetto e Zanfagna, cantata da Miranda Martino (orchestra Esposito) e Achille Togliani (complesso Marini), punti 77.

Ai vincitori sono stati consegnati i seguenti premi: Coppa del Comune di Napoli al compositore primo classificato; Coppa dell'Ente Provinciale per il Turismo al paroliere primo classificato; Coppa della Amministrazione Provinciale al compositore secondo classificato; Coppa dell'Azienda Autonoma Cura e Soggiorno di Napoli, al paroliere secondo classificato; Coppa della Camera di Commercio al compositore terzo classificato; Coppa dell'Associazione Napoletana della Stampa al paroliere terzo classificato; Copper del Circolo della Stampa all'autore - giornalista primo classificato (Zanfagna); Coppa dell'Ente della Canzone napoletana alla RAI. I cantanti classificatisi ai primi cinque posti della graduatoria hanno ricevuto il trofeo « Napoli Song » offerto dal canadese Johnny Lombardi.

La manifestazione, che era organizzata dall'Ente per la canzone napoletana, è stata presentata da Marisa Borroni e Lilly Lembo.

Achille Togliani in *Stasera sì* di Benedetto e Zanfagna

Mario Abbate mentre canta *Nuvole* con l'Orchestra Esposito

Claudio Villa, con il Complesso Marini, in *'E rrose e tu*

Miranda Martino ha presentato *Stasera sì* con l'Orchestra di Carlo Esposito

Anna Banti

CORTE SAVELLA

tre atti di Anna Banti

Anna Banti ha composto i tre atti di *Corte Savella* desumendoli da un romanzo scritto dodici anni fa, *Artemisia*, che la critica giudica la sua opera migliore. Ci imbattiamo pertanto in una protagonista già nota, Artemisia Gentileschi, una pittrice del Seicento, personaggio storico; e in vicende pure storiche, ricostruite sul fondamento, laddove era possibile ricorrervi, di documenti d'archivio: come nel caso dell'intero secondo atto del dramma, quello del processo, del quale sono rimasti i verbali originari. Chi conosce l'opera letteraria della Banti sa che una delle sue costanti ambizioni consiste nell'adeguare la verità di contenuti storico-culturali, scelti con intenzione e coraggio, ad una perizia formale che, lasciata a sé, inclinerebbe verso le seduzioni di una bravura un po' sterile. Poesia e verità, dunque: se, dichiarando che uno dei suoi maestri è il Manzoni, la Banti mette in opera un richiamo in qualche misura autopolemico, non c'è dubbio che, sopratutto a partire da *Artemisia*, cioè nell'ultimo decennio (il più intenso) della sua attività, i termini della sua problematica di scrittrice e di saggista rispecchiano e aggiornano con efficacia certi enunciati romantici. E' stato questo il suo modo di interpretare la congiuntura letteraria tra guerra e dopoguerra: ed eleggendo a tema dominante della propria narrativa la condizione della donna nella società, questa scrittrice s'imponeva di conciliare nelle sue pagine da un lato una certa acredine dimostrativa e dall'altro la tenerezza dell'indagine psicologica più musicale e dolente. In altre parole: il Manzoni le interessa certamente anche per i suoi problemi di cultura e per la sua concezione del romanzo; ma sopratutto perché tutte le donne del Manzoni sono, quale in un modo e quale nell'altro, vittime della loro società, da Ermengarda a Lucia a Gertrude; e se dovesse scegliere tra queste una prediletta, certamente sceglierebbe quella che si configura proprio ed esclusivamente in forza di questo rapporto con

giovedì ore 21,30 terzo pr.

l'ambiente iniquo, la monaca di Monza, la vittima antonomastica della tracotanza e del pregiudizio. Artemisia Gentileschi è più o meno coetanea di Virginia di Leyva, e, come questa, pur nella difformità della condizione e della sorte, è una vittima. Vive a Roma col padre pittore, anch'essa, pur bambina quindicenne, dipingendo. Passa le giornate sola in casa coi suoi pennelli, e conosce soltanto gli amici del padre, pittori come lui. Ha visto qualche volta il Caravaggio, ormai bandito da Roma, e se ne è tacitamente innamorata. Un altro pittore, Agostino Tassi, s'invaghisce di lei, la desidera; e un giorno, approfittando di circostanze favorevoli, la aggredisce e la violenta. Questo è l'argomento del primo atto. Il secondo atto e la ricostruzione del processo. Il Tassi, che ha appoggi e aderenze, riesce ad imporre la tesi calunniosa che Artemisia è ragazza corrotta ed esperta; e viene assolto. Artemisia è sposata per compassione da un giovane che conosce fin dall'infanzia, un mercante, Antonio Stiattesi, col quale però non vivrà mai. Nel terzo atto, dieci anni dopo, l'azione si sposta a Firenze in casa di Artemisia che nel frattempo è diventata una pittrice rinomata, una «virtuosa». E' un atto fermo, nel quale non avviene più nulla ma si svelano i sottofondi psicologici del dramma.

Un quadro di Artemisia, Oloferne decapitato, tradisce il suo ricordo del lontano trauma giovanile. Il sangue in cui Oloferne è immerso per mano di una giovinetta è il segno di una vendetta consumata con gli strumenti dell'arte, trasferita dalla vita nell'arte. E quando il marito, di ritorno da un viaggio nelle Fiandre durato dieci anni, la invita a vivere con lui che può ormai garantirle il benessere e l'ordine, Artemisia rifiuta, sapendo che altro modo non le rimane di vivere se non la pittura e che, pur soffrendone atrocemente, non potrà mai più amare.

Corte Savella compare in questi giorni nelle vetrine dei librai, ma il Terzo Programma ne ha già disposto la realizzazione drammatica. Interpreta il dramma un cast d'eccezione, in cui figurano: Ricci, Foà, Battistella Fulvia Mammi. La regia è di Vittorio Sermonti.

Angelo Romanò

QUESTIONI VARIE ALL

tre atti di George Ross

Il caldo successo di questa commedia, presentata al Westminster Theater di Londra il 10 aprile del 1958, fu giudicato sorprendente non solo dalla critica ma dallo stesso pubblico che l'aveva sancito con i suoi applausi. Il motivo della sorpresa era duplice. Anzitutto, si trattava dell'opera prima di una coppia di sconosciuti: George Ross e Campbell Singer, rispettivamente ex contabile e attore senza fortuna. Poi, la materia della commedia era imitata con scrupolosa esattezza anche terminologica dal mondo degli affari, di cui riproduceva le tecniche complicate, solitamente inaccessibili ai profani. In più, l'azione si svolgeva quasi tutta all'interno di un consiglio di amministrazione.

L'espediente di chiudere per un certo tempo un gruppetto di persone variamente assortite in un ambiente dal quale sia praticamente impossibile uscire non è nuovo, e si è rivelato assai utile a commediografi e registi i quali mirassero a descrivere analiticamente dei caratteri: basterà rammentare i numerosi film che si incentrano sui lavori di una giuria processuale e soprattutto la famosa corriera di Ombre rosse, *dove la forzata convivenza di personaggi eterogenei costringeva ciascuno di essi a rivelare gradualmente e con naturalezza le particolarità della propria indole. Ma le relazioni e i comportamenti degli eroi di quell'avventura esemplare non erano basati su un interesse comune per la conduzione del veicolo che li conteneva e trasportava, ovverossia per l'arte e la tecnica del cocchiere. Al contrario, il consiglio d'amministrazione che figura nella nostra commedia, e le aride operazioni che si svolgono in quel luogo, costituiscono il centro dove*

martedì ore 21 progr. naz.

si appunta l'interesse dei personaggi che vi sono rinchiusi e degli spettatori che partecipano alla loro attività. Mentre sembrano quasi pretestuali il lato affettivo e quello umoristico della vicenda, che fanno da contorno e da condimento, il nucleo della costruzione sta proprio nei dati tecnici di cui essa è sostanziata. Di qui la sorpresa dei critici e del pubblico — che sarà certamente rinnovata da questa edizione radiofonica — nell'assistere alla metamorfosi di un argomento tedioso e raggelante in viva e attraente materia di spettacolo. Il fattore dinamico del preparato è in sé tutt'altro che nuovo, ma desume la sua originalità dall'ambiente che viene a sommuo-

Licia Lombardi *(Joyce)* e Aldo Silvani *(Sir Tullis)*, d

'ORDINE DEL GIORNO

e Campbell Singer

vere: si tratta cioè di un pizzico di giallo.

La «Henry Armstrong e Figli», società per azioni produttrice di tessuti, traversa un momento di meritata prosperità. Così il consiglio d'amministrazione al quale ci siamo tante volte fin qui riferiti non reca all'ordine del giorno argomenti di particolare rilievo. Il segretario amministrativo del complesso, Geoffrey Harrison, si ripromette di annunciare le sue dimissioni, ma per motivi affatto personali: è innamorato della segretaria di Julian Armstrong, amministratore delegato della ditta, e desidera allontanarsi materialmente dall'oggetto dei suoi trasporti in quanto esso mostra preferire al matrimonio la propria missione impiegatizia. Comunque il consiglio non viene mai a conoscenza di quel proposito: dopo il disbrigo dell'ordinaria amministrazione, che mette in luce quel tanto del carattere dei partecipanti che permetterà all'ascoltatore di identificarli e poi di basarvi le sue congetture, Julian Armstrong viene richiesto di un colloquio dal potente signor Meadows, capo di una società concorrente. Questi gli comunica di aver orchestrato una manovra di borsa in seguito alla quale egli verrà in possesso della maggioranza delle azioni della Armstrong; dunque è in grado di estromettere dalla società lui e i suoi colleghi e si propone di farlo senza pietà né riguardi. A questo punto scatta il meccanismo giallo che abbiamo annunciato prima: poiché l'attacco di Meadows è stato reso possibile dalla indiscrezione, anzi dal tradimento di un consigliere della società, per parare il colpo occorre conoscerne il nome al più presto.

E qui conviene terminare la esposizione poiché chi non sia dotato del particolare talento dei signori Ross e Singer non potrebbe evitare la confusione e la noia descrivendo la serie di contromanovre messa in opera dal giovane Harrison per scoprire la spia e insieme salvare l'azienda. Aggiungeremo solo che la battaglia a colpi di compra e di vendi ha esito trionfale e che, dopo tre atti costantemente animati, ricchi di tensione e di sorprese, in una parola piacevolissimi, l'ascoltatore verrà soddisfatto in ogni suo legittimo desiderio: la Armstrong seguiterà a produrre tessuti e ad attribuire dividendi sempre maggiori agli azionisti; il pirata industriale Meadows sarà umiliato e deriso unitamente al traditore suo complice; e il segretario Harrison oltre a una meritata promozione verrà premiato dall'amore — prossimamente coniugale — della sua riottosa collega.

f. b.

Raffaele Pisu, uno degli interpreti della commedia di Ludvig Holberg

...terpreti di *Questioni varie all'ordine del giorno*

LA FONTE RISANATRICE

commedia di Ludvig Holberg

A Ludvig Holberg, vissuto tra il 1684 e il 1754, viene attribuita comunemente la paternità di due letterature moderne: la danese e la norvegese. Laureato in teologia e destinato alla carriera ecclesiastica, egli si aperse presto ad altri vari interessi: fu umanista, storico e commediografo; gran viaggiatore, traversò una quantità di nazioni, fermandosi in Olanda, Inghilterra, Germania, Italia e Francia. Dappertutto fu attento a cogliere e assimilare i motivi intellettuali e le forme dell'arte, allargando col proprio orizzonte quello della cultura del suo paese. Nel 1714 era a Parigi, dove assisté alla rappresentazione del teatro di Molière e della commedia degli italiani, che influenzarono e, fino a un certo punto, determinarono la sua attività drammatica. Ma l'occasione e lo stimolo a esordire come autore gli vennero forniti praticamente da un commediante francese, tale René Magnon de Montaigu che, avendo sposato un'attrice locale, si era stabilito a Copenaghen e vi aveva fondato il primo teatro stabile danese. La storica stagione si inaugurò con l'*Avaro* di Molière; dopodiché il Magnon si rivolse a Holberg già noto per aver pubblicato un poema eroicomico incentrato sulla parodia dei miti di Ulisse ed Enea, e gli chiese di alimentare la sua scena con una produzione apposita. Nacquero così quindici commedie in poco più che un anno e mezzo.

Il teatro di Holberg, pur essendo improntato dalla scoperta imitazione di Molière e degli italiani, non manca di note originali. Queste note son legate per lo più alla componente realistica che figura nella sua ispirazione: dove essa riflette in varia misura i connotati psicologici e la composizione dalla società scandinava; il suo paesaggio naturale, le attitudini e le tendenze che a esso si rifanno. Ma di codeste particolarità non figura traccia in *La fonte risanatrice*, ambientata contro un fondo sociale e naturale poco espressivo e in definitiva tanto simile alla commedia italiana e francese da rendere ardua la scoperta delle varianti. Certo, rispetto a Molière — fatte le debite proporzioni — c'è un minore impegno satirico e moralistico; e, in genere, al confronto coi suoi modelli, la commedia di Holberg sembra maggiormente improntata di bonarietà e di ottimismo. Queste qualità, insieme con un felice senso del comico, son quelle che più si rilevano dalla versione apprestata per i microfoni, e sembrano adatte a garantire un ascolto piacevole e divertente.

Alla situazione conviene appena accennare, tanto essa è nota; si tratta di un innamorato e del suo servo che si travestono da dottori per guarire da una finta pazzia la giovane Leonora, figlia del geloso Jeronimus. Tra le scene che derivano da questo comico impianto, non manca la battaglia tra il vero e il falso dottore a colpi di pseudo-latino; né il lieto finale che vede premiati gli amorosi espedienti dei giovani e il consenso paterno discendere sulle nozze sospirate.

errezeta

sabato ore 21,20 progr. naz.

Due interpreti di *La fonte risanatrice*: Marisa Fabbri e Raoul Grassilli

Italo Alighiero Chiusano

Altri programmi di prosa

LA SOTTERRANEA È FATTA PER DORMIRCI

da un romanzo di Edmund Love

Nel volume da cui è stato tolto l'argomento di questa radiocommedia, l'autore Edmund Love descrive alcuni « barboni » della città di New York tra i quali egli ha vissuto in un periodo particolare della sua esistenza, dividendo le loro abitudini e assumendo la loro psicologia. Questi personaggi mostrano una grande varietà di caratteri e di comportamenti; ma hanno in comune l'attitudine a risolvere il problema della sopravvivenza, o più in generale il rapporto con la società e la vita, in modo affatto originale e cioè fuori di ogni norma e convenzione. Al cibo, all'alloggio, allo svago, o anche a miraggi assai più nobili e disinteressati, essi provvedono con espedienti e trovate che procedono esclusivamente dalla invenzione personale. Talvolta essi sono poveri e sventurati, ma non necessariamente; e in ogni modo non chiedono né suggeriscono il sentimento della compassione, poiché a spingerli sulla strada della irregolarità e del vagabondaggio non è stata la forza delle circostanze obiettive, ma un'autentica vocazione.

lunedì ore 21,50 sec. progr.

La narrativa e soprattutto il cinema americano di quel periodo che va sotto il nome di New Deal ci hanno familiarizzato col personaggio seducente e romantico del vagabondo. Ma quegli eroi volevano essere in un certo modo esemplari, in quanto affermavano i diritti individuali e della fantasia contro una società viziata dal conformismo e dalla idolatria dei beni materiali. Mentre i vagabondi di Edmund Love non sono portatori di alcun messaggio polemico; sono semplicemente degli uomini i quali, in un momento particolare della loro esistenza, hanno abbandonato il loro nucleo sociale e le sue regole e hanno cercato di risolvere i problemi materiali e spirituali con assoluta spregiudicatezza e indipendenza.

Dalle sequenze della commedia potrete apprendere come le sale d'aspetto, le biblioteche pubbliche, le panchine dei parchi, i cinematografi, la metropolitana e mille altre istituzioni possano convertirsi, a seconda della opportunità e del clima, in altrettanti comodi dormitori; assistere alle prodezze di Mitts Flanagan, un ercole di mezza età che per soddisfare la sua aspirazione di pilotare un ascensore pubblico si impadronì con la sua banda di un intero edificio per una notte; e infine farete conoscenza con uno dei più singolari ecclesiastici che si possono immaginare, Padre Dutch, il quale « rubava » sistematicamente gli ubriachi dalle strade sotto gli occhi della polizia per sottrarli alla severità della legge.

errezeta

UNA STRANA EPIDEMIA

radiodramma di Italo Alighiero Chiusano

La sera del 9 novembre 1948 la petroliera « Saguaro », battente bandiera panamense, ma il cui equipaggio, in realtà, era tutto composto di marinai italiani, attraversava il mare dei Caraibi. La meta era lontana: Goteborg, in Svezia. Ma il mare era tranquillo, la navigazione si presentava facile, per i trentasei uomini dell'equipaggio. Quando il primo dei marinai cominciò a sentire un forte prurito, che a poco a poco divenne irresistibile e si accompagnò a brividi di freddo, nessuno a bordo credette di preoccuparsene. Il marinaio riparò sotto coperta, a cercar di curare il prurito nel modo più empirico e facilmente intuibile, e la febbre con una piccola dose di chinino.

Ma dopo pochi minuti la stessa sorte toccava a un altro, e poi a un terzo, a un quarto, a un quinto. A metà della notte un terzo dell'equipaggio era fuori combattimento, il mattino del giorno successivo il numero degli uomini validi si era ridotto in modo preoccupante. E il mare era sempre calmo. Quando trentadue dei trentasei marinai furono colpiti dalla strana epidemia che andava serpeggiando sulla nave, il capitano cominciò a temere il peggio. E se si fossero ammalati tutti?

Prima che la nave cominciasse ad andare alla deriva, per mancanza di guida, il capitano ordinò al marconista di mettersi in contatto col Centro italiano radio medico, di stanza a Roma. Ogni uomo di mare conosce l'attività del Centro radio medico, a cui le navi si rivolgono nei casi più disperati; e che ha consentito di compiere alcuni dei più impensabili salvataggi di vite umane in pieno oceano. Nella sede del CIRM, a Roma, a ogni ora del giorno e della notte, c'è sempre un marconista, pronto a captare i segnali che giungono su tutte le lunghezze d'onda; c'è sempre un medico, collegato, per telefono, con gli specialisti di tutti i settori della medicina. Non fu facile, per gli stessi uomini del CIRM, individuare la natura del male che aveva colpito l'equipaggio del « Saguaro ». I sintomi descritti via radio dal capitano non riuscivano a determinare un quadro clinico sufficiente; e d'altra parte restavano oscure a tutti le cause di quella epidemia. Solo dopo aver consultato degli specialisti di malattie tropicali il medico del CIRM pose, quasi occasionalmente, al capitano, un'ultima domanda: « Avete per caso avuto a bordo delle farfalle? ». Fu la domanda che salvò la vita agli uomini del « Saguaro ». Esattamente ventiquattr'ore prima, infatti, la nave aveva incontrato sul suo passaggio una sterminata nube di farfalle. Si erano posate a bordo e avevano lasciato sulla tolda una spessa coltre di polvere gialla. Quella polvere gialla, nella quale gli uomini dell'equipaggio avevano inevitabilmente posto le mani, era la vera causa della inquietante epidemia: una semplice infezione cutanea, ma che si era sviluppata nella forma più acuta. Nel giro di poche ore, applicando le istruzioni partite dal Centro di Roma, i marinai erano tutti ristabiliti. Il « Saguaro », ora, poteva riprendere serenamente la sua rotta verso il lontano porto svedese.

domenica ore 15 progr. naz.

Una strana epidemia è il quarto degli episodi della serie « La salvezza venne dalla radio », in onda settimanalmente sul Programma Nazionale. Lo ha sceneggiato Italo Alighiero Chiusano, prendendo lo spunto da un fatto di cronaca (di cui i giornali avevano dato scarsa eco quando avvenne, dodici anni or sono), e colorendolo appena, per le naturali esigenze di trasmissione. L'aspetto più romanzesco dell'episodio, ancora una volta, era nella realtà.

g. c.

I classici del teatro alla televisione

IL GABBIANO
di Cechov

I quattro atti, trasmessi in occasione del centenario della nascita dell'autore, prevedono un imponente cast di attori tra cui Andreina Pagnani, Giulio Bosetti, Gianni Santuccio, Valeria Moriconi

Il gabbiano, *che la televisione mette in onda questa sera per ricordare il centenario della nascita di Cechov, fu scritto nel 1896: a qualche anno di distanza dai giovanili* Ivanov *('88) e* Liescij *('89); e immediatamente prima delle grandi opere della maturità:* Zio Vania *('97),* Le tre sorelle *(1901) e* Il giardino dei ciliegi *(1903). Cechov, che tornava alla commedia in quattro atti dopo qualche anno di assenza dal teatro, si era ispirato per il nuovo lavoro alla sua stessa esperienza sentimentale; e aveva scritto un'opera così moderna, così sottilmente anticonformista e rivoluzionaria da suscitare le reazioni più negative del pubblico chiamato a giudicarla per la prima volta. L'esordio della commedia a Pietroburgo, nella stagione del 1896, si risolse in un clamoroso insuccesso, e* Il gabbiano *venne rapidamente tolto dalle scene. Per riprendere la commedia di Cechov, e rivelarla al pubblico in tutto il suo valore, ci voleva un nuovo teatro, un nuovo modo di recitazione e di interpretazione dell'opera: ci voleva Stanislawski. Il «Teatro d'arte di Mosca», fondato dal grande regista russo, in collaborazione con lo scrittore Nemirovic-Dancenko, fu inaugurato il 14 ottobre del 1898: e* Il gabbiano *ne fu l'opera emblematica, fin dalla prima stagione. Il «naturalismo spiritualizzato», con il quale Stanislawski si proponeva di svecchiare tutta la tradizione teatrale russa, era la forma più adatta a tradurre sulle scene la opera di Cechov: fatta di atmosfera e non di personaggi; di sentimenti e non di vicende; di voci interiori, e non di dialoghi scoperti. «Sbagliano coloro che nelle opere di Cechov si sforzano di recitare, di rappresentare qualcosa — scriveva Stanislawski mettendo in scena* Il gabbiano. *— Nelle sue opere occorre essere, cioè vivere, esistere».*

L'accoglienza riservata alla commedia nell'edizione del 1898 vendicò largamente Cechov dell'insuccesso su-

venerdì ore 21 televisione

A cura di Angelo Maria Ripellino

LA POESIA RUSSA DEL DOPOGUERRA

Maiakowski, uno dei maggiori poeti del nostro tempo cui molta poesia russa contemporanea ancora guarda con estrema attenzione

Chi conosce la splendida stagione della moderna lirica russa che vanta i nomi di Majakovskij, di Esènin, di Pasternàk, sarà curioso di sapere quali nuove tendenze, quali motivi ispirino oggi i poeti sovietici. Abbandonate le ricerche sperimentali e il colorito metaforismo di quegli anni, i nuovi poeti sovietici si orientano verso una schiva semplicità di forma e una media chiarezza che vien di solito definita, con termine ambiguo, puschiniana. Quasi in contrasto col sorprendente progresso della scienza e dell'astronautica, la poesia sovietica odierna si tiene strettamente ancorata, nei suoi schemi, ai moduli ottocenteschi. Non vi ricorrono tentativi spericolati né magie né infatuazioni moderne. E' vano cercarvi un riflesso di quelle suggestioni e attinenze (lo Zen, il jazz, la scrittura automatica, ecc.), che frastagliano molta poesia occidentale. Non c'è nulla che ne incrini la forma, compatta e impassibile alle sirene del modernismo.

L'isolamento degli anni staliniani, nei quali la poesia si ridusse a bolse sequele di odi trionfali, ha purtroppo lasciato segni profondi. Per reagire a quei profluvi di apologia, i nuovi poeti si trincerano spesso in poesie di paesaggio, in idillici interni, in quadretti con boschi, giardini, usignuoli, in una sorta di anacronistica Arcadia, lontana dai veri problemi che alla poesia propone il nostro difficile tempo. D'altra parte il desiderio di comunicare con larghissime schiere di lettori costringe i poeti a un'ostinata ricerca di bellezza morale e di temi «positivi». Il loro mondo è contrassegnato dall'ottimismo a tutti i costi, dalla fede senza tentennamenti, è un mondo cristallino e specchiante, il migliore dei mondi possibili.

Guidati da questo impulso assertivo, i poeti si arenano continuamente nelle secche del moralismo e della didattica. E anche là dove affrontano argomenti attuali, dove cantano gli Sputnik e le recenti conquiste, dànno ai propri versi una patina vecchiotta, una struttura ottocentesco-borghese, che sembra confermare lo slogan di Carlo Levi: «Il futuro ha un cuore antico».

Ma è chiaro che sotto i rigidi schemi, sotto la patina di incolore umanitarismo, va maturando qualcosa di diverso. Già il più discusso dei nuovi poeti, Evtuscenko, si inserisce nell'epoca senza infingimenti, per esprimere l'ansia di benessere delle giovani generazioni, dopo le angustie dei piani quinquennali e dell'età di Stalin, per tentare una critica di tutto ciò che è pomposo ed esteriore, e per insorgere contro burocrati, carrieristi e funzionari ottusi, che ostacolano col loro filisteismo la libertà della poesia. Una maggiore ricchezza di tendenze si è venuta profilando negli ultimi due anni: c'è una nuova, non trascurabile, fioritura di poesia d'amore; i ricordi di guerra si alternano coi temi spaziali, i motivi folclorici col didatticismo politico in un panorama più vario e più attraente.

Abbiamo scelto, fra i molti nomi di cui si orna oggi il Parnaso sovietico, i dieci poeti che ci sembrano i più significativi e i più diversi, o almeno quelli che meglio reggono alla traduzione e che hanno qualcosa da dirci non soltanto in senso documentario. La nostra rassegna dell'odierna poesia sovietica, articolata in dieci trasmissioni, si apre con Zabolozkij, di recente scomparso, il quale costituisce l'anello di congiunzione con la poesia degli anni venti, e si chiuse con Evtuscenko, che rappresenta, col suo piglio generoso e irruente, un tentativo di liberazione dalle formule e dagli stampi verso una poesia più aperta e più moderna.

Angelo M. Ripellino

giovedì ore 23,35 terzo programma

IL GABBIANO, *di Cechov*

2 Le ragioni di incomprensione fra la madre e Costantino, che si sente sempre frustrato nel suo amore filiale, sono di vario ordine: una delle principali è rappresentata dalla presenza di Trigòrin *(Gianni Santuccio)*, il celebre scrittore amico di Irina Arcàdina, inseparabile da lei. Costantino si sente geloso dell'amore che la madre porta per Trigòrin e non può evitare il confronto con l'indifferenza che ella dimostra per lui

bìto due anni prima; e contribuì, fra l'altro, a fargli ritrovare la fiducia necessaria per scrivere le sue ultime opere.

Il numero delle repliche non fu tra i più elevati per il teatro moscovita (63; mentre Zio Vania *ne avrebbe avuto 316,* Le tre sorelle *229 e* Il giardino dei ciliegi *1190): ma quando la compagnia di Stanislavski si trasferì a Yalta, dove lo scrittore, ormai condannato dalla tisi, stava trascorrendo gli ultimi mesi di vita, per rappresentare una delle commedie del suo repertorio in presenza di Anton Pavlovic, la scelta cadde ancora sul* Gabbiano. *Pochi mesi dopo il quarantacinquenne scrittore moriva; e Stanislavski e Nemirovic-Dancenko, quasi per ricordare anche materialmente il loro debito di gratitudine verso lo scrittore, facevano effigiare un gabbiano sul sipario del loro teatro.*

L'edizione che venerdì sera la televisione ci presenta è quella curata da Mario Ferrero al teatro della Cometa, e che lo scorso inverno ha avuto un lusinghiero successo di pubblico. Il regista ha cercato di tenersi il più possibilmente vicino ai toni cechoviani, puntando sugli elementi di atmosfera, e concedendo il minimo possibile al pathos esteriore della vicenda per estrarne meglio i più riposti valori di interiorità: bene assecondato da una scelta schiera di interpreti, fra cui figurano Andreina Pagnani, Gianni Santuccio, Giuliana Lojodice, Carlo Hintermann, Valeria Moriconi, Olinto Cristina, ma soprattutto, in primo piano, il giovane Giulio Bosetti, giunto qui alla migliore prova della sua carriera. La scenografia, di Mario Chiari, è la più adatta a suggerire il clima che il regista voleva raggiungere.

g. e.

1 La prima scena del *Gabbiano* si svolge nel parco della proprietà di campagna del consigliere in pensione Pietro Nicolàievic Sorin *(Olinto Cristina, primo a sinistra)*, dove i personaggi della commedia si sono riuniti per assistere a una rappresentazione teatrale: un dramma scritto dal giovane Costantino Gavrìlovic Triepliòv, nipote di Sorin, e recitato dalla bella Nina Sarièchaia, di cui Costantino è innamorato. La madre di Costantino, Irina Nicolàievna Arcàdina *(Andreina Pagnani)*, grande attrice, e da troppo tempo distaccata dal figlio, guarda con una certa sufficienza la rappresentazione: che a un certo punto lo stesso figlio, deluso, farà interrompere. Accanto a lei è la moglie del fattore, Paolina Andrièievna *(Anna Maria Bottini)*; alle spalle il fattore stesso, Ilià Afanàsievic Sciamràiev *(Renato Lupi)* e il maestro Miedvièdienco *(Tino Bianchi)*, pretendente alla mano della loro figlia Mascia

7 Fra il terzo e il quarto atto della commedia corre un intervallo di due anni. Quando i nostri personaggi si ritrovano, ancora in casa Sorin, molte cose sono cambiate, per tutti. Il consigliere è malato, e la sorella, avvertita tempestivamente, è accorsa a trovarlo. Purtroppo neppure questa volta il giovane Kostia, che nel frattempo ha cominciato a affermarsi come scrittore, potrà avere un colloquio, sereno e disteso, con la madre; alla quale, anzi, non riuscirà neppure a far leggere uno dei suoi racconti. Insieme con Irina Arcàdina, ancora una volta, è tornato il detestato Trigòrin

8 Mentre tutti gli ospiti di casa Sorin sono di là per la cena, e Kostia è rimasto solo nello studio, qualcuno bussa alla finestra: è Nina, che esce all'improvviso dalla notte, per un ultimo colloquio con il giovane. Nina ha avuto un passato burrascoso, ha vissuto qualche mese a Mosca con Trigòrin, poi è scesa a recitare nelle piccole piazze di provincia. Adesso ritorna, per congedarsi definitivamente. Kostia non riuscirà a trattenerla con sé. Pur ricordando con nostalgia i tempi del loro amore fanciullesco, Nina oggi è sempre innamorata di Trigòrin

3 Ma Costantino ha un secondo motivo per odiare Trigòrin, il celebre scrittore, che presentandosi preceduto da tanta fama miete facili allori in quella località di provincia, comincia a interessarsi sempre più a Nina Sarièchnaia *(Giuliana Lojodice)*. E Nina, anziché respingerlo, sembra accettare di buon grado il suo corteggiamento

4 L'incontro fra Costantino *(Giulio Bosetti)* e la sua antica innamorata è il più malinconico. Kostia è stato a caccia e ha ucciso un gabbiano che ora depone ai piedi di Nina: « Presto, allo stesso modo, ucciderò me pure »

5 Sempre innamorata di Costantino, invece, è la giovane Mascia *(Valeria Moriconi)*, figlia dell'amministratore di Sorin. Ella vive nell'ombra il suo silenzioso dramma: e, per liberarsi definitivamente del proprio sentimento, si decide a sposare il devoto, e povero, Miedvièdienco: il maestro che la corteggiava da tanto tempo, verso il quale non riesce neppure a provare un sentimento di affetto

6 La malinconia della vita di provincia tocca anche il cuore di Paolina Andrièievna, la madre di Mascia: anche lei sogna l'evasione, la realizzazione di un amore impossibile, con il dottore Ievghiènij Sierghièievic Dorn *(Carlo Hintermann)*, un uomo che ha saputo vivere la sua vita, senza imporsi privazioni di alcun genere, e che ora presenta tutto il fascino dello scapolo di mezza età. Ma l'affascinante dongiovanni, questa volta, sembra non voler raccogliere l'occasione che gli si offre

9 Finita la cena, Irina Arcàdina e i suoi amici tornano nello studio, per riprendere la partita alla tombola. Ma vengono subito interrotti da un colpo al di là della porta. E' esplosa una bottiglia nella farmacia da viaggio del dottore? Dorn corre a vedere

10 Il dottore rientra, dalla sua ispezione, e prende a parte Trigòrin. « Conducete via subito Irina Nicolàievna. La questione è questa: che Costantino Gavrilovic si è ucciso »

Dopo il Giro d'Italia un altro grande avve

RADIO E TELEVIS

Defilippis

Cronache, servizi speciali e riprese dirette consentiranno al pubblico di seguire giorno per giorno l'appassionante corsa a tappe che si snoda su un percorso di 4200 km.

Non si è ancora spenta l'eco delle incalzanti vicende del Giro d'Italia, che l'opinione pubblica sportiva già è interessata dall'imminente Tour de France. E la Radio e la Televisione italiane sono naturalmente pronte al nuovo appuntamento. Il programma delle trasmissioni è così definito: radiocronache dirette di tutti gli arrivi di tappa e notiziari sullo svolgimento della prova nei principali G. R.; telecronache di quattro arrivi e collegamenti serali quotidiani con Parigi per la sintesi filmata delle singole tappe in chiusura del Telegiornale delle 20,30.

In particolare le radiocronache degli arrivi saranno irradiate dal programma Nazionale tra le 16 e le 17; mentre i notiziari sullo svolgimento delle tappe saranno compresi nei G. R. delle 13 e delle 14. Dopo Radiosera (dalle 20,19 alle 20,25 sul Secondo programma) andrà in onda un servizio speciale quotidiano comprendente risultati, commenti ed interviste. Enrico Ameri, Sergio Giubilo e Adone Carapezzi compongono la squadra di cronisti inviati della RAI.

Per la Televisione le riprese dirette delle fasi conclusive di alcune tappe saranno dedicate alle frazioni Pau-Luchon del 6 luglio, Gap-Briançon del 12, Aix Les Bains-Thonon del 14, e all'arrivo dell'ultima tappa al Parc des Princes de Paris di domenica 17. In accordo con la RTF, dal 26 giugno al 17 luglio (inizio e termine della grande *boucle*), la RAI effettuerà inoltre, ogni sera, un collegamento video con Parigi per trasmettere, a conclusione del Telegiornale delle 20,30, le riprese cinematografiche delle fasi salienti di ogni tappa.

Il notevole sforzo tecnico-organizzativo che sarà compiuto per assicurare un complesso così notevole di radio e teletrasmissioni in occasione del Tour, è giustificato anche dalle belle prestazioni fornite da alcuni atleti italiani al recente Giro (primi tra tutti Gastone Nencini, finito a soli 28" dal vincitore Anque-

Battistini

Sabbadin

Massignan

Baffi

IONE AL TOUR DE FRANCE

til e Imerio Massignan, protagonista sfortunato ma valorosissimo della terribile tappa del Gavia) che hanno reso ancor più vivo l'interesse del nostro pubblico verso le loro prossime vicende in terra di Francia. Gli altri componenti della nostra squadra nazionale, designati su proposta di Alfredo Binda, sono Baffi, Baldini, Battistini, Brandolini, Bruni, Defilippis, Fabbri, Falaschi, Ferlenghi, Gismondi, Pambianco e Sabbadin.

Tutti nomi cari ai tifosi del pedale, tutti atleti che hanno particolari ragioni per ben figurare nella più grande corsa a tappe del mondo; basti pensare al dramma di Baldini al Giro e alle possibilità di uomini come Baffi, Defilippis, Bruni, Sabbadin e Pambianco. Purtroppo i *forfaits* già dichiarati da Anquetil e da Gaul annulleranno alcuni motivi polemici di rivincita rispetto alla prova italiana; ma la presenza di forti rappresentative nazionali, tra le quali particolarmente temibili la spagnola, la belga e, naturalmente, la francese darà vita certamente a splendide battaglie agonistiche prima in pianura e poi, determinanti, sulle rampe tortuose e durissime dei monti ormai leggendari dei Pirenei e delle Alpi.

Quest'anno il percorso del Tour si svilupperà per oltre 4200 km. Le squadre nazionali saranno otto e quelle regionali francesi quattro. Completerà lo schieramento una squadra internazionale di otto elementi.

Come al solito gli italiani saranno particolarmente interessati alle tappe di montagna. A questo proposito è da sottolineare quest'anno la maggiore importanza assunta dai Pirenei, sui quali si svolgeranno ben tre tappe di notevole durezza: la Mont De Marsan-Pau con l'Aubisque, la Pau-Luchon (di cui sarà trasmessa la telecronaca delle fasi conclusive) con l'aspra serie dei Tourmalet, Aspin e Peyresourde; ed infine la tappa Luchon-Toulouse con le salite dell'Ares e Portet d'Aspet.

Carlo Bacarelli

Nencini

Baldini

DIMMI COME SCRIVI

Sarò capace di sopporti spesso riunire ed abiti

Miguel e Juanita — Andare verso il matrimonio con forti dubbi sulla fedeltà del futuro marito e deboli speranze di ravvedimento mi pare sia come buttarsi nella corrente di un fiume coll'illusione di non esserne travolti. E che i suoi timori siano, almeno in parte, giustificati lo denuncia qui la grafia maschile in esame, chiaro riflesso di un carattere non molto agguerrito, cedevole alle attrattive, tendente ai sentimentalismi, piuttosto intraprendente nell'arte della seduzione, pronto all'affiatamento e curioso delle novità. Carattere in contrapposizione al suo, che pur dimostrandosi amabile e socievole, predilige la cerchia limitata e sicura dei legami familiari. Anche il suo fidanzato li sa apprezzare poiché è gentile e sensibile di animo, capace di rispondenza affettiva e fondamentalmente buono; ma è la vivacità del temperamento e lo slancio giovanile a renderlo talvolta impulsivo a scapito di un più serio comportamento. E' molto probabile (non trattandosi di un libertino) che le responsabilità del matrimonio abbiano a renderlo più maturo e avveduto nei propositi, aiutato dal benefico influsso di una moglie devota e innamorata, assolutamente meritevole di dedizione, volenterosa di buon accordo, attenta al benessere e alla serenità familiare. Non si prospetti l'idea di sopportare le infedeltà; cerchi invece di sventarne i pericoli mediante opportuni accorgimenti. Non deve accontentarsi di amare con tutto il suo cuore, cerchi inoltre di potenziare il proprio fascino femminile per crearsi un sicuro ascendente. Ritengo che, finora, abbia badato poco a dare una tonalità più viva alla sua personalità.

Avuto di chi da

M. Coro 44 — Altri, come lei, ci pensano su prima di mandare in esame la propria grafia temendo sia cosa ridicola per una persona matura. Ma se così fosse che valore avrebbe una scienza che si confà soltanto ai giovani? Del resto è nella sua stessa natura il riflettere molto prima di agire, evitando senza sforzo qualunque impulsività. Il carattere calmo e posato la rende abitudinaria, dandole il gusto di un'esistenza ordinata metodica dedicata al buon andamento familiare alla cura dei propri interessi. Ne è talmente immedesimata da essere indotta a considerare tutto il resto come un contorno inevitabile o semplicemente piacevole allo scopo essenziale della sua vita. Si conforma alle usanze sociali tenendo a far bella figura, adattandosi alla realtà mirando però a miglioramenti progressivi del prestigio e della posizione. Deve certo amare la musica perché soddisfa le sue tendenze sentimentali immaginative, quantunque spigoli volentieri anche in altri campi intellettuali; non ha voglia di approfondire ma si sofferma con diletto a ragionare su ciò che apprende. Dà molto valore ai legami oltre che di famiglia anche d'amicizia; si stacca mai facilmente da cose e persone che sono entrate a far parte delle sue consuetudini. Mai si abbandona all'indolenza perché ha coscienza dei propri doveri; non ritiene tuttavia necessario costringersi a fatiche supplementari.

Sottopongo la mia grafia alla Sua cortese

Iodidia...? — Se lo scopo di far analizzare la sua scrittura è essenzialmente quello di avere un giudizio circa le proprie facoltà di studio posso dichiararle in piena coscienza che lei ha veramente le migliori attitudini per riuscire nel suo intento. Il lavoro attuale non può essere che un mezzo pratico per il fine intellettuale a cui mira, con le giuste ambizioni dell'individuo bene dotato che sente di poter uscire dal grigiore di una vita mediocre. Punta in alto, ma non s'impazienta, non si agita per arrivare a tempo di record. E' molto ragionevole, sa distribuire le sue occupazioni con ordine e criterio, non si lascia distrarre e attrarre da piaceri inconcludenti, sta piuttosto chiuso in se stesso avendo un carattere riservato, poco espansivo, poco dinamico. Le belle forme grafiche su cui indugia volentieri rivelano una sua necessità di soddisfare il gusto estetico, l'abitudine al dettaglio alla meticolosità, la tendenza a controllarsi a prestare attenzione e a preferire in tutte le cose la qualità alla quantità. Più tranquillo che combattivo induce a prevedere la capacità di perseverare nella strada che si è tracciato qualora tutto proceda regolarmente; potrebbe invece demoralizzarsi e rinunciare davanti a difficoltà superabili solo con la forza e l'audacia. Tenga comunque sempre presente ch'è in possesso delle migliori facoltà mentali per una laurea e una carriera che la dovranno portare su di un piano di vita ben diverso dall'attuale.

intelligentissimo e

Incerta 1959 — Ritiene intelligentissimo e coltissimo il giovane che la interessa e però è propensa a lasciarlo per l'unico motivo che non possiede quel grado d'istruzione che lei esige in un uomo. Ma che vuole dunque? Ho cercato in questa sua grafia il riflesso di una mentalità di eccezionale levatura che giustificasse tali pretese ma vi trovo

Campanile sera

Monreale: terzo cappotto

CREMA - Ecco l'interno di uno dei sei pensatoi che Crema aveva messo a disposizione degli esperti allineati sul palco della piazza. E' un momento di sosta. Subito dopo tutti i componenti saranno impegnati in una difficile ricerca di storia della musica. I pensatoi di Crema hanno funzionato a dovere. Lo stesso invece non si può dire per gli esperti del teatro della Fiera di Milano, rapidamente surclassati dagli avversari

MILANO - Mike Bongiorno in mezzo agli esperti. Da sinistra i due cremaschi Bruno Soldati ed Emilia Passerini, professoressa di lettere; a destra i due monrealesi professor Giuseppe La Rosa e Benito Lorito, studente di giurisprudenza. Ancora una volta i siciliani hanno dimostrato di possedere vastissime cognizioni, ma soprattutto una grande prontezza nel rispondere alle domande al pulsante

PADRE DUVAL ALLA TELEVISIONE

Domenica 26 giugno alle ore 11,30 nella consueta rubrica religiosa televisiva, verrà messa in onda la prima puntata di un servizio sul celebre Padre Aimé Duval, che la stampa ha definito il « chitarrista del Signore ». La seconda puntata verrà trasmessa nell'autunno prossimo. Come è noto, Padre Duval cominciò la sua singolare missione, servendosi della chitarra e del canto per intrattenere gruppi di operai e di studenti presso i quali era stato incaricato di portare la parola evangelica. In breve la sua fama si espanse e, soprattutto dopo un primo concerto tenuto a Parigi davanti a quattromila studenti, il suo nome divenne popolare in Francia, nell'Europa e in America. Quando egli canta in pubblico è ormai abituato a folle enormi, che hanno raggiunto perfino le trentamila persone. Per due anni di seguito i suoi dischi sono stati i più venduti di quelli editi in Francia. La trasmissione è oltremodo semplice, ma insieme particolarmente suggestiva. In un granaio di Chamonix, simile a quelli della sua gioventù, Padre Duval ritrova i vecchi oggetti e gli elementi che hanno ispirato alcune delle sue canzoni. In questa prima puntata egli canta le seguenti quattro: « Marie Thérèse », « Seigneur, mon ami », « La nuit », « Qu'est-ce que j'ai dans ma petite tête ». Padre Duval presenta con alcune parole, spesso ispirate quanto le sue canzoni, ciascuna di esse, dopo aver spiegato i motivi per i quali si è raccolto nel granaio in questa occasione. Le immagini illustrano il canto, fissando, oltre che il Padre Duval, gli elementi d'ambiente, gli oggetti e — in particolare — le espressioni del piccolo pubblico convenuto per questa esecuzione privata. L'interpretazione di Padre Duval in questo servizio è riuscita particolarmente interessante per la calda ispirazione che gli ha suggerito qualche variante nella esecuzione dei canti. Per non perdere niente di questa originalità, il servizio conserva le registrazioni originali in lingua francese, sulle quali in sovrapposizione sonora — particolarmente studiata — si potrà ascoltare la traduzione italiana.

CREMA - Un angolo del palco eretto in piazza del Duomo, con tutti gli oggetti e i personaggi di rito: il televisore, la lavagna, gli esperti, il gonfalone cittadino (sul fondo, seminascosto) e Renato Tagliani, con il microfono, accanto alla portavoce, professoressa Iris Torrisi Mandricardi. Sotto, il gruppo degli atleti che ha partecipato alla gara sportiva. E' appena stata posta una delle domande sulla prova musicale, due risposte delle quali sono esatte, l'altra sbagliata. Siamo a metà della trasmissione quando le speranze dei cremaschi erano ancora vive. Verso la fine, però, si è delineata con evidenza la sconfitta. Monreale ha fatto il terzo «cappotto»

CREMA - *Nella foto al centro della pagina:* un momento della curiosa prova di forza eseguita alternativamente sulle piazze di Crema e di Monreale. Qui sono di scena i «pesi leggeri». A sinistra l'atleta cremasco che sta vincendo facilmente sull'avversario siciliano. Ma poco dopo toccava agli atleti di Monreale mettere al tappeto i contendenti. Di spalle Renato Tagliani mentre segue la contesa, pronto ad annunciare il punteggio
MONREALE - Le due squadre dei forzuti posano con Enzo Tortora per la rituale foto-ricordo (qui sopra)

DIMMI COME SCRIVI

invece un intelletto di tipo normale e, piuttosto, in chiara evidenza una natura di donna che persegue illusioni, che si lascia influenzare dalla propria fantasia, che aspira a chissà che, senza nulla di ben definito, scarsa di fermezza nei propositi e nelle opinioni. Sempre oscillante tra euforiche ambizioni e stati depressivi, tra slanci di bontà ed egoistiche considerazioni, è una sentimentale senza quella forza affettiva capace di sostenere l'urto delle passeggere emotività e delle influenze deleterie. Io penso che tutto dipenda più che altro da debolezza di carattere, con i molti fenomeni che la debolezza produce, talvolta, purtroppo, anche determinanti per la sistemazione della propria esistenza. Secondo me le converrebbe non montarsi la testa con sogni che rischiano di farla precipitare da altezze pericolose; non è solo la cultura superiore che fa un buon marito e si convinca che ben di rado il genio e il sapiente sono adatti alla vita matrimoniale. Il suo cuore sensibile, affettuoso, bisognoso d'appoggio e d'amore dovrebbe spuntarla sull'ambizione che non stento a definire morbosa. Le auguro amichevolmente di riuscirvi per esserne felice.

Alodio — Semplice curiosità la sua, ne sono certa, poiché non solo è maturo di esperienze ma altresì di autoanalisi. Abituato a vagliare le possibilità che la natura le ha messo a disposizione per ricavarne il maggior rendimento tende pure a vagliare gli altri, stando sempre sulle difese, e scoprendo raramente il suo animo. Molto avveduto non ha difficoltà a mentire se la prudenza glielo suggerisce. Sono questi i primi elementi che si notano nella grafia. Qualunque sia, ancora attualmente, il suo campo d'attività posso dirle che la vedrei al giusto posto in funzione di critico per qualunque ramo di propria scelta. Se anche non ha seguito questa strada ne ha le attitudini come forma mentis e come carattere. E' socievole per necessità, ma non è che si senta molto attratto verso il suo prossimo e non ritiene necessario fare sfoggio d'altruismo. Si concede qualche momento di espansione e di affabilità benché non sia nelle sue consuetudini, forse non vive in ambiente che gliene offra lo stimolo. Tanto più, data la sua indole prontamente suscettibile, controllata, propensa a irrigidirsi per celare le emozioni e preoccupata di conservare in ogni circostanza il proprio equilibrio. Ha volontà di fermezza, le piace dimostrarsi giusto e imparziale, è intransigente, specie nell'onore e nel dovere, anche con se stesso. Preferisce concentrare l'attenzione nei suoi interessi circoscritti piuttosto che disperderla in conquiste troppo vaste, pur avendo gusto e attrattiva per ogni questione artistica e scientifica.

Una straniera nordica — Strano contrasto per lei che proviene dalle brume del nord avere tutti i requisiti per essere veramente «una creatura solare». Basta esaminare la sua incantevole scrittura per considerare giusta la mia definizione. Essa è la fresca immagine di una femminilità gentile, serena, limpida, spontanea, fatta per l'amore e la gioia. Davanti alla sua grafia vien fatto esclamare: «Che dolce animo e che bel carattere!». Certo non deve aver incontrata alcuna difficoltà d'adattamento alla nuova vita, tanto la sua natura è plasmabile, socievole, ricettiva; e bene le si addice il nostro cielo e il nostro clima. Nel matrimonio e nella maternità ha modo di esplicare le sue tendenze affettuose, col dare mille prove della bontà e della comprensione che le sono istintive; ma volendo può anche formarsi una larga cerchia d'amicizie e di relazioni sociali; chi non resterebbe attratto simpaticamente da una persona come lei? La sua compagnia è benefica; può giovare specialmente a chi ha bisogno di ottimismo e di entusiasmo, di fiducia in se stesso e negli altri. Generosa e prodiga tende ad aiutare finanziariamente se ne ha i mezzi, se no è indotta lo stesso a soccorrere il suo prossimo con le parole e con le opere. Ama il bello in tutte le manifestazioni: natura, arte, colore, suono, forme estetiche, ecc. Sensi e cuore sono in perfetta armonia. Benvenuta fra noi gentile amica!

Luciano T. — Il mio responso avrebbe già un risultato se eliminasse in lei il dubbio e la preoccupazione che (a suo dire) si tira appresso da anni, di avere una scrittura femminile. Non è escluso che certi elementi grafici possano essere comuni ai due sessi, ma qui si tratta essenzialmente di un grafismo con perdurante carattere scolastico, perciò ancora quasi impersonale, salvo qualche segno isolato che preannuncia l'uomo di domani. Del resto è già di per sé un sintomo informativo questa sua aderenza alle regole, al sistema, all'ordine stabilito, tenuto conto che lei non scrive in modo infantile ma piuttosto con attaccamento fedele a metodi fin troppo assimilati, e da cui stenta a venir fuori quel tanto di esclusivamente suo che sarà bene sollecitare. Intanto è fin d'ora accertato che il suo interesse volge preferibilmente alla realtà della vita quotidiana, con poco slancio verso il mondo spirituale e con normali esigenze del mondo istintivo. La mente è fornita di poche ma chiare idee, l'immaginazione è contenuta, il giudizio ponderato, il carattere equilibrato e calmo, malgrado qualche temporanea perturbazione fisiologica di questa sua fase formativa. Non è l'individuo che brucia le tappe ansioso di arrivare; procede però regolarmente e consolida le proprie posizioni. Sentimenti buoni convivono stabilmente con un tranquillo e non mascherato egoismo.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *«Rubrica grafologica», corso Brumante, 20 - Torino.*

Hans Werner Henze

Dal Festival dei Due Mondi

IL PRINCIPE DI HOMBURG

Grande attesa per questa nuova opera di Werner Henze, tratta dal dramma di Kleist e diretta dall'autore con l'orchestra Filarmonica di Trieste e con i cantanti dell'Opera di Stato di Amburgo

Heinrich von Kleist

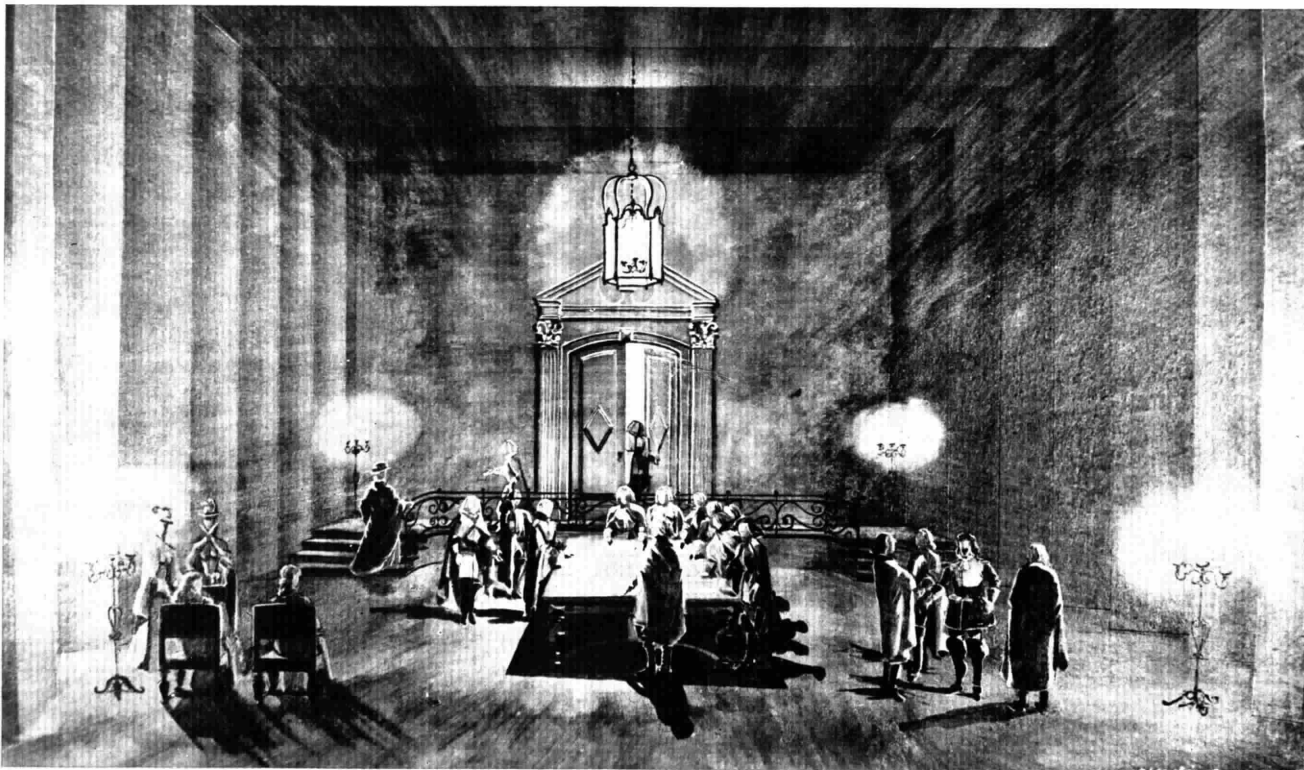
Dopo *Boulevard Solitude* (1952) e *Re Cervo* (1956), dopo i recenti successi del balletto *Undine*, la nuova opera di Hans Werner Henze, *Il Principe di Homburg*, giunge in un punto in cui l'interesse del pubblico e degli ambienti musicali per ogni nuovo lavoro del giovane compositore tedesco già si è tramutato in vera e propria attesa, un'attesa che Henze in linea generale si guarda bene dal deludere. Ad una non comune musicalità, che gli permette di far musica servendosi di qualsiasi tecnica, dalla serialità alla politonalità, dalla frantumazione puntuale al costruttivismo ritmico, si congiunge infatti in Henze una parimenti innata dote di comunicazione, una capacità, cui soccorre un ben preciso valore, di parlare *per* essere compreso; invidiabile qualità, tanto più rara oggi, in quanto non sembra più necessaria neanche a definire pienamente il concetto di arte.

L'attesa per il *Principe di Homburg* ha fatto posto in Germania, e precisamente ad Amburgo dove l'opera ha avuto la sua prima esecuzione, alla certezza presso i più di trovarsi di fronte al lavoro in cui Henze ha impegnato a fondo la sua spiritualità oltre che la sua musicalità per risolvere in opera d'arte il problema, oggi così scottante, del teatro musicale. Henze stesso dichiara di essersi accostato al capolavoro kleistiano affascinato dalla figura del protagonista e dal suo nobile ed alto linguaggio. La libertà del giovane principe che vive e difende la sua esistenza di sogno contro una realtà che non avrà il sopravvento, è anche la libertà del musicista, che non è certo « improvvisazione, ma indipendenza e disposizione a decidere anche al di fuori dell'ordine precostituito ». Il dramma di Kleist, che è stato adattato a libretto dalla poetessa tedesca Ingeborg Bachmann, ha conservato, pur nella riduzione da cinque a tre atti, pressoché intatte le sue caratteristiche formali e di linguaggio. Fra i mutamenti essenziali vanno segnalate la soppressione di alcune figure secondarie e l'aggiunta (forse non del tutto felice) di una scena, in origine narrata dal protagonista ma non rappresentata, in cui questi si ferma a osservare i becchini che scavano la sua fossa. Nella musica del *Principe di Homburg* concorrono in unità i risultati delle ricerche sonore e di linguaggio condotte da Henze nei suoi più recenti lavori, *Kammermusik* 1958, *Sonata per archi*, *Klaviersonate*. I due mondi che nella nuova opera vengono a con-

domenica ore 21 terzo pr.

flitto, quello dell'« indicibile sentimento » rappresentato dal Principe sognatore e quello dell'ordine e della disciplina militare rappresentato dall'Elettore, ricevono dalla musica non meno che dalla poesia una netta caratterizzazione, il primo attraverso gli slanci melodici (quasi sempre inscritti in un'ottava) delle linee vocali di Homburg e Natalia, il secondo attraverso il compassato procedere per quarte e quinte nelle parti dell'Elettore e degli ufficiali. Le situazioni e i personaggi vengono così delineati da Henze non tanto per mezzo di una tematica dai contorni precisi, quanto attraverso procedimenti stilistici sottilmente differenziati. Con l'aver programmato questa opera, assai più che con l'ennesima riedizione della Bohème, il Festival di Spoleto ha giustificato ancora una volta sé stesso e la sua organizzazione.

Ecco ora in due parole l'argomento dell'opera. Siamo alla vigilia della battaglia di Fehrbellin, in cui la vittoria dell'Elettore Federico Guglielmo di Brandeburgo sugli svedesi darà inizio all'ascesa del regno di Prussia nella storia moderna. Il Principe di Homburg, una natura di visionario e di sognatore, non presta attenzione alle direttive di battaglia impartite dallo stato maggiore, il suo pensiero essendo costantemente rivolto all'oggetto del suo amore, la principessa Natalia. Al momento della battaglia egli contravviene così all'ordine ricevuto ed attacca anzi tempo, sbaragliando ugualmente il nemico. La disciplina militare, impersonata dalla figura del Principe Elettore, impone che l'insubordinazione venga punita con la pena capitale. Homburg, costernato, anzi esterrefatto per l'atteggiamento dell'Elettore, viene imprigionato. Invano si tenta di ottenere l'intercessione della moglie dell'Elettore, invano Homburg dichiara libera Natalia di concedere la sua mano al Re di Svezia Carlo Gustavo, che l'ha richiesta in cambio della pace. L'Elettore è sì disposto a concedere la grazia, ma a condizione che Homburg dichiari giusta la sentenza. Questa condizione non viene accettata da Homburg: se la grazia non può esser concessa spontaneamente, non resta che rifiutarla. Agli ufficiali, convenuti per chiedere una revisione della sentenza, Homburg stesso dichiara ormai di accettare la pena di morte. Dopo questa prova decisiva tuttavia l'Elettore concede il perdono e Homburg viene salutato il vincitore della battaglia di Fehrbellin.

Boris Porena

Una scena di Alfred Siercke per *Il principe di Homburg* di Henze al Festival dei due Mondi di Spoleto

qui 4 rubriche di consulenza

IL MEDICO VI DICE

Gli infortuni nei bambini

Con l'inizio della stagione estiva è cominciata anche la serie di incidenti più o meno gravi di cui sono protagonisti i bambini, durante i giuochi o per altre cause accidentali. La gravità del fenomeno non è nuova per chi si occupa di infortuni. Si parla continuamente di incidenti stradali, di disgrazie sul lavoro, che avvengono fuori di casa, e raramente degli infortuni che accadono in casa: eppure questi ultimi costituiscono oltre il 20 per cento degli infortuni in generale.
Non solo: le disgrazie che avvengono in casa (intendendo per «casa» la zona ove si svolgono le attività proprie della vita domestica, quindi anche le scale, i cortili, i giardini) hanno due caratteristiche che le qualificano in senso particolarmente sfavorevole, cioè una maggiore proporzione di casi gravi ed una forte aliquota nell'età infantile. Infatti più d'un terzo di esse colpiscono bambini sotto i dieci anni. E' evidente dunque che la casa presenta pericoli soprattutto per i bambini, specialmente ora che, finite le scuole, trascorrono entro le pareti domestiche pressoché l'intera giornata.
Di quest'ultimo fatto si ha una conferma dalle statistiche: i mesi più funestati da disgrazie sono luglio, agosto e settembre.
A quali pericoli sono più esposti i bambini in casa? Anche a questo proposito le statistiche parlano chiaro: oltre la metà sono cadute, per fortuna però non gravi nella maggior parte dei casi (più gravi sono negli anziani). Seguono, come frequenza, le ferite (si può calcolare un quarto dei casi), poi a notevole distanza le ustioni (5 per cento), gli avvelenamenti accidentali (4 per cento), l'ingestione di corpi estranei.
L'occasione è quasi sempre rappresentata da giuochi violenti accompagnati, naturalmente, dall'incapacità di valutare i pericoli, dallo spirito d'avventura, dalla curiosità. Ciò spiega la forte prevalenza degli infortuni nei maschi, quasi il doppio che nelle femmine.
Ma c'è anche un altro motivo della elevata frequenza degli infortuni nei bambini: la scarsa sorveglianza esercitata nell'ambiente domestico. I tre-quarti di essi avvengono per la disattenzione di qualcuno, e sarebbero evitabili con una migliore sorveglianza. Purtroppo si ritiene che la casa sia un sicuro schermo contro i pericoli, considerati molto più preoccupanti fuori di essa. Così i rischi sono sottovalutati e in parte ignorati. L'unico mezzo per evitare le disgrazie è proprio rendersi conto delle insidie e prevenirle.
Si sono anche già avute (e qui usciamo fuori della casa) le prime vittime dell'acqua. Anche la maggior parte di queste disgrazie potrebbero essere evitate poiché sono causate da imprudenza o da insufficiente conoscenza del nuoto. Moltissimi sono coloro che si considerano buoni nuotatori per il semplice fatto di essere capaci di tenersi a galla per qualche decina di metri, mentre in realtà sono alla mercé del minimo incidente.
Perciò non bisogna mai fare il bagno da soli, lontani dalla vista d'un possibile salvatore. Inoltre sono sconsigliabili le lunghe esposizioni al sole, immobili, oppure gli esercizi fisici intensi prima del bagno; il tuffo nell'acqua senza avere compiuto in precedenza immersioni graduali; il bagno durante la digestione, dopo un'intensa emozione, dopo un viaggio faticoso.

Dottor Benassis

L'AVVOCATO DI TUTTI

Interessa i portieri...

...ma anche i loro datori di lavoro, cioè i padroni di casa. Si tratta infatti della recente sentenza della Corte Costituzionale, depositata il 4 maggio 1960, relativa alla presunta incostituzionalità della legge 4 febbraio 1958 n. 23 sulle retribuzioni dei portieri e degli altri lavoratori addetti alla pulizia e custodia degli stabili urbani.

Ecco i termini della questione. La legge del 1958 ha inteso conglobare in un'unica retribuzione i minimi salariali e le diverse indennità spettanti ai portieri in base alle leggi precedenti (in particolare, il decr. legislativo 22 aprile 1947 n. 285), eliminando anche la sperequazione tradizionalmente esistente tra uomini e donne. Ma dalla sua lettura sorgevano due gravi dubbi: 1) se essa avesse abolito anche la distinzione precedentemente fatta tra portieri capi-famiglia e portieri non capi-famiglia (i primi, ovviamente, meglio pagati dei secondi); 2) se, in ogni caso, essa avesse abrogato la esclusione delle donne dalla possibilità di essere considerate, ai fini retributivi, capi-famiglia. Il Tribunale di Napoli, con ordinanza del 19 giugno 1959, ha ritenuto che effettivamente la legge del 1958 ancora implicitamente distingue (con riferimento alla legislazione precedente) tra la situazione di chi è e di chi non è capo-famiglia, mentre ha senz'altro ammesso che anche le portiere di sesso femminile, se gravate da carico di famiglia, siano da retribuirsi come capi-famiglia. Tuttavia — ecco il punto — è costituzionalmente legittimo che, a parità di prestazioni del lavoratore, si faccia distinzione tra l'ipotesi che egli sia capo-famiglia e quella che non lo sia?

Il dubbio circa la legittimità costituzionale della norma di legge (così come interpretata dal Tribunale di Napoli) sorgeva dal fatto che l'art. 36 della Costituzione proclama solennemente che la retribuzione del lavoratore (maschio o femmina che sia) deve essere proporzionata alla quantità e qualità del suo lavoro, e in ogni caso sufficiente ad assicurare a sé e alla famiglia una esistenza libera e dignitosa. Perché, dunque, trattare meno bene, a parità di prestazioni lavorative, il lavoratore privo di carico di famiglia?

Ma la Corte Costituzionale, nella sua elaborata sentenza, non ha ravvisato la illegittimità costituzionale della distinzione di legge tra capi-famiglia e non capi-famiglia. La Costituzione — essa ha ragionato — non vuole che il salario sia commisurato esclusivamente alla quantità e qualità del lavoro prestato, ma vuole (o quanto meno, ammette) che esso sia determinato anche in funzione delle necessità familiari. Assegnare un di più al lavoratore capo-famiglia, in considerazione appunto delle bocche che egli è chiamato a sfamare oltre la sua, non costituisce violazione del precetto costituzionale.

Ne consegue che i portieri privi di carico di famiglia non potranno dolersi, in avvenire, di essere retribuiti in misura minore dei loro colleghi capi-famiglia... almeno sino a quando non daranno al padron di casa il dispiacere di crearsi anch'essi, come è loro diritto, una famiglia.

Molto importante è, comunque, anche che la Corte costituzionale ha autorevolmente sottoscritto, nella citata sentenza, l'altra interpretazione che della legge del 1958 ha effettuato il Tribunale di Napoli. Anche le portiere di sesso femminile possono pretendere di essere retribuite nella maggior misura concessa ai capi-famiglia, quando siano prive del sostegno di un marito in attività di lavoro e sopportino il carico del mantenimento dei figli, di altri parenti regolarmente affidati eccetera.

a. g.

ALLO SPORTELLO

Canoni per contrarre un nuovo abbonamento TV ad uso privato familiare dal mese di giugno: periodo giugno-dicembre

L. 8340 per chi non è abbonato radio
L. 6880 per chi è già abbonato radio e in regola con il pagamento del relativo canone a tutto il 1960.

Il versamento deve essere eseguito esclusivamente a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500 (bianco con striscia azzurra, in distribuzione presso qualsiasi Ufficio Postale) da compilarsi in tutte le sue parti in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello. In seguito l'Ufficio Registro Abbonamenti Radio (URAR) Reparto Televisione — Via Luisa del Carreto, 58 - Torino — invierà l'apposito libretto a moduli perforati, da utilizzare per i successivi rinnovi dell'abbonamento.

Ho ceduto nei giorni scorsi il mio apparecchio ad altra persona. Entro quale termine devo presentare disdetta dell'abbonamento per essere esonerato dal pagamento del canone relativo al 2° semestre? (G. A. - Genova).
La disdetta per cessione dell'apparecchio con effetto dal 1° luglio dovrà essere spedita all'URAR - Reparto TV - Via Luisa del Carretto, 58 - Torino, **entro il 30 giugno** (data del timbro postale) a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, possibilmente utilizzando l'apposita cartolina contenuta nel libretto personale di iscrizione TV. Nella medesima dovrà indicare:
a) generalità ed indirizzo dell'acquirente del televisore;
b) destinazione degli apparecchi radio eventualmente posseduti.
Dovrà inoltre restituire all'URAR il libretto di iscrizione.
L'acquirente del televisore dovrà contrarre a proprio nome un nuovo abbonamento dal mese in cui ha avuto inizio la detenzione dell'apparecchio versando il canone presso qualsiasi Ufficio Postale a mezzo dell'apposito modulo di c/c 2/5500 (bianco con diagonale azzurra).

Devo rinnovare l'abbonamento TV ma sono sprovvisto del libretto di iscrizione; posso pagare in qualche altro modo? (F. S. - Rimini).
Eviti di ricorrere a qualsiasi altra forma di pagamento. Spedisca invece subito all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa del Carretto, 58 - Torino, una cartolina postale con la semplice dicitura: «Richiesta di libretto» seguita dalla chiara indicazione delle generalità, indirizzo, importo e data risultanti sulla ricevuta del primo versamento, e attenda, per corrispondere il canone, il modulo di c/c che l'URAR Le farà pervenire a giro di posta.

Ora che sono abbonato alla TV, devo dare disdetta dell'abbonamento radio? (M. A. - Ostia).
Per l'abbonamento radio non è necessario dare disdetta: esso verrà infatti annullato d'ufficio a seguito della stipulazione del nuovo abbonamento TV (sempreché l'intestazione dei due abbonamenti sia identica).
Allorché Le sarà pervenuto il libretto di iscrizione TV restituisca il libretto radio all'Ufficio del Registro che lo aveva rilasciato, trattenendo le ricevute dei versamenti effettuati.
Naturalmente, quanto sopra esposto non vale se l'abbonamento radio si riferisce ad un apparecchio detenuto in luogo diverso da quello in cui è installato il televisore (p. es.: altro domicilio - locale pubblico - autovettura); in tal caso infatti l'abbonamento radio non può essere unificato con quello TV, e deve pertanto essere rinnovato a parte.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV, indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.

CASA D'OGGI

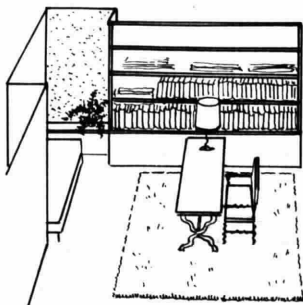
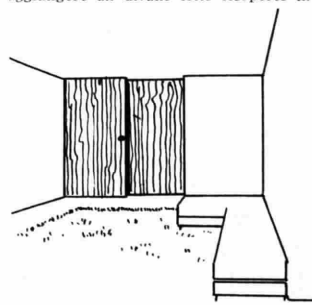
Fig. A

Consigli ai lettori

Signor Antonio Caputo - Palermo (fig. A)
Credo che si possano benissimo conciliare le varie esigenze da lei prospettate, ottenendo un ambiente sufficientemente austero per lo studio di un giovane avvocato che possa, nello stesso tempo, essere utilizzato per dormirvi. Si tratta soltanto di mimetizzare il più possibile tutto quanto non riguarda lo studio stesso. Una parete (quella di fronte alla finestra) è interamente occupata da una grande libreria a vetri scorrevoli la cui parte inferiore è chiusa da sportelli in legno. Potrà servirsi di questa parte per riporvi scarpe, biancheria ecc., in sostituzione del cassettone. Sulla parete adiacente un grande armadio alto fino al soffitto, a pannelli di noce. Si dovrà ottenerne l'effetto di una parete rivestita in «boiserie». Oltre alla scrivania, di stile Luigi XIII con poltrona dell'epoca, dovrà aggiungere un divano letto ricoperto in velluto marrone e una poltrona di cuoio naturale. Pareti color tabacco. Tappeto verde scuro.

Fig. B

Signora A. B. - Savona (fig. B)
L'armadio potrà essere sistemato nella rientranza in fondo alla camera. Viste le particolari esigenze di spazio le conviene adottare il sistema dei pannelli scorrevoli, meno ingombranti. Non mi sembra necessario nascondere l'armadio con una tenda: se sceglie un legno dalle belle venature è decorativo di per se stesso. Se la stanza avrà funzioni di salotto-spogliatoio si dovrà preoccupare di renderla più intima e accogliente scegliendo una simpatica tappezzeria i cui disegni si accordino con la tinta del divano e del tappeto. Lampadario antico, di cristallo.

Achille Molteni

GIUGNO

26

DOMENICA

S. Rodolfo m.

178 188

A **Milano** il sole sorge alle 4,35 e tramonta alle 20,16.

A **Roma** il sole sorge alle 4,35 e tramonta alle 19,50.

A **Palermo** il sole sorge alle 4,45 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 17-22; Milano 17-28; Roma 18-29; Napoli 17-28; Palermo 21-30; Cagliari 19-30.

Eugenio Salussolia ha curato la regia del radiodramma di Italo Alighiero Chiusano, dal titolo *Una strana epidemia*, in onda alle ore 15 sul Programma Nazionale

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 26 giugno - ore 15-15,30 Secondo Programma

1. **ROCKIN' RED WING**
   Sammy Masters - 45 giri
2. **FREIGHT TRAIN BLUES**
   Tennessee Ernie Ford - 45 giri e.p.
3. **RUNAROUND (Correndo intorno)**
   The Fleetwoods - 45 giri
4. **FAME AND FORTUNE (Fama e fortuna)**
   Elvis Presley - 45 giri
5. **RED RIVER ROCK (Il rock del fiume Rosso)**
   Johnny and the Hurricanes - 33 giri
6. **ISLE OF CAPRI (Isola di Capri)**
   Bobby Beck - 45 giri
7. **Dischi a richiesta**

Lunedì 27 giugno
AUFWIEDERSEHEN MI VIDA (Arrivederci mia vita)
Caterina Villalba - 45 giri

Martedì 28 giugno
NIGHT (Notte)
Jackie Wilson - 45 giri

Mercoledì 29 giugno
THE HURT ON MY HEART
Conway Twitty - 45 giri

Giovedì 30 giugno
TOM PILLIBI
Helmut Zacharias e la sua orchestra - 45 giri e.p.

Venerdì 1 luglio
STUCK ON YOU
Elvis Presley - 45 giri

Sabato 2 luglio
ANGOSCIA
Giustino Durano - 45 giri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,45 Melodie e ritmi

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo

7,30 **Musica per orchestra d'archi**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Musica sacra**
a cura di Luigi Cocchi

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Carlo Cremona

10,15 Dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
« Ta-pum » settimanale umoristico a cura di Marcello Jodice

12 — Parla il programmista

12,10 **Le canzoni del giorno**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Silvia Guidi, Arturo Testa, Tonina Torrielli, Rick Valente
Lino-Benedetto: *Oh! Olympia;* Musmeci-Pino-Fiume: *L'eco della sua voce;* Cherubini-Concina: *I fantasmi delle rocce;* Panzuti-Rampoldi: *Fino all'ultimo;* Testoni-Bugamelli-Viezzoli: *Incantami*

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo
XLVII Tour de France
Arrivo a Bruxelles
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(Vedi articolo illustrativo a pag. 14)
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB
Armando Trovajoli - Natalino Otto *(Finsec)*

14 — **Giornale radio**
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Lilla-Bruxelles

14,15 * Canta Giorgio Consolini

14,30 * **Musica operistica**
Donizetti: a) *La figlia del reggimento:* Sinfonia; b) *L'elisir d'amore:* « Venti scudi »; Ponchielli: *Lina:* « La madre mia »; Puccini: *La Bohème:* « Sono andati »

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — **La salvezza venne dalla radio**
UNA STRANA EPIDEMIA
Radiodramma di **Italo Alighiero Chiusano**
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
L'annunciatrice — *Anna Caravaggi*
Il comandante del « Saguaro » — *Vigilio Gottardi*
Il secondo di bordo — *Renzo Lori*
Il timoniere — *Carlo Ratti*
Il nostromo — *Iginio Bonazzi*
Una donna — *Mariangela Raviglia*
Un operatore del C.I.R.M. — *Egidio Toninelli*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Novità)
(Vedi articolo illustrativo a pag. 10)

15,30 * **Musiche da film**

16 — Nunzio Rotondo e il suo complesso

16,15 Raffaele Gentile: *Lo sfruttamento dell'energia solare*

16,30 **Musica da ballo**

17 — **INCONTRO ROMA-LONDRA**
Domande e risposte tra italiani e inglesi

17,30 **VIII Festival Musicale di Ravello**
Dal Giardino di Villa Rufolo
CONCERTO SINFONICO
diretto da PAUL STRAUSS
con la partecipazione del basso **Boris Christoff**
Wagner: 1) *Tannhäuser:* a) Preludio, b) Baccanale; 2) *Lohengrin:* a) Preludio atto primo, b) Preludio atto terzo, c) Corteo nuziale; 3) *Il Crepuscolo degli Dei:* Viaggio di Sigfrido sul Reno (con Finale strumentato da Humperdinck); 4) *La Walkiria:* Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco; 5) *I Maestri cantori di Norimberga:* a) Preludio atto terzo, b) **Danza degli apprendisti, c)** Finale atto terzo, d) Coro delle Corporazioni
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Manifestazione organizzata in collaborazione con l'Ente Provinciale per il Turismo di Salerno
(vedi nota illustrativa a pag. 5)
Nell'intervallo (ore 18,15 circa):
XLVII Tour de France
Arrivi sul circuito di Bruxelles
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(Terme di San Pellegrino)

19,30 *La giornata sportiva*

20 — * **Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21 — **QUARTETTO**
Rivista in quattro tempi dagli Studi di Firenze, Milano, Napoli e Roma

21,55 **Letture del Paradiso**
a cura di Natalino Sapegno
Canto XXVI
Dizione di Carlo d'Angelo

22,15 VOCI DAL MONDO
Settimanale di attualità del Giornale Radio

22,45 **Concerto del violoncellista Enrico Mainardi e del pianista Piero Guarino**
Chopin: *Sonata in sol minore op. 65, per violoncello e pianoforte:* a) Allegro moderato, b) Scherzo, c) Largo, d) Finale (Allegro)

23,15 **Giornale radio**
Plenilunio
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Il basso Boris Christoff, solista nel concerto di musiche wagneriane ripreso alle 17,30 in collegamento con l'VIII Festival musicale di Ravello

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Preludio con i vostri preferiti**

9 — **Notizie del mattino**

05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti
(Omopiù)

30' **I successi della settimana**

10 — **ABBIAMO TRASMESSO**
Una selezione dei programmi della settimana trascorsa, a cura di Renato Tagliani

11 — Parla il programmista
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Carla Gravina: Ho scelto per voi
(Dizionario Enciclopedico Sansoni)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' **Piacevolissimo**
di Dino Verde
Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 **Discorama**
(Dischi Jolly Verve - Warner Bros)

16 — **TRANSISTOR**
Rivista in movimento di **Carlo Manzoni**
Compagnia del Teatro comico-musicale di Milano della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di Adolfo Perani

17 — **MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma: *Dall'Ippodromo delle Torrette di Torino: « Premio Inaugurazione »* (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

18,30 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Carisch S.p.A.
— Tommy Dorsey e Edmundo Ros
— Complessi e cantanti della Design Record

19,10 **Discolandia**
(Ricordi)

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera** -
XLVII Tour de France
Servizio speciale da Bruxelles di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(Terme di San Pellegrino)

20,30 **Zig-Zag**

20,35 **IL PALIO DELLA CANZONE**
Quattro poesie in cerca di musica
Orchestra della canzone diretta da **Angelini**
(Tricofilina)

RADIO

21,35 Radionotte

21,50 Domenica sport
Echi e commenti della giornata sportiva

22,20 Mondorama
Cose di questo mondo in questi tempi

22,55 Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Wilkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
(in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Concerto del complesso « I Musici »
Marcello: *Concerto grosso per archi e cembalo:* Largo - Presto-adagio - Prestissimo; Vivaldi: *Concerto in si bemolle maggiore,* per violino, archi e cembalo: Allegro poco - Andante - Allegro (*Violinista* Roberto Michelucci)

10,25 Musiche di Franz Schubert eseguite dal Duo pianistico Agosti-Mancini
Variazioni su un tema originale in la bemolle maggiore op. 35

11 — CONCERTO SINFONICO
diretto da NINO SANZOGNO
Holst: *Fugal Ouverture;* Mann: *Musica per orchestra;* Bach: *Sinfonia in mi bemolle maggiore,* per doppia orchestra: Allegro spiritoso - Andante - Allegro; Weiner: *Pastorale, fantasia e fuga op. 23 per archi*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

12 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 Trasmissioni regionali

13 — Antologia
Da « Dedalus » di James Joyce: « Nascita di una lirica »

13,15 * Musiche di J. Ch. Bach, Brahms e Debussy
(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 25 giugno)

14,30-15 Trasmissioni regionali

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16,15 (°) **Ferruccio Busoni**
Fantasia super Carmen
Nino Rota
Variazioni e Fuga nei dodici toni (sul nome di Bach)
Pianista Licia Mancini

16,45 (°) **I falsi Demetri**
Programma a cura di Renzo De Felice
La Russia alla morte di Ivan il Terribile - La strage di Uglic - Sorge il primo falso Demetrio - Marina Mniszek, « la gatta polacca » - Sul trono dello Zar - Il secondo falso Demetrio - Verso l'avvento dei Romanov
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Carla Bizzarri, Ivo Garrani, Ubaldo Lay, Antonio Pierfederici e Giancarlo Sbragia
Regia di Gian Domenico Giagni

domenica

17,45 (°) **L'Opera di Robert Schumann**
a cura di Luigi Ronga
Undicesima trasmissione
Dalla *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38 (Primavera)*
Andante un poco maestoso, Allegro molto vivace - Scherzo (Molto vivace)
Orchestra Sinfonica di Cleveland, diretta da Erich Leinsdorf
Dalla *Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61*
Adagio espressivo
Orchestra Filarmonica d'Israele, diretta da Paul Klecki
Dalla *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 (Renana)*
Vivace
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

18,30 (°) **La Rassegna**
Cultura nordamericana
a cura di Elemire Zolla

19 — Girolamo Frescobaldi
Toccata I (dal 2° Libro di Toccate e Partite per organo)
Organista Ferruccio Vignanelli
Ricercare IX (dal I Libro di Capricci e Ricercari)
Organista Ireneo Fuser
Toccata V sopra i pedali e senza (dal 2° Libro di Toccate e Ricercari per organo)
Organista Luigi Ferdinando Tagliavini

19,15 Biblioteca
Le montagne allucinate di P. H. Lovecraft, a cura di Renato Giani

19,45 La sovrapopolazione è fonte di ricchezza o di miseria?
Conversazione di Guglielmo Tagliacarne

20 — Concerto di ogni sera
ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
J. S. Bach: *Sinfonia concertante in do maggiore* per flauto, oboe, violino, violoncello e orchestra
Allegro - Larghetto - Allegro
Solisti: Severino Gazzelloni, *flauto;* Sabato Cantore, *oboe;* Guido Mozzato, *violino;* Giuseppe Selmi, *violoncello*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Freccia
J. Ibert: *Sinfonia concertante* per oboe e orchestra d'archi
Allegro con moto - Adagio ma non troppo - Allegro brillante
Solista Sidney Gallesi
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
M. Kelemen: *Quattro Improvvisazioni concertanti*
Esecuzione dei Solisti di Zagabria, diretti da Antonio Janigro

21 III Festival dei Due Mondi
Dal Teatro Nuovo di Spoleto
IL PRINCIPE DI HOMBURG
Opera in tre atti di Ingeborg Bachmann (dal dramma di Heinrich von Kleist)
Musica di **Hans Werner Henze**
Il principe elettore — *Helmut Melchert*
La principessa elettrice — *Mimi Aarden*
La principessina Natalia — *Lieselotte Fölser*
Il feldmaresciallo Dörfling — *Herbert Fliether*
Il principe Federico di Homburg — *Wladimir Ruzdak*
Kottwitz — *Toni Blankenheim*
Il principe Hohenzollern — *Heinz Hoppe*
Primo ufficiale — *Jürgen Förster*
Secondo ufficiale — *Georg Mund*
Terzo ufficiale — *Sigmund Roth*
Prima dama di corte — *Oda Balsborg*
Seconda dama di corte — *Cvetka Ahlin*
Terza dama di corte — *Maria von Ilosvay*
Capo delle guardie — *Jean Pfendt*
Primo maggiordomo — *Fritz Göllnitz*
Secondo maggiordomo — *Karl Otto*
Direttore **Hans Werner Henze**
Coro diretto da Günter Hertel
Complesso dello « Staatsoper » di Amburgo
Orchestra Filarmonica Triestina
(Prima esecuzione in Italia)
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)
Negli intervalli:
I. (ore 21,45 circa): **Il Giornale del Terzo** - Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
II. (ore 22,40 circa): *Comunità straniere a Roma,* conversazione di Alberto Bevilacqua
Al termine:
Congedo
Liriche di Clemente Rebora, Dino Campana, Camillo Sbarbaro

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Contrasti crudeli,* di Pergolesi; *Arianna a Nasso,* di Haydn; *Custos quind de nocte,* di Hindemith - 10 (14) in « Musica a programma »: *Macbeth,* di Strauss; *Hungaria,* di Liszt; *Suite caucasica,* di Ippolitov - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sonata n. 3 (op. 108) per violino e pianoforte,* di Brahms, violinista G. De Vito, pianista E. Fischer - 16 (20) « Un'ora con Malipiero » - 17 (21) *Mefistofele,* di Boito.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Il Paradiso e la Peri,* di Schumann (3ª parte) e *Le bal masqué,* di Poulenc - 10 (14) in « Musica a programma »: *Il poema dell'estasi,* di Scriabin; *Mazeppa,* di Liszt; *Cyrano di Bergerac,* di Herberigs - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Sonata in re minore n. 3 per violino e pianoforte,* di Brahms, pianista F. Wuhrer, violinista W. Schneiderhan - 16 (20) « Un'ora con R. Strauss » - 17 (21) *Manon Lescaut,* di Puccini.

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Il Paradiso e la Peri,* di Schumann (2ª parte) - *Le chant des forêts,* di Shostakovitch - 10 (14) in « Musica a programma »: *Così parlò Zarathustra,* di Strauss; *Icaro,* di Markevitch - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in la minore (op. 54) per pianoforte e orchestra,* di Schumann eseguito da F. Gulda - 16 (20) « Un'ora con Petrassi » - 17 (21) *Il duca d'Alba,* di Donizetti.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Il momento glorioso,* di Beethoven; *Il Paradiso e la Peri,* di Schumann (1ª parte) - 10 (14) in « Musica a programma »: *Il buffone,* di Prokofiev; *Le chasseur maudit,* di Franck; *Il cigno di Tuonela,* di Sibelius - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in la minore per pianoforte e orchestra op. 54,* di Schumann eseguito da A. Benedetti Michelangeli - 16 (20) « Un'ora con Vivaldi » - 17 (21) *Lucia di Lammermoor,* di Donizetti.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 9,30 alle 10 (15,30 e 21,30):

Roma: Orchestre celebri.

Torino: Gerry Mulligan an the sax section - Mitch Miller e il suo coro.

Milano: Stanley Black e la sua orchestra.

Napoli: Hollywood cha cha cha - E. Ros e la sua orchestra.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

CAPUFFICIO SDEGNATO

— Mi sembra, signorina, che lei mescoli troppo la sua vita privata col lavoro.

CANGURA TRASCURATA

— Continua a perdere il suo piccolo, ma non pensa a cucire il buco che ha nel sacco.

AL RISTORANTE

— Cameriere, venga a vedere che cosa ho trovato questa volta nel piatto!

9,45 L'AGRICOLTURA IN ITALIA
Situazioni e problemi presentati dal prof. Giuseppe Dondi
III - *La riconversione delle colture: ortofrutticoli*

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11,30 LE CANZONI DI PADRE DUVAL
Padre Duval canta in un granaio
E' questo il primo di due singolari cortometraggi, aventi a soggetto la chitarra e le canzoni del gesuita Padre Duval, notissime in Francia alla enorme folla dei fedeli richiamati dalla sua non consueta predicazione. Nelle sequenze oggi trasmesse incontreremo Padre Duval con la sua chitarra, in un granaio: alla ricerca di ricordi d'infanzia.

12-12,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Le Mans*
Ripresa diretta di alcune fasi della
« 24 ORE AUTOMOBILISTICA »

POMERIGGIO SPORTIVO

15,30 a) EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Le Mans*
Ripresa diretta delle fasi conclusive della
« 24 ORE AUTOMOBILISTICA »
b) Da Saint Vincent
RIPRESA DIRETTA DELL'INCONTRO DI PUGILATO SCISCIANI-FORTILLI PER IL TITOLO ITALIANO DEI PESI MEDI
c) NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 GIORNO DI FESTA
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Maurizio Corgnati

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 FRONTIERA
La lunga traversata
Racconto sceneggiato
Regia di Erle Kenton
Distr.: N.B.C.
Interpr.: Beverly Garland, Stuart Randall, Ray Teal

19,10 MUSICA ALLA RIBALTA
Varietà musicale
con i Paul Steffen's dancers
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Costumi di Folco
Scene di Gianni Villa
Regia di Vito Molinari
(Registrazione)

20,10 CINESELEZIONE
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e Il Film Giornale Sedi
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Olio Bertolli - Cotonificio Valle Susa - Illycaffè - Ignis)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Brylcreem - (2) Omo - (3) Cora - (4) Motta
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Incom - 2) Proa Roma - 3) Slogan Film - 4) Orion Film

21 — TOM JONES
di Henry Fielding
Libera riduzione televisiva di Isa Mogherini e Bianca Ristori
Quinta puntata
Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)
Il tipografo *Franco Parenti*
Lord Fellamar *Nino Bellei*
Lady Bellaston *Neda Naldi*
Mary *Tatiana Farnese*
Black George *Bruno Smith*
Sofia *Emma Danieli*
Costanza *Lia Zoppelli*
Blifil *Davide Montemurri*
Western *Salvo Randone*
Tom Jones *Pino Colizzi*
Jack Nightingale *Carlo Giuffrè*
Breck *Diego Michelotti*
Primo assalitore *Michele Zentillini*
Secondo assalitore *Piero Leri*
Primo passante *Sergio Ammirata*
Secondo passante *Corrado Sonni*
Allworthy *Roldano Lupi*
Miller *Elisa Cegani*
Nancy *Rosella Spinelli*
Un carceriere *Marco Tulli*
Uno scrivano *Silvio Bagolini*
Dowling *Tino Bianchi*
Jenny Jones *Clara Calamai*
Musiche di Gino Marinuzzi jr.
Scene di Sergio Palmieri
Regia di Eros Macchi

Riassunto delle prime quattro puntate:
Tom Jones che era stato raccolto da piccolo in casa di Allworthy ed educato con suo nipote Blifil, si innamora di Sofia, figlia del vicino Western, promessa sposa di Blifil. Cacciato di casa si trasferisce a Londra. Anche Sofia per evitare le nozze con Blifil, fugge di casa e va a Londra, ospite di Lady Bellaston. Questa, intuiti i motivi della fuga di Sofia, vuole conoscere Tom e si incapriccia di lui. Per liberarsene Tom le scrive un biglietto chiedendo di sposarlo, sicuro che con questo sistema la donna lo lascerà in pace. Sofia intanto è disperata perché Lady Bellaston vuole sposarla a Lord Fellamar e il padre — che l'ha raggiunta — a Blifil. Tom a cui Sofia ha chiesto aiuto, decide di rapirla.

22,15 NOI COME SIAMO
Dialoghi con gli italiani
Una trasmissione di Virgilio Sabel presentata da Romolo Valli
Quarta puntata

22,50 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Alla TV dei ragazzi

Giorno di festa

Giorno di festa, lo spettacolo pomeridiano presentato da Walter Marcheselli, continua ad appassionare i ragazzi con i suoi numeri d'attrazione, i giochi e gl'indovinelli. *Nella foto in alto:* un gruppo di concorrenti impegnati nella « prova di geografia ». *Al centro:* gli attori Franco Alpestre *(Gerone, tiranno di Siracusa)*, Annamaria Mion *(Donna di Piana dei Greci)*, Luigi Garetto *(Popolano siciliano)*, Giovanni Moretti *(Peppe Nappa, maschera siciliana)* che sono fra gli interpreti di personaggi celebri e i presentatori dei costumi regionali destinati ad essere identificati dai ragazzi nel gioco « Pensaci bene, continua tu ». *In basso:* la « popolana » (Annamaria Mion), invitata da Walter Marcheselli, fa assaggiare a due concorrenti bendati (madre e figlia) il dolce caratteristico della regione in gara, del quale dovranno indovinare il nome.

domenica 26 giugno

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - Ritmi sulla tastiera - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Melodie del golfo - 1,36 Pagine liriche - 2,06 L'orchestra di Ray Martin - 2,36 Canzoni dall'Italia - 3,06 Solisti in primo piano - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori - 10,40 Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - 11,03 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - Orgelmusik - 11,20 Sendung für die Landwirte - 11,35 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 12,15 Mittgsnachrichten - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,30 La settimana nelle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - 19 « Der Hirschenwirt », Hörspiel von Max Bernardi. Regie: Karl Margraf - 19,55 Opernmusik - 20,40 Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21,45-22,15 Gazzettino delle Dolomiti - Notizie sportive - (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

7,30-7,40 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10-11 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » a cura di Pino Missori. (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 **Una voce per voi**: Fiorella Bini: Antoniolli: Il paradiso dei baci; Mascheroni: L'ultimo bacio; Schisa: A Venezia in carrozzella - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - « Domenica in piazza », a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale del Gazzettino Giuliano a cura della redazione del Giornale Radio. Collaborano: per i testi Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna; Emiliano Ferrari per l'allestimento e Franco Russo per la parte musicale (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino Giuliano a cura della redazione del Giornale Radio. Collaborano: per i testi Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni; per l'allestimento Emiliano Ferrari e per la parte musicale Franco Russo (Trieste II e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi * Mattinata di festa - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic.

13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15) - Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 Complesso folcloristico « Srečko Dražil » - 15,20 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini - 15,40 Canta il « Duo sa Kvarnera » con l'orchestra Franco Russo - 16 Robert Schumann: Studi sinfonici op. 13 - 16,25 * Album musicale - 17 * Tè danzante - 17,40 Arie e duetti d'opera - 18 * Motivi tzigani - 18,30 Composizioni corali slovene - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Viaggio musicale - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (76) « Milan Rakič », a cura di Martin Jevnikar - 21,25 * Concerto in jazz. 22 La domenica dello sport - 22,10 Carlo Pinelli: Quartetto n. 5 con oboe concertante - 22,25 * Melodie romantiche - 23 Suona George Shearing - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

9,10 Mese del S. Cuore: **« Dulcis Jesu »** di Scapin - **« Apostolato e Messa »** meditazione del P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da G. Ciavola. **9,30 Santa Messa** in collegamento RAI, con commento del P. Francesco Pellegrino. **10,30 Liturgia Orientale in Rito Bizantino Slavo**, con omelia russa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Cantemus Domino: Polifonia francese e fiamminga »** di Maria Teresa Scognamiglio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

18,30 Orchestra Herbert Seiter: Musica leggera. **20,05** « Una vita di seconda mano », commedia popolare moderna di Erni Friedmann. **21** Ultimo concerto del Festival di Vienna, diretto da Julius Patzak. **Schubert**: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. Composizioni di **Johann** e di **Josef Strauss. 22,30** Notiziario. **23,20** Musica leggera e da ballo. **0,05-0,45 Raimund Weissensteiner**: Variazioni su corali n. 2 (I Sinfonici di Vienna diretti dal compositore).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni di tutte le tinte. **20,30** Musiche di **J. S. Bach, J. Bach, J. M.** e **J.C. Bach**, interpretate dal complesso corale « Kantatenchor » di Stuttgart. **22** Negro spirituals. **22,50** Jazz. **23,20** Collegamento con la radio Austriaca: « Il bel Danubio blu ».

II (REGIONALE)

19,20 Dischi. **19,30** « La memoria degli uomini », di André Gillois. **20,30** « Grand Prix 1960 », di Pierre Cour. **21,57** « Anteprime », di Jean Grunebaum. **22,51 Gaspar Sanz**: Cervantinas e Canarios, dalla Suite spagnola, nell'interpretazione del chitarrista Narciso Yepes.

III (NAZIONALE)

18 Concerto diretto da Francis Cebron. Solisti: pianiste Henriette Puig-Roget e Claudie Martinet. **Beethoven**: Ottava sinfonia; **Brahms**: Rapsodia per mezzosoprano e coro maschile; **Claude Arrieu**: Concerto per due pianoforti e orchestra; **Marcel Poot**: Terza sinfonia. **19,40** Musica leggera diretta da Paul Bonneau. **20,15 Jean Vuillermoz**: Trio per archi; Melodie; Passeggiata zoologica, per flauto, oboe, clarinetto, corno, due violini, viola, violoncello e arpa. **21,15** « Il Professore Melpomène », di André Lang. **22,15** Musiche di **Wagner** dirette da André Cluytens.

MONTECARLO

19,05 « Chi è il crack? », con Marcel Fort. **19,20** A più riprese. **19,29** « Tra due porte », con Jacques Grello. **20,05** Varietà. **20,20** « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. **20,50** « Tutte le strade conducono a Roma », di Guy Lux. Presenta: André Bourillon. **21,25** L'operetta di Dalida. **21,55** Il sogno della vostra vita. Parte II. **22,05** Musica senza passaporto.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica per automobilisti: **20 L'Armaiolo**, opera comica in 3 atti di Albert Lortzing, diretta da Jan Koetsier. **22** Notiziario. **22,30** Stars e canzoni di successo. **23** Musica da ballo. **0,05** Musica leggera. **1,05-5,20** Musica da Brema.

MUEHLACKER

19 Belle voci: Joan Sutherland, soprano, George London, baritono. **20** Radiorchestra sinfonica diretta da Hans Müller-Kray (solista violoncellista Ludwig Hoelscher). **Egk**: Suite francese da Rameau; **Dvorak**: Concerto per violoncello e orchestra; **Reger**: Variazioni e fuga su un tema di Beethoven. **21,30 Schumann**: « Kreisleriana », op. 16 interpretata dal pianista Günther Ludwig. **22** Notiziario. **22,30** Party danzante. **23,30** Nelson Riddle e la sua orchestra con Frank Sinatra. **0,10-1,10** Allegra fine della Domenica.

SUDWESTFUNK

18,50 Vecchie danze, belle canzoni e melodie. **20** Radiorchestra diretta da Hans Rosbaud (solista tenore Peter Fears). **Strawinsky**: « In memoriam di Dylan Thomas »; **Bruckner**: Sinfonia n. 7 in mi maggiore. **21,45** Concerto del pianista Walter Gieseking. **Mozart**: Sonata in do maggiore, K. 545; **Brahms**: Capriccio in fa diesis minore, op. 76, n. 1. **22** Notiziario. **22,50** Musica da ballo per gli innamorati. **0,10** Allegra fine della Domenica. **1,10-5,45** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19 « The Flying Doctor », di Rex Rienits. 16° episodio: « The Tyranny of Love ». **19,35** Dischi richiesti presentati da Michael Brooke. **20,30** Canti sacri. **21** Evelyn Laye presenta: « Tutti in scena! ». **22** Musica popolare presentata da Alan Keith. **22,40** « Pete's Party », con Pete Murray. **23,30** Melodie del passato rievocate da Paul Martin.

ONDE CORTE

16,45 Musica da ballo. **18** Interpretazioni del pianista Dinu Lipatti. **Chopin**: a) Barcarola in fa diesis; b) Valzer in la minore op. 34 n. 2. **19,30** « The Boy and the Bus », racconto radiofonico di Emile Gardaz. Traduzione di Cynthia Pughe. Musica di Alan Paul, diretta dall'autore. **20,30** Concerto diretto da James Lockhart. **Sullivan**: « Yeomen of the Guard », ouverture; **Richard Rodgers**: « South Pacific », selezione. **21,30** Canti sacri. **22** Pianista Dave Lee. **22,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. **Bach**: Suite n. 3 in re; **Vaughan Williams**: Sinfonia n. 4 in fa minore. **23,15** « Carbonel », di Barbara Sleigh. IV episodio.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,40 Programma vario. **20,25** Concerto per pianoforte. **20,45** « Il nemico », quadro radiofonico. **21,50** Suite « Hary Janos » di **Kodaly. 22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Melodie popolari, danze e musica orchestrale napoletane.

MONTECENERI

8,20 Almanacco sonoro. **8,50** Complesso corale « La Melodia » di Chiasso diretto da Franz Terraneo. **9,45 Hindemith**: Piccola musica da camera, op. 24 n. 2; **Caturla**: Prima suite cubana per otto strumenti a fiato e pianoforte. **10,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Fauré**: Tema e variazioni (orch. D. E. Inghelbrecht); **Ravel**: « Le Tombeau de Couperin », suite orchestrale; **Debussy**: « Primavera », suite sinfonica in due parti. **11,20 Fauré**: Messa bassa per voci bianche e organo; **Franck**: «Panis Angelicus », per soprano, coro, orchestra e organo; **Milhaud**: Cantata dei Proverbi. **12 Scarlatti**: Concerto in fa maggiore; **Respighi**: a) Antiche arie e danze per liuto, suite n. 3; b) Canzone e Danza, da « Impressioni brasiliane ». **12,40** Musica varia. **13,15** « Radio Rallye d'estate », crociera con giochi a premio. **13,45** Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. **14,30** Musica Unione di Novazzano diretta da Sante Ferrario. **14,55 La sposa venduta**, opera comica in tre atti di Bedrich Smetana. **17,17** « Desideri repressi », radiodramma di Susan Glaspell. **17,50** Tè danzante. **18,10** Coro di Stato russo diretto dal M° Sweschnikow. **18,30 Ciaikowsky**: a) Valzer dalla « Serenata per orchestra d'archi », op. 48; b) Valzer dal balletto « La bella addormentata », op. 66. **19 Strauss**: Il bel Danubio blu; **Kreisler**: Capriccio viennese; **Strauss**: « Trisch Trasch », polca. **20** La canzone corre sul filo. **20,30** « La torre di Babele », commedia in tre atti di Alberto Vario. **22,05** Melodie e ritmi. **22,40-23 Adolphe Adam**: Selezione dal balletto « Gisella ».

SOTTENS

19,45 Varietà. **20,10 Les vivacités du Capitaine Tic**, opera buffa di Yvan Dailly, diretta da Guy Barbier. **21,15** « Grand Prix 1960: Losanna-Parigi-Bruxelles », di Pierre Cour. **22,55-23,15** Concerto di musica sacra interpretata dal contralto Dorothée Golay e dall'organista André Luy. **Heinrich Sutermeister**: a) Salmo 70, b) Salmo 86; **Bach**: « Gott hat alles wohl gemacht »; **Campra**: « Quam dulce est, inhaerere tibi ».

CONCORSOMANIA

RITRATTO D'IGNOTO

CHI INDOVINERÀ IL NOME CONCORRERÀ ALL'ESTRAZIONE DI UN MOTOSCOOTER

DANILO

Senza parole.

GIUGNO

27

LUNEDÌ

S. Ladislao re

179 187

A Milano il sole sorge alle 4,35 e tramonta alle 20,16.

A Roma il sole sorge alle 4,36 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,45 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 15-27; Milano 18-26; Roma 19-25; Napoli 20-25; Palermo 24-30; Alghero 20-24.

Alberto Perrini, autore insieme a Remo Pascucci del radiodramma

Cronaca Olimpia

ore 17 secondo programma

Non a caso questo fortunato radiodramma di Alberto Perrini e Remo Pascucci ricompare ora ai microfoni della radio: la febbre della prossima Olimpiade è già entrata in fase acuta e riascoltare oggi vicende antiche di più di duemila anni, che conservano ad onta dei secoli intercorsi un innegabile fascino di attualità, può senza dubbio costituire un interessante, e forse emozionante, raffronto. Se non ci sarà oggi un Pindaro poeta ad eternare in epinici immortali le imprese dei leggendari eroi, dovremo pur sempre sorbirci anche noi tutta la organizzatissima pubblicistica dei giorni nostri che non mancherà al momento giusto di diffondersi in esaltazioni, osanna ed evviva all'indirizzo dei moderni eroi, costringendoci a partecipare, quanti siamo, alla gran festa che si vien preparando.
Gli autori di *Cronaca Olimpia* hanno fissato la loro attenzione sugli avvenimenti agonistici, in Grecia, dell'anno 220 a. Cr., in occasione cioè della centoquarantesima Olimpiade. Con sapiente abilità hanno ricreato il clima elettrizzante di quelle antiche competizioni, vanto della gente ellenica, per raccontarci un toccante episodio nel quale rifulgono i nobili sentimenti di abnegazione e di sacrificio dei mitici atleti impegnati per la conquista dell'ambitissima corona d'alloro. Dopo i solenni squilli di tromba che danno inizio alle gare e in mezzo al frastuono della folla acclamante scendono nell'agone tre figure di atleti impegnati più degli altri nell'esibizione della propria forza: il maturo Agesidamo, l'anziano Milone e il giovane Tisandro. Il primo è un valente guerriero che vuole, per sé e per la patria, la riprova delle sue famose gesta belliche in una pacifica competizione; Milone è uno sfortunato atleta che per anni ha sognato invano la conquista del primo premio e che ora, prima di chiudere per sempre la sua attività di sportivo, vuole ad ogni costo riuscir vincitore; Tisandro è il tipico giovane, impaziente e ostinato che si batte per la prima volta nelle gare di Olimpia. In controcanto si levano le preghiere delle trepide donne: la figlia di Agesidamo, la sposa di Milone, la madre di Tisandro che invocano per i propri cari, più che la vittoria, un esito incruento della lotta. Purtroppo non accadrà così: a fine gara, accanto alla donna esultante per la splendida affermazione del suo congiunto, ci sarà un'altra donna afflitta per l'irrimediabile sorte toccata al suo caro. Non allarmiamoci tuttavia: erano quelli i tempi eroici delle Olimpiadi e la nobile legge dello sport poteva diventare di colpo crudele; ma oggigiorno le perfette organizzazioni dei giochi olimpici escludono, per nostra buona pace, le competizioni all'ultimo sangue, cosicché possiamo predisporci con animo del tutto sereno alla gran festa fissata « per il plenilunio di mezza estate ».

l. m.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 73ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Domenica sport - * Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive - Colgate)

11 — **Balcone sul mondo**
Settimanale di attualità della Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti
Edizione per le vacanze

11,30 **Voci vive**

11,35 *** Opere minori, di grandi musicisti**

12,10 **Carosello di canzoni**
Canta Luciano Bonfiglioli con l'orchestra di Enzo Ceragioli
Pinchi-Donida: *In cima ai monti;* Dina-Malmesi: *La mamma non lo sa;* Nati-Ciervo-Fusco: *E' bello soffrir d'amor;* Brogelli-Fancelli: *Il disco di Sinatra*
(Olà)

12,25 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo

XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Bruxelles-Dunkerque-Malo-les Bains

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA
(Malto Kneipp)

14-14,20 **Giornale radio**

XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Bruxelles-Dunkerque-Malo-les Bains
Listino Borsa di Milano

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — * I campioni della musica leggera

XLVII Tour de France
Arrivo a Malo-les Bains
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(Terme di San Pellegrino)

Il compositore di canzoni Eugenio Calzia al quale è dedicato il programma in onda alle ore 18,30

Il basso Nicola Rossi Lemeni partecipa al concerto operistico delle 21

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 44ª)

17,40 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

18 — **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 **Vi parla un medico**
Alfredo Gnudi: *L'elioterapia*

18,30 **Musiche di Eugenio Calzia**

19 — **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande giuoco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — *** Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da FULVIO VERNIZZI
con la partecipazione del soprano **Virginia Zeani** e del basso **Nicola Rossi Lemeni**
Bellini: *Norma:* Sinfonia; Gomez: *Salvator Rosa:* « Di sposo, di padre »; Donizetti: *Anna Bolena:* « Piangete voi »; Bellini: *I Puritani:* « O amato mio »; Verdi: *Aida:* Preludio; Donizetti: *Lucrezia Borgia:* « Vieni la mia vendetta »; Massenet: *Thais:* « Ah, je suis fatiguée »; Donizetti: *L'elisir d'amore:* « Come sen va contento »; Wagner: *Rienzi:* Ouverture
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **I maestri di giochi artificiali**
Documentario di Ezio Zefferi

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Settimana di sette feste
Voci di oggi e canzoni di ogni tempo scelte e illustrate da Giovanni Sarno (IV)

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno
(Aiax)

20' Donne nella cronaca, di Nino Frattini

30' Motivi in tasca
(Agipgas)

40' Mostra permanente del mondo, di Virgilio Lilli
(Lavabiancheria Candy)

50' Canta Domenico Modugno
(Motta)

10 — **EURIDICE AL JUKE-BOX**
Divertimento quasi serio di **Michele Galdieri**
Presentano Anna Maria Ackermann, Gennaro Di Napoli e Serena Michelotti
Allestimento di Gennaro Magliulo

— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Urlatori e no
(Cera Grey)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

45' **Radio Olimpia**
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

15 **Galleria del Corso**
Rassegna di successi
(Dischi C.G.D. - M.G.M.)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Appuntamento con il tango: Orchestra Aldo Maietti**
(Maietti Casa Fonografica)

16 **Scarpette rosse**
Musiche da balletto

16,20 **Panorama di canzoni**
Cantano Carla Boni, Roby Guareschi, Silvia Guidi, Edda Montanari, Giuseppe Negroni, Arturo Testa e il Complesso Riccardo Rauchi
Pinchi-Casiroli: *Non scrivermi più;* Tettoni-Fantini: *Lettere d'amore;* Beretta-Zauli: *T'insegnerò l'amore;* Salerno: *Non vedo che te;* Rossini-Melburry: *Blue song;* Zanfagna-De Martino: *Riprendiamo il cammino;* Franchi-Reverberi: *Non occupatemi il telefono*

16,40 **Le occasioni del microsolco**

17 — **CRONACA OLIMPIA**
Radiodramma di **Alberto Perrini** e **Remo Pascucci**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Gian Domenico Giagni**
(Registrazione)
Al termine: * Dora Musumeci al pianoforte

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 UN'ORA CON LA MUSICA
Un programma di Vittorio Zivelli

19,25 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera** -

XLVII Tour de France
Servizio speciale da Malo-les Bains di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(Terme di San Pellegrino)

RADIO

lunedì

20,30 Zig-Zag

20,35 Garinei e Giovannini presentano:

SOLO CONTRO TUTTI

Sfida a una città arbitrata da **Mario Riva**

Testi di **Mario Brancacci**

Orchestra diretta da **Marcello De Martino**

Regia di **Silvio Gigli**

(Agip)

21,35 **Radionotte**

21,50 **LA SOTTERRANEA E' FATTA PER DORMIRCI**

Radiocommedia di **Giancarlo Josimi**, dall'omonimo romanzo di **Edmund Love**

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Edmund Love *Adolfo Geri*
Padre Dutch *Giorgio Piamonti*
Mitts Flanagan *Corrado Gaipa*
Henry Shelby *Lucio Rama*
Ted *Mario Guardabassi*
Freddy *Antonio Guidi*
Il signor Cree *Angelo Zanobini*
Il sergente di polizia *Franco Luzzi*
Un barbone *Sandro Merli*
Fritz *Gianni Pietrasanta*
e inoltre: *Maria Teresa Angelè, Alberto Archetti, Giampiero Beterelli, Rino Benini, Clara Beri, Corrado De Cristofaro, Franco Dini, Tino Erler, Guido Gatti, Giuseppe Lo Presti, Rodolfo Martini, Alina Moradei, Leda Neti, Wanda Pasquini, Carlo Pennetti, Paolo Pieri, Grazia Radicchi, Rino Romano, Franco Sabani, Anna Maria Sanetti, Gino Susini*

Regia di **Umberto Benedetto**

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

22,50 **Utimo quarto - Notizie di fine giornata**

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**

Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

10 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da HERMANN SCHERCHEN

con la partecipazione del pianista **Gino Gorini**

Strawinsky: *Symphonies pour instruments à vent;* Schoenberg: *Variazioni per orchestra op. 31* (Introduzione - tema - 9 variazioni - finale); Hindemith: *Concerto per pianoforte, ottoni e arpe;* Bartók: *Divertimento per orchestra d'archi:* a) Allegro non troppo, b) Molto adagio, c) Allegro assai

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

11,30 **Gregorat:** *Quartetto n. 1 per archi*

a) Vivace, b) Adagio, c) Presto

Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ercole Giaccone e Arnaldo Zanetti, *violini;* Carlo Pozzi, *viola;* Giuseppe Ferrari, *violoncello*

12 — **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 — **Antologia**

Da «Diritti dell'uomo» di Tom Paine: «Vita sociale e metodo di governo»

13,15 * **Musiche di Bach, Ibert e Kelemen**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 26 giugno)

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

Il pianista Gino Gorini prende parte come solista al concerto diretto da Hermann Scherchen alle ore 10

TERZO PROGRAMMA

17 * **Il Quartetto per archi**

Quinta trasmissione

Wolfgang Amadeus Mozart

Quartetto in do maggiore K. 170

Andante - Minuetto - Un poco adagio - Rondò (Allegro)

Esecuzione del «Quartetto Barchet»

Reinhold Barchet, Will Beh, *violini;* Hermann Hirschfelder, *viola;* Helmut Reimann, *violoncello*

Jean Sibelius

Quartetto in re minore op. 56 «Voces intimae»

Andante, Allegro molto moderato, più moderato - Vivace - Adagio molto - Allegretto (ma pesante) - Allegro

Esecuzione del «Quartetto Griller»

Sidney Griller, Jack O'Brien, *violini;* Philip Burton, *viola;* Colin Hampton, *violoncello*

18 — **Novità librarie**

I Vescovi italiani al Concilio di Trento di Giuseppe Alberigo, a cura di Tommaso Bozza

18,30 **Johann Sebastian Bach**

Ich habe genug Cantata n. 82 per basso, orchestra e organo

Solisti: Theo Adam, *basso;* Hannes Kastner, *organo*

Orchestra del «Gewandhaus» di Lipsia, diretta da Kurt Thomas

(Registrazione del «Deutscher Demokratischer Rundfunk»)

19 — **Panorama delle idee**

Selezione di periodici stranieri

19,30 **Carlo Prosperi**

Intervalli

Armonia - Terze - Trillo - Melodia - Ribattuto - Progressione - Due voci - Riepilogo

Aldo Clementi

Composizione n. 1

Luciano Berio

Cinque variazioni

Pianista Ornella Vannucci Trevese

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**

J. Brahms (1833-1897): *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83* per pianoforte e orchestra

Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso

Solista Wilhelm Backhaus

Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Carl Schuricht

B. Smetana (1824-1884): *Sarka* poema sinfonico n. 3 da «La mia patria»

Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Vaclav Talich

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **La Rassegna**

Cinema

a cura di Attilio Bertolucci

21,45 **I grandi Congressi dell'Ottocento**

a cura di Giuseppe Talamo

IV - *Il Congresso di Parigi (1856)*

22,15 **Arthur Honegger**

Prima Sonata per violino e pianoforte

Andante sostenuto - Presto - Adagio, Allegro assai

Joaquin Turina

Seconda Sonata spagnola

Lento, tema con variazioni - Vivo - Adagio, allegro moderato

Virgilio Brun, *violino;* Teresa Zumaglini Polimeni, *pianoforte*

22,50 **Ciascuno a suo modo**

23,30 **Congedo**

Hugo Wolf

Sette Mörike-Lieder

Jägerlied - An die Geliebte - Peregrina 1ª - Peregrina 2ª - Lebewohl - Um Mitternacht - Der Feuerreiter

Dietrich Fischer-Dieskau, *baritono;* Gerald Moore, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30 Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 70 «Wachet, bete, seid bereit»* - 10,50 (14,50) in «Preludi e intermezzi da opere»: *Mignon*, di Thomas; *La sposa venduta*, di Smetana; *Alceste*, di Gluck; *Cendrillon*, di Massenet - 16 (20) Un'ora con Malipiero - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da E. Ansermet: musiche di Respighi, Rimsky-Korsakov, Debussy - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Torino: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 211 Schweigt Stille, plaudert* - 10,50 (14,50) in «Sinfonie da opere»: *Cenerentola*, di Rossini; *La figlia del reggimento*, di Donizetti; *La forza del destino*, di Verdi; *Gli Orazi e Curiazi*, di Cimarosa - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da E. Ansermet: musiche di Mozart, Ciaikowsky, Borodin, Ravel - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Milano: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 21 «Ich hatte viel bekümmernis»* - 10,50 (14,50) in «Preludi e intermezzi da opere»: *Nabucco*, di Verdi; *Parsifal*, di Wagner; *Il signor Bruschino*, di Rossini - 16 (20) «Un'ora con Petrassi» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan: musiche di Beethoven, Ciaikowsky, Ghedini, Brahms - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Napoli: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 105 Herr, geh nicht gericht* - 10,55 (14,55) in «Preludi e intermezzi da opere»: *Otello*, di Verdi; *Kovancina*, di Mussorgsky; *Lakmé*, di Delibes; *Madama Butterfly*, di Puccini - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da H. Von Karajan: musiche di Mozart, Beethoven, Berlioz - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 9,30 alle 10 (15,30 e 21,30):

Roma: Canta Nat King Cole con l'orchestra Gordon Jenkis.

Torino: Sea of dreams - Nelson Riddle e la sua orchestra.

Milano: Ted Heath e la sua orchestra.

Napoli: Pete Rugolo e la sua orchestra.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**

Rassegna di libri per ragazzi

In questo numero:

Piccolo quiz di E. Libenzi

Dizionario illustrato del nostro mondo di Kaden, Garms e Dierich

Carlotta e Carlottina di E. Kastner

Selelibro dei ragazzi

Le Marine militari nel mondo (1960) di G. Giorgerini e A. Nani

Presenta Elda Lanza

b) Dal Giardino Zoologico di Roma

VISITA ALLO ZOO

a cura di Bianca Maria Piccinino

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

Nella puntata di oggi, che concluderà la serie di visite allo Zoo, Bianca Maria Piccinino accompagnerà i suoi piccoli amici in un paesaggio polare dove vivono le foche e gli orsi bianchi. Parteciperà alla trasmissione il direttore dello Zoo di Roma, prof. Bronzini.

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 IL PIACERE DELLA CASA

Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19,05 PRIMO PIANO

di Carla Boni

con il complesso di Mario Pezzotta

19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Gradina - Istituto Farmacoterapico Italiano - Chlorodont - Remington Rand Italia)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(1) L'Oreal - (2) Pavesi - (3) Idriz - (4) Shell Italiana

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Slogan Film - 2) Titanus-Adriatica - 3) Cinetelevisione - 4) Titanus-Adriatica

21 — LA VENA D'ORO

Film - Regìa di Mauro Bolognini

Prod.: E. Donati & L. Carpentieri

Interpreti: Richard Basehart, Marta Toren, Titina De Filippo

22,25 QUESTIONI D'OGGI

Periferia

Servizio di Giuseppe Sala sul risanamento delle borgate romane

22,45 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Il film di questa sera La vena d'oro

Nel 1919 Guglielmo Zorzi scrisse *La vena d'oro*, una commedia che ottenne un grande successo in Italia e che — si legge in Silvio D'Amico, « Teatro Italiano » — non dispiacque a Parigi. Era una pièce di cui fu lodata, dalla maggior parte dei critici, la delicatezza e la finezza. Dieci anni dopo, nel '29, dal copione teatrale fu tratto un film che ebbe per interpreti Diana Karenne e Giovanni Cimara. Poi sembrò che l'oblìo dovesse scendere sul « grande successo » del 1919, fino a che, nel 1955 Mauro Bolognini, da poco diventato regista autonomo dopo essere stato soggettista sceneggiatore e « aiuto » di Luigi Zampa, di Jean Delannoy e di Allegret, rispolverò il vecchio testo e, sulla base di una sceneggiatura di Gino De Sanctis, ne trasse materia per un nuovo film.

La storia narra di Maria, una donna rimasta vedova in età assai giovane che vive in una villa nei pressi di Roma, dedicandosi completamente a Corrado, il suo figliolo sedicenne. Questi, conosciuto l'ingegner Manfredi, un archeologo che compie degli scavi nelle vicinanze della villa, ne diventa ben presto amico e lo invita a casa. Di fronte a Maria, ancora bella e assai attraente, Manfredi incomincia a provare un tenero sentimento che diventa ben presto amore, profondo e sincero. Ed anche Maria, che, dalla morte del marito, pur annullandosi per Corrado, è inconsciamente rimasta sempre in attesa dell'amore, ricambia tale sentimento.

Corrado che, prima intuisce e poi è certo di questa nuova realtà (ha sorpreso la madre mentre baciava Manfredi) soffre a tal punto che, dopo la rivelazione, fugge da casa. Manfredi tenta di riportarlo alla madre, ma le sue ricerche risultano vane. Allora Maria prega l'uomo amato di allontanarsi per sempre dalla villa e dalla sua vita.

Sulle tracce di Corrado si pone anche Carla, una ragazza innamorata, e riesce a scoprire dove egli si trovi. Mentre sono insieme, un temporale improvviso costringe i due giovani a rifugiarsi in una capanna dove trascorrono la notte. Ritornati a casa nelle primissime ore del mattino, più tardi Corrado ha notizia che i genitori di Carla, a causa degli avvenimenti della notte, hanno mandato lontano la ragazza. Profondamente addolorato, il giovane chiede aiuto alla propria madre: e Maria gli detta una lettera toccante. Ora Corrado riesce a capire anche i sentimenti della madre e, consapevole del suo dramma, corre a richiamare Manfredi.

La trama, passando dalle pagine del copione teatrale a quelle della sceneggiatura, è stata notevolmente modificata, pur essendo rimasto immutato l'impianto generale della vicenda. E Bolognini (che doveva clamorosamente rivelarsi lo stesso anno con *Gli innamorati*) ha raccontato il tutto con scorrevolezza, guidando gli attori in modo che la recitazione fosse misurata, sicché il tutto, più per la « forma » che per il « contenuto » — viziato un po' da un sentimentalismo romantico — risulta interessante e non sgradevole.

Gli interpreti sono la compianta Marta Toren (che qui replica la « Maria » di Diana Karenne), Richard Basehart, Mario Girotti e Titina De Filippo. Molto bella la fotografia. Insomma un film che, pur senza essere un capolavoro, per la sua gradevolezza può essere considerato al di sopra della media corrente, e che rivela già alcune delle qualità del Bolognini che si matureranno compiutamente nelle sue opere successive.

caran.

Due interpreti: Marta Toren e Richard Basehart

lunedì 27 giugno

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con Teddy Wilson e « I Campioni » - 0,36 Ritmo e melodia - 1,06 Musica di tutti i tempi - 1,36 Le canzoni di Piedigrotta - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Voci in armonia - 3,06 Musiche di Richard Strauss - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Assi del jazz - 4,36 Curiosando in discoteca - 5,06 Musica lirica - 5,36 Motivi sulla tastiera - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti 14,30 **Trasmission per i Ladins de Gherdeina** (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London - 43. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 18,45 Die bunte Platte - 19 Erzählungen für die jungen Hörer. « Wie Stanley Livingstone fand », Hörspiel von Friedrich Olivier Gysling. Regie: Fr. W. Lieske - 19,30 Fritz Schulz-Reichel am Klavier (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Kammermusik. Robert Schumann: « Waldszenen » op. 82. Adria Aeschbacher, Klavier - 20,40 Das Neueste von hüben und drüben - 21 Arbeiterfunk - 21,10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Su e zo per l'Italia**: Molfino: La biondina imboressada; Russo: Si maritau Rosa; Tanzarelca: Sande Nicola de Bare; Chiappo: Turin... tsses la mia vita; Anonimo: Calavrisella; Ignoto: Ce bielis maninis; Ambrosano: Lampare; Marchesellí: Risata bolognese - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,20 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Calligaris: Sei tu; Popolare: La mula de Parenzo; Degano: Catine; Meniconi: Frugolo; Prenna: Soltanto tu; Popolare: Le galine tute mate; Carminati: Con te; Ceretti: Risveglio; Cimiotti: Sei bella (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,50 Trio del Circolo Triestino del jazz con Gianni Safred (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,10 Respighi: I poemi sinfonici romani: « Le fontane di Roma » - Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,25-15,55 Lontan dagli occhi - Album dei friulani di ca' e di là da l'aghe - a cura di Luigi Candoni - 6ª trasmissione (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano - « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano Jos Baselli, Alberto Semprini, Alberto Pizzi e Phil Nicoli - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Teatro dei ragazzi: «L'anello magico», racconto di Fran Milčinski. Terzo episodio. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar - indi: Dal folclore jugoslavo - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 Pagine di musica sinfonica - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Giuseppe Verdi: « La Traviata », melodramma in tre atti. Direttore: Francesco Molinari Pradelli. Orchestra e Coro dell'Accademia di Santa Cecilia in Roma. Nel I intervallo (ore 21 circa) « Un palco all'Opera ». Nel II intervallo (ore 22 circa) « Piccola rubrica letteraria - indi * Ritmi sudamericani - 23,15 Segnale orario - Gornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21 (O.C.)

7 Mese del S. Cuore: **« Sul tuo Cuor »** di Giannini - **« Un'amicizia conquistata »** meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da N. Catalani - **Santa Messa. 14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Perché la Religione: Il male nel mondo »** di Josef de Vries - **« Istantanee sul cinema »** di Giacinto Giaccio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

20,30 Lunedì giallo. **21** « Una regina e due fanti », allegro gioco di carte di Herbert A. Löhlein, Gerti Barna e Peter Jost. **21,30** « Der Strohwitwer » di Walter Matos. **22** Notiziario. **22,40** Musica per organo eseguita da Alois Forer. **Bach:** a) Preludio del corale « Herzlich tut mich verlangen », b) Preludio e fuga in mi bemolle maggiore. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,45** Concerto notturno diretto da Walter Hindelang (solisti: Leni Münch, contralto, Josef Völkert, 1° violino, Fritz Mestler, 2° violino, Raimund Jahn, viola, Stefan Renn, violoncello, Hans Kofler, cembalo). **Pergolesi:** « Stabat Mater ».

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza I Kc/s. 1554 - m. 193,1)

20 « La vita è un sogno », divertimento originale di Armand Lanoux, con Nicole Vervil. Illustrazioni musicali di Jean Wiener. **20,50** Festival di Strasburgo. Concerto della cantante Elisabeth Schwarzkopf. Al pianoforte: Jacqueline Bonneau. Melodie di **Franz Schubert, Hugo Wolf e Richard Strauss.**

II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,20 Orchestra Jacques Metehen. **20,46** « René Bruyez » presentato da Pierre Loiselet, con la partecipazione di Jacqueline Valois, Simone Didier, Roger Monclin e Abel Jacquin. **21,35** Le grandi voci umane: « Richard Tauber ».

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19,30 Le grandi ore musicali di Parigi. **20 Chopin:** Mazurca in la minore op. 67 n. 4 e Mazurca in do diesis minore op. 6 n. 2, eseguite da Halina Czerny-Stefanska. **20,05** Concerto diretto da Louis de Froment. Solisti: flauto Fernand Dufrene; corno inglese Paul Taillefer; soprano Berthe Montmart. **Mozart:** Sinfonia n. 40 K. 550; **Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra; **Ivan Devries:** Fanfara e aria; **Maurice Jaubert:** « Giovanna d'Arco », sinfonia concertante per soprano e orchestra. **22,20 Wieniawsky:** Concerto n. 1 in fa diesis minore per violino e orchestra. **23,10** Arie da opere di **Monteverdi, Lulli e Haendel** interpretate da Pierre Alquier e dalla pianista Simone Cochereau.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

20 Crochet radiofonico, con l'orchestra Marcel Laporte. **20,30** « Venti domande », con Max Favalelli, Robert Rocca, Jane Sourza, Pierre-Jean Vaillard, Jacques Grello e Jean Carmet. **20,45** Match degli umoristi. **21,15** Cartoline postali d'Italia. **21,30** L'avete vissuto. **22,12** Festival di Lugano. Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: violinista Nathan Milstein. **Respighi:** Le fontane di Roma; **Ciaikowsky:** Concerto in re maggiore per violino e orchestra; **Dvorak:** Sinfonia n. 5 (Dal Nuovo Mondo).

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,10 Canzoni popolari della Franconia. **20 J. S. Bach:** Sonata in mi bemolle maggiore per flauto e cembalo. Esecutori: Aurèle Nicolet, Edith Picht-Axenfeld. **21** Mosaico musicale. **22** Notiziario. **22,40** Bruno Saenger e i suoi solisti. **23** Concerto notturno: **Schönberg:** « Pierrot lunaire » - Tre volte sette poesie dal « Pierrot Lunaire » di Albert Giraud (Jeanne Héricard, voce recitante, Pietro Scarpini, pianoforte, Fritz Kirschner, flauto e ottavino; Rudolf Gall, clarinetto, Anton Fischer clarinetto basso, Erich Keller, violino, Georg Schmid, viola, Walter Reichardt, violoncello. **0,05** Musica in sordina. **1,05-5,20** Musica da Berlino.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

20 « Vienna diventa più bella di notte », una serata con Robert Stolz. **22** Notiziario. **22,20 Strawinsky:** « Pulcinella », suite su temi di Pergolesi, diretta da Hans Müller-Kray. **22,45** « Mozart ballerino, coreografo e compositore di musica da ballo », conferenza di Paul Nettl di Bloomington con esempi musicali. **23,45** Notturno per pianoforte. **0,15-4,30** Musica da Berlino.

SUDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295,3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195,1)

20 Musica varia. **21,30** Nuove produzioni di musica da ballo. **22** Notiziario. **22,15 Nikos Skalkottas:** 2 pezzi per pianoforte, interpretati da Georg Hadjinikos. **23,30-24 Dallapiccola:** « Requiescant » per coro misto e orchestra, diretto da Hermann Scherchen con radio-coro e coro di voci bianche di S. Michele.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

(Brooksmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19,30 Russ Conway con la cantante Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e il complesso ritmico. **20** « The Clitheroe Kid », con Jimmy Clitheroe. **20,30** Storia vera. **21** Dischi presentati da Jack Jackson. **22** Viaggio sentimentale, con i cantanti Sheila Buxton e Gary Miller e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. **22,40** Archi e canzoni.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30- 4,45	7110	42,19
4,30- 4,45	9825	30,53
4,30- 6,15	7250	41,38
4,30- 9	9410	31,88
6 - 9	12095	24,80
7,30- 9	15110	19,85
10,15-22,15	15110	19,85
17,15-22,15	12095	24,80
19,30-22,15	9410	31,88

6,15 Luci di Londra presentate da Ken Sykora. **6,45** Musica di **Schubert. 7,30** Musica per gli innamorati. **8,30** Musica in miniatura. **10,45** Concerto diretto da Gilbert Vinter. **Wagner:** Lohengrin, preludio atto terzo; **Borodin:** Notturno; **Ciaikowsky:** Valzer (serenata); **Dvorak:** Tempo Lento, dalla Sinfonia « Dal Nuovo Mondo »; **Ciaikowsky:** Polacca e valzer (Eugene Onieghin). **11,30** « The Flying Doctor », di Rex Rientis. VII episodio: « The Parasite ». **12,45** Musica di **Schubert. 14,45** Complesso vocale « The Well-Tempered Singers ». **15,45** « Storia di Kenneth More », testo di Gale Pedrick. **16,30** Musiche incise e dirette da Arturo Toscanini. **17,30** Musica leggera. **19,30** Marce e valzer. **20,15** Canti sacri. **20,30** « Frankie's Bandbox », con Frankie Howerd. **21,30 Beethoven:** Concerto n. 4 in sol per pianoforte e orchestra, diretto da Leopold Ludwig. Solista: Emil Ghilels. **22,30** « We are in Business », rivista. **23,15** « The Flying Doctor » di Rex Rienits.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto di musiche richieste. **21,25** « La canzone di Fortunio », operetta. **22,15** Notiziario. **22,20** Programma per gli Svizzeri all'estero. **22,30-23,15** Concerto della Radiorchestra.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,30 Chopin:** Sonata op. 58 in si minore, eseguita dal pianista Jean-Jacques Hauser. **17 Schubert:** Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. **17,30** Dischi sottobraccio. **18** Musica richiesta. **19 Strauss:** Valzer del pipistrello; **Karas:** Il terzo uomo; **Strauss:** Valzer dell'Imperatore. **20** « New York », impressioni di Lohengrin Filipello. **20,30 I Capuleti e i Montecchi**, tragedia lirica in due atti di Vincenzo Bellini, diretta da Herbert Handt. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 392,6)

19,45 Musica leggera. **20** Grande concorso di enigmi e avventure. Primo enigma proposto da Georges Hoffmann. **21** Frammenti da opere di **Messager. 22,05 Guy Repartz:** Sonata per violino e pianoforte, eseguita da **Jean** ed Elisabeth Thibout. **22,55-23,15** Jazz.

GIUGNO

28

MARTEDÌ

S. Attilio conf.

180 186

A Milano il sole sorge alle 4,35 e tramonta alle 20,16

A Roma il sole sorge alle 4,36 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,46 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 17-28; Milano 18-25; Roma 17-30; Napoli 17-27; Palermo 21-30; Cagliari 1930.

Concerto in miniatura

ore 16 secondo programma

A Mendelssohn — al più «classico» dei romantici e al più «salottiero» dei poeti del pianoforte — è dedicato il *Concerto in miniatura* delle ore 16. Con il suo mozartiano culto della forma e con quella facilità incredibile di risolvere i più ardui problemi musicali, Mendelssohn diede saggio delle sue straordinarie doti di fattura e d'invenzione anche nelle opere pianistiche. Fra queste — e chi non le conosce? — le più celebri restano le *Romanze senza parole*, che nella loro brevità e nei limiti della forma mondana, non solo racchiudono le più sapienti conquiste tecniche, del pianismo di media difficoltà di quel tempo, ma per la novità e la freschezza dell'invenzione costituiscono il capolavoro di un'anima romantica tra le più castigate. E' facile, quindi, abbandonarsi al fascino di quelle liriche espansioni con esecuzioni tecnicamente corrette. Più difficile, invece, rilevarne l'intima poesia e la

Rodolfo Caporali

varietà dei colori nel nitore e nella compostezza delle forme. E' quanto si accinge a fare uno dei nostri pianisti più valenti ed apprezzati: Rodolfo Caporali. Insegnante di pianoforte principale nel Conservatorio di Santa Cecilia, dove studiò con Alfonso Rendano — perfezionandosi poi con Alfredo Casella — Rodolfo Caporali è nato a Roma nel 1906. Si dedicò presto al concertismo, facendosi particolarmente apprezzare per la morbidezza del tocco, la fluidità della tecnica, la nobiltà delle interpretazioni e il vivo senso stilistico. Continui e calorosi i suoi successi in Italia e all'estero e tali da porlo fra i nostri migliori pianisti. Rodolfo Caporal si è anche laureato in legge presso l'Università di Roma.

a. c.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO martedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 75ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - **Previsioni del tempo** - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo (*Motta*)
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(*Palmolive - Colgate*)

11 — **III Fiera della casa**
Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale
(Radiocronista Samy Fayad)

11,45 **Musica folkloristica**
a cura di Adriana Bugella

12,10 **Canzoni di oggi**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Tony Cucchiara, Tonina Torrielli
Foschiatti-Tenzi: *Mare di sabbia*; D'Acquisto - Di Lazzaro: *Canzone del primo amore*; Gaggiotti-Borrini: *Il cielo m'ha dato una stella*; Pinchi-Donida: *Il mio domani*
(*Venus Trasparente*)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(*Pasta Barilla*)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Dunkerque-Dieppe
Carillon
(*Manetti e Roberts*)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(*G. B. Pezziol*)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,20 **Giornale radio**
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Dunkerque-Dieppe
Listino Borsa di Milano

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 * I campioni della musica leggera
XLVII Tour de France
Arrivo a Dieppe
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(*Terme di San Pellegrino*)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica lezione 49ª)

17,40 *Ai giorni nostri*
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Letture poetiche**
Saba, a cura di Franco Antonicelli (VII)
Dizione di Antonio Crast

18,15 **La comunità umana**

18,30 **Paese che vai, ritmo che trovi**
VI - Polonia: *Dalla mazurka alla polacca*

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice, Gian Luigi Rondi

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(*Antonetto*)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **QUESTIONI VARIE ALL'ORDINE DEL GIORNO**
Tre atti di **George Ross** e **Campbell Singer**
Traduzione di Furio Porzia
Gli appartenenti alla Società «Henry Armstrong e Figli»
Sir Norman Tullis, presidente — *Aldo Silvani*
Julian Armstrong, amministratore delegato — *Roberto Villa*
Malcom Turnbull, amministratore per le vendite — *Guido Verdiani*
Harry Dodds, direttore generale della fabbrica — *Andrea Matteuzzi*
Jonathan Travis, disegnatore capo — *Ottavio Fanfani*
Charles Pleydon M. P., consigliere — *Mauro Barbagli*
Geoffrey Harrison, segretario della Società — *Raoul Grassilli*
Joyce Anderson, segretaria di Julian Armstrong — *Licia Lombardi*
Roberts, capo usciere — *Antonio Susana*
Gli appartenenti alla Società «Amalgamated Worsteds Imited»
Martin — *Armando Alzelmo*
Stanley Griffiths — *Giancarlo Dettori*
Regìa di **Alessandro Brissoni**
(Novità per l'Italia)
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)
Al termine:
Oggi al Parlamento - **Giornale radio**
Plenilunio
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Luciano Bonfiglioli canta alle 12.10

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Un'orchestra al giorno (*Aiax*)
20' Dagli appunti di un cronista, di Vincenzo Talarico
30' Canzoni e buon umore (*Agipgas*)
40' Popoli in famiglia, di Giorgio Luigi Bernucci (*Favilla*)
50' Canta Betty Curtis (*Motta*)

10 — Nino Besozzi presenta:
IL SIGNORE DI TANTI ANNI FA
Uno spettacolo nostalgico di **Amurri** e **Caudana** - Realizzazione di Guglielmo Zucconi
— *Gazzettino dell'appetito* (*Omopiù*)

11 — **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,40-12 **Le canzoni e Angelini**
Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Discolandia (*Ricordi*)
20' La collana delle sette perle (*Lesso Galbani*)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmolive-Colgate*)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa (*Simmenthal*)
45' Stella polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)
50' Il discobolo (*Arrigoni Trieste*)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Superstar**
Cantanti in passerella
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Agipgas*)
45' Oscar Peterson al pianoforte

15 — **Vetrina Vis Radio**
Canzoni e ballabili (*Vis Radio*)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Novità e successi internazionali**
(*Durium - Top Rank - Seeco*)

16 — **Concerto in miniatura**
Pianista Rodolfo Caporali
Mendelssohn: *Romanze senza parole*: a) in re maggiore op. 30 n. 5; b) in do minore op. 38 n. 2; c) in la bemolle maggiore op. 38 n. 6; d) in mi bemolle maggiore op. 53 n. 2; e) in sol maggiore op. 62 n. 1; f) in la maggiore op. 62 n. 6

16,20 **Fantasia di motivi**
Cantano Peppino Di Capri, Gino Latilla, Edda Montanari, Giuseppe Negroni
Rolan-Chiri: *Per amarti*; Panzuti-Donadio: *Un brivido*; Testoni-Salvi: *Mai dire mai*; Warren: *Serenata a Valle Chiara*; Zanfagna-Benedetto: *Bacerei la tua voce*; Kern: *The way you look to night*

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Week end's songs
(*Dischi Cetra*)

17 — IL LOGGIONE
Rassegna del melodramma, a cura di Franco Soprano

17,30 **I CAMPIONI DEL BUTTAFUORI**

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Italdisc
— Benny Goodman e Tito Puente
— Complessi e cantanti della Blue Bell

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**
XLVII Tour de France
Servizio speciale da Dieppe di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(Terme di San Pellegrino)

20,30 Zig-Zag

20,35 Mike Bongiorno presenta
IL SALVADANAIO
Quiz-campionato per famiglie
Orchestra diretta da **Beppe Mojetta** - Realizzazione di **Adolfo Perani**
(L'Oreal)

21,35 Radionotte

21,50 MUSICA DA BROADWAY
Percy Faith in *My Fair Lady*
Harry Belafonte e Lena Horne in *Porgy and Bess*
Morton Gould in *Oklahoma*

22,45 Ultimo quarto - Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Beethoven: *Trio in si bemolle maggiore op. 97*
a) Allegro moderato, b) Scherzo (Allegro), c) Andante cantabile ma però con moto, d) Allegro moderato - Presto
Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Massimo Amfitheatrof, *violoncello*

10,35 CONCERTO SINFONICO
diretto da MARIO ROSSI
con la partecipazione del flautista **Silvio Clerici**
Martin: *Concerto per sette strumenti a fiato, timpani, batteria e orchestra d'archi:* a) Allegro, b) Adagietto, c) Allegro vivace; Jolivet: *Concerto per flauto e archi:* Andante cantabile - Allegro scherzando - Largo, Allegro, risoluto; Bruckner: *Sinfonia n. 3 in re minore:* a) Moderatamente mosso, b) Adagio quasi andante, c) Scherzo alquanto presto, d) Finale, allegro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

12— Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 Trasmissioni regionali

13— Antologia
Da «Roma borghese» di Giovanni Faldella: «Dal Campidoglio all'Osteria di Filomarino»

13,15 * **Musiche di Brahms e Smetana**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 27 giugno)

14,20-15,10 Trasmissioni regionali

Il flautista Silvio Clerici che esegue il *Concerto per flauto e archi* di Jolivet in programma alle ore 10,35

TERZO PROGRAMMA

17— Musiche di balletto
Venticinquesima trasmissione
Sergei Prokofiev
Cinderella prima suite
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile
Igor Strawinsky
Agon
Orchestra del «Südwestfunk» di Baden Baden, diretta da Hans Rosbaud

18— La storiografia medievale
a cura di Paolo Lamma
VII - *La storiografia monastica*

18,30 (°) **La Rassegna**
Cinema
a cura di Attilio Bertolucci

18,45 César Franck
Corale per organo n. 1 in mi maggiore
Organista Flor Peeters
Preludio, fuga e variazioni per due pianoforti
Duo Lydia e Mario Conter

19,15 Vita culturale
Il Convegno di Bologna sui problemi dell'Università italiana a cura di Luigi Amirante

19,45 L'indicatore economico

20— * **Concerto di ogni sera**
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 53 in re maggiore «Imperiale»*
Largo maestoso, Allegro vivace - Andante - Minuetto (Presto)
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
F. Liszt (1811-1886): *Les Préludes* poema sinfonico
Andante, Andante maestoso - Allegro, ma non troppo - Allegretto pastorale - Allegro marziale animato
Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ataulfo Argenta
R. Strauss (1864-1949): *Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore* per corno e orchestra
Allegro, Etwas gemächlich, Tempo I, Ruhiger, Tempo I, Tranquillo - Andante con moto, più mosso, Tempo I - Rondò (Allegro molto)
Solista Dennis Brain
Orchestra «Philharmonia», diretta da Wolfgang Sawallisch

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 La lirica di Federico Garcia Lorca
a cura di Dario Puccini e Mario Socrate
IV - *«El poeta en Nueva York» e il «Diván del Tamarit»*

22— * **L'Opera di Robert Schumann**
a cura di Luigi Ronga
Ultima trasmissione
Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra
Allegro affettuoso - Intermezzo (Andantino grazioso) - Allegro vivace
Solista Arthur Rubinstein
Orchestra Sinfonica della «RCA Victor», diretta da William Steinberg
Sinfonia n. 4 in re minore op. 120
Lento assai, Vivace - Romanza (Un poco lento) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace)
Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta da Wilhelm Furtwaengler

23,10 Racconti tradotti per la Radio
Rearden Conner: *La strega*
Traduzione di Sofia Tronzano Usigli
Lettura

23,30 * **Congedo**
Ludwig van Beethoven
Sonata n. 9 in la maggiore op. 47 per violino e pianoforte «A Kreutzer»
Adagio sostenuto - Presto - Andante con variazioni - Finale (Presto)
David Oistrakh, *violino;* Wladimir Yampolsky, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30 Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 10,15 (14,15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Dutilleux, Viggo-Bentzon, Dello Joio - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di L. Vinci, Galuppi, Neri, Pergolesi - 16 (20) «Un'ora con Malipiero» - **17,35 (21,35) Idillio di Sigfrido, di Wagner: Direttore Celibidache** - 18 (22) Recital del pianista P. Scarpini: musiche di Schumann, Bartok, Prokofiev.

Torino: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10,15 (14,15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Bloch, Fuga, Prokofiev - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli, Brescianello, Viotti - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - **17,25 (21,25) Sinfonia sacra per voci maschili e orchestra dedicata a Elsa Respighi, di Veretti; Concerto per pianoforte e orchestra «Incantation», di Martinu: direttore M. Rossi** - 18 (22) Concerto del pianista Paul Badura Skoda: musiche di Mozart, Rimsky-Korsakov, Beethoven.

Milano: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10,20 (14,20) in «Compositori contemporanei»: musiche di Barber e Mann - 11,20 (15,20) in «Antiche musiche italiane e francesi»: pagine di Rossi, Galilei, Besard, D'Ana, Monteverdi, Gabrieli - 16 (20) «Un'ora con Petrassi» - **17,30 (21,30) Quinta sinfonia in re maggiore op. 107 «La riforma», di Mendelssohn: direttore U. Cattini** - 18 (22) Concerto del pianista Gino Gorini: musiche di Mozart, Bartok, Scriabin.

Napoli: 8 (12) «Le opere cameristiche di Schubert» - 10,15 (14,15) in «Compositori contemporanei»: musiche di Hessenberg, Müller, Prokofiev - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Corelli e Bonporti - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - **17,25 (21,25) Concerto d'infanzia, di Prosperi: Requiem di Madrid, di Fellegara: direttore M. Rossi.**

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Il violinista Aldo Ferraresi, solista nel concerto delle 19

11 — **Napoli** - Inaugurazione della **III FIERA DELLA CASA, DELL'ARREDAMENTO E DELL'ABBIGLIAMENTO**

Telecronista: Ezio Zefferi

Ripresa televisiva di Franco Morabito

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**

b) **L'ALFIERE**

Settimanale per i ragazzi

Termina con questo numero il racconto della «Storia d'America» a cura di Giovanna Ferrara, che è giunto ormai alla conclusione della grande epoca pionieristica: con i treni, i battelli a vapore, e tutti i nuovi mezzi di comunicazione, inizia per l'America un nuovo periodo di rivoluzione commerciale, mentre la leggenda tende ad esaurirsi. Per la rubrica «1960, anno olimpico», verranno illustrati tutti i tipi di salto. La conversazione sui francobolli a cura di Giulio Bonfante e «l'alfiere della settimana», presentato da Emilio Fede, completeranno la trasmissione odierna.

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 **UNA RISPOSTA PER VOI**

Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

19 — **CONCERTO SINFONICO**

diretto da Carlo Zecchi

Haydn: *Notturno in do maggiore;* Mozart: *Concerto in la maggiore K. 219,* per violino e orchestra

a) Allegro aperto, b) Adagio, c) Tempo di minuetto

Solista: Aldo Ferraresi

Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

(Registrazione in prima esecuzione)

19,45 **AVVENTURE DI CAPOLAVORI**

«Il ritratto di Paolo III» di Tiziano Vecellio

a cura di Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato

20,05 **IN FAMIGLIA**

a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**

(Ducotone - Rex - Olio Berio - Aiax)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**

(1) Algida - (2) Linetti Profumi - (3) Confezioni Marzotto - (4) Manetti & Roberts

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Massimo Saraceni - 2) Paneuropa - 3) Cinetelevisione - 4) Paul Film

21 — Dal Teatro Augustus di Genova

Gilberto Govi in

IL DENTE DEL GIUDIZIO

Tre atti di Ugo Palmerini

Personaggi ed interpreti:

Achille Lanzavegia — *Gilberto Govi*
Pippo — *Luigi Dameri*
Sunta — *Pina Camera*
Brigida — *Mercedes Brognoli*
Carlotta — *Anna Caroli*
Il Rosso — *Giorgio Bixio*
Doretta — *Jole Lorena*
Adelaide — *Anna Bolens*
Pilade — *Enrico Ardizzone*
Togno — *Walter Grandi*
Gemma — *Maria Carla Bonavera*

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Con Gilberto Govi «Il dente del giudizio»

La dentatura del signor «Chille» Lanzavecchia (il protagonista della commedia *Il dente del giudizio,* di Ugo Palmerini) è ancora salda, sicura, esteticamente gradevole. Il proprietario di sì bella esposizione di incisivi, molari e canini, potrebbe dunque essere fiero del suo sorriso abbagliante (non è più di primo pelo, anche se i peli rimasti sul capo si presentano ottimisticamente corvini), se all'appello dentario non mancasse un elemento prezioso, moralmente ed esteticamente parlando; manca il dente del giudizio.

Questo è tutto. Funzionario a riposo, vedovo, perennemente ilare e pronto alle felici distrazioni, il signor Chille, favorito dalla festosa mancanza di quel famoso dente, trascorre il tempo del giusto e meritato riposo passando da un'avventura all'altra, e non si tratta — mettiamo le mani avanti — di trame «gialle» o di racconti salgariani materializzati, bensì di donne, donne a vasta gamma, dalla vicina di casa alla fantesca, con tutte le tappe intermedie. Che dente! A ogni avventura, un mazzetto di guai. Ora s'è addirittura cacciato in un vespaio dall'intrico fittissimo e pungentissimo.

Una signora, moglie di un amico, è l'ultima (in ordine di tempo) conquista di Chille. Per compiere una visita a colloquio ravvicinato, il seduttore ha indossato le scarpe nuove del figlio Pippo, ottimo giovanotto serio e laborioso, di continuo assillato dai colpi di testa paterni. Quelle scarpe, abbandonate poi nella fretta di una rapida fuga (il ladro d'amore ha ricalzato per errore le scarpe del marito della signora!) saranno lo spunto a una serqua tale di pasticci, di equivoci, di paradossali situazioni, da inghiottire nel clamoroso vortice tutti i personaggi della vicenda, da Chille sfrontato al figlio innocente, dalla signora «vicina di casa» alla fantesca Carlotta, dalle ombre (rievocate) delle antiche sedotte alle più recenti vittime dell'indomito rincorrigionnelle.

Una farsa, con tanto di tecnica solida, con il *pedigree* dei più illustri e vistosi esempi del genere. La figura scattante, estrosa, pungente, e irresistibilmente comica di Achille, abita nel repertorio goviano del 1932: quasi un trentennio. E pare nuova! Il merito è tutto di Govi. E' lui che conosce il segreto della misteriosa giovinezza dei suoi personaggi. Ogni qual volta ne propone uno al pubblico d'oggi — dal palcoscenico o dallo schermo televisivo — il carico degli anni sulle spalle di Achille, di Pellegro, di Gildo, di Giobatta, di Bartolomeo, di Giustin, di Felice, di Tommaso, di Faustin, di Leone, su su per arrivare al capostipite della dinastia goviana, l'intramontabile Steva, non si avverte per niente. Il segreto è poi semplice: Govi è sotto le spoglie dei suoi eroi, come un Guignol della forza e della dinamica dell'argento vivo. Bella scoperta, vero?

e. b.

Gilberto Govi *(Achille)*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Fantasia - 1,06 **Pagine scelte** - **1,36 Note in libertà** - **2,06 Le canzoni di Napoli** - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Due voci per voi: Johnny Dorelli e Nuccia Bongiovanni - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 A tempo di valzer - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige)

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Badia** (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Der Briefmarkensammler, con Oswald Hellriegl - 18,40 Operettenmusik - 19,15 Kunst-und Literaturspiegel. Kosmas Ziegler: « Das Erlebnis des Menschen und der Welt: Francesco Petrarca » - 19,35 Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Musikalischer Cocktail Nr. 77 - 21 Blick in die Region - 21,10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama musicale di Giulio Viozzi (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Un'orchestra e un complesso:** Martino: « A » come amore; Cambi: E' tempo perso; Di Paola-Bertini: Perdoniamoci; Zauli-Bernazza-Cassia: Ti rispondo di sì; Rascel-Verde: Romantica; Mastrodonato - Bernazza-Mangoni: Colpa tua; Bindi-Nisa: E' vero; Zauli: Little rock; Mascheroni-Panzeri: Una marcia in fa - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,20 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Steno Premuda - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,15 Gatti, vecchi, bimbi - Liriche di Riccardo Camber - Presentazione di Aurelio Ciacchi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,30-15,55 Carlo Pacchiori e il suo complesso (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestre dirette di Dimitri Tiomkin e Jo Bouillon - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Tone Fenko: Veleni, stupefacenti ed eccitanti (8) « I funghi velenosi » - 18,10 Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67 - 18,45 Quartetto vocale « Večernica » - 19 Scuola ed educazione: Giovanni Theuerschuh: « Mostre scolastiche di fine di anno » - 19,20 Musiche di Albert Roussel, Gustave Charpentier e Paul Dukas - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Johnny Douglas, Enzo Ceragioli e Marisa Colomber - 21 Canzoni che fecero epoca: Alessandro Martelanc: (7) « O sole mio » e « Torna a Surriento » - indi: * Motivi di oltre oceano - 22 Arte e vita: Miran Pavlin: « I premiati della XXX Biennale d'Arte a Venezia » - 22,15 Liriche di Grbec, Boštjančič e Merkù - 22,45 * Harlem di notte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

7 Mese del S. Cuore: « **O panis dulcissime** » di Bartolucci - « **Una amicizia senza ombre** » meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da G. Ciavola - **Santa Messa. 14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Centri di cultura e spiritualità, a cura di Pietro Borraro: Il Romitorio di Piona** » di Belloni Zecchinelli - Silografia - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 « La Granduchessa e il cameriere d'albergo », commedia di Alfred Savoir, adattamento di Hans Krendlesberger. **22** Notiziario. **22,25** « Il mondo del Barocco: Poesie ». **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,50 Sibelius:** Sinfonia n. 1 in mi minore, op. 39 diretta da Karl Oesterreicher.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Musica da camera. **20,50 Pedro Malazarte,** opera buffa in 1 atto. Libretto di Mario de Andrade. Musica di Camargo Guarnieri, diretta da Lamberto Baldi. **22** Da Ginevra: « Ritmi d'Europa ». **22,30** Dischi. **22,50** Jazz latitudine 49. **23,20** « Moderato Cantabile », film di Peter Brook, tratto dal romanzo di Marguerite Duras.

II (REGIONALE)

19,30 Orchestra Marcel Stern e André Muscat. **20,31** « I briganti », film radiofonico di Jean Chatenet, tratto dal romanzo di Villiers de l'Isle Adam. **21,30** « Le Journal de Monsieur Flûte », di Francis Claude.

III (NAZIONALE)

19,20 Melodie di **R. Strauss** e **Darius Milhaud. 19,35** « Amleto », di Jules Laforgue. **20 Chopin:** Quattro preludi, interpretati dal pianista Alessandro Brailowsky: n. 5 in re maggiore; n. 6 in si minore; n. 7 in la maggiore; n. 8 in fa diesis minore. **20,05** Concerto di musica da camera. **J. L. Martinet:** Variazioni per quartetto d'archi; **Pierre Boulez:** Sonata per flauto e pianoforte; **Luigi Dallapiccola:** Ciaccona, intermezzo e adagio per violoncello; **Alban Berg:** Quattro pezzi, per clarinetto e pianoforte; **Arnold Schoenberg:** Secondo quartetto per archi e voce. **23,13** Serenate di **Mozart** e di **Dvorak.**

MONTECARLO

20,05 La Primavera della canzone, presentata da Jacqueline Joubert e Jean Velton. **20,35** « Superboum », con Colette Dereal, Poiret e Serrault e Raymond Devas. Presentazione di Maurice Biraud. **21** « Parce que c'est bon », presentato da Robert Beauvais. **21,30** « Dov'è la verità? », con Pierre Hiégel e Maurice Biraud. **21,45** Tutto è permesso quando si sogna. **22** Vedetta della sera. **22,08** Musica senza immagini. **22,35** Autori francesi: « Marcel Achard ».

GERMANIA

MONACO

19,10 Nuovi dischi di musica leggera. **20** « Geronimo e i briganti », radiocommedia di Josef Martin Bauer. **21** Concerto della sera. **Dvorak:** Rapsodia slava n. 3; **Glazunov:** Concerto in mi bemolle maggiore per sassofono e orchestra d'archi; **Berkeley-Britten:** « Mont Juice », suite; **Piernè:** Fantasia basca per violino e orchestra; **Prokofieff:** « Un giorno d'estate ». Orchestra diretta da Erich Kloss (solisti: Roman Schimmer, violino, Marcel Perrin, sassofono). **22** Notiziario. **22,25** Selezione di dischi. **23,15** Musica da ballo tedesca. **0,05** Concerto da camera. **Rossini:** Sonata in do maggiore per violini, violoncelli e contrabbasso (I Musici di Roma); **Danzi:** Quintetto in sol minore per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto, op. 56, n. 2 (Karl Bobzien, Kurt Kalmus, Rudolf Gall, Kurt Richter, Karl Kolbinger); **Boccherini:** Adagio e allegro per violino e arpa (Senta Benesch, Ursula Lentrodt); **Cimarosa:** Concerto in sol maggiore per due flauti e orchestra da camera (Convivium Musicum e i solisti: Karl Bobzien e Bernhard Walter). **1,05-5,20** Musica da Francoforte.

MUEHLACKER

20 Musica leggera. **21,15** Concerto orchestrale diretto da Hans Müller-Kray (solista pianista Hans-Helmut Schwarz). **Stephan:** Musica per orchestra; **Busoni:** Fantasia indiana per pianoforte e orchestra. **22** Notiziario. **22,20** Musica per organo. **Jehan Alain:** a) Suite (Introduzione e variazioni - scherzo e corale), b) Litanie (Viktoria Renz e Käte van Tricht). **23-24** Musica divertente contemporanea. **Tailleferre:** Ouverture; **Françaix:** Concertino per pianoforte e orchestra; **Killmayer:** « Le petit Savoyard », 7 canzoni popolari francesi per soprano e 7 strumenti; **Milhaud:** Concerto per violoncello e pianoforte; **Ibert:** Divertimento per orchestra da camera (solisti: Liselotte Ebnet, soprano, Janos Starker, violoncello, Kathleen Long, pianoforte).

SUDWESTFUNK

20 Musica da camera. **Boccherini:** Trio d'archi in sol minore; **Telemann:** Quartetto in re minore per 3 strumenti a fiato e basso continuo. **20,30** « Il cane chiamato Signor Bozzi », radiocommedia tratta dal romanzo di Stefan Békeffy nell'adattamento di Kurt Kusenberg. **21,45** Concerto pianistico, eseguito da Christine Purrmann, e Duo Aloys, Alfons Kontarsky. **Von Einem:** 3 pezzi; **Heiller:** Toccata per 2 pianoforti. **22** Notiziario. **22,30** Il jazz 1960. **23,15** Chansons a cura di Doris Riehmer. **23,30** Melodie nella notte. **0,10-5,45** Musica da Francoforte.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « The Flying Doctor », di Rex Rienits. 17° episodio: « The Bunyip ». **20** « Frankie's Bandbox », con Frankie Howerd. **20,30** Concerto diretto da Carmen Dragon, con la partecipazione del coro della BBC. **21,30** « Il caso di Lady Talond », di Norman Edwards. **22** Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **22,40** Serenata notturna, con l'orchestra Hill Bowen, il complesso Montmartre diretto da Henry Krein, il pianista Sidney Bright e la cantante Belle Gonzale.

ONDE CORTE

6,15 Musica leggera. **7,30** « Dead Certainty », radiodramma di Cyril Wentzel. **8,30** Musica presentata da Paul Martin. **10,45** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **11,30** Motivi preferiti. **13,35** Marce e valzer. **14,45** Musica leggera. **15,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. **Bach:** Suite in re; **Vaughan Williams:** Sinfonia n. 4 in fa minore. **16,15** Il fisarmonicista Jack Emblow e il pianista Ronnie Aldrich. **16,30** Il complesso « The Maple Leaf Four », la cantante Estelle Valery e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **17,30** « The Flying Doctor », di Rex Rienits. **18,30** Musica di **Schubert. 19,30** Musica da ballo dell'America Latina eseguita dall'Orchestra Edmundo Ros. **20,30** Venti domande, gioco. **22** Musica da ballo. **23,15** Melodie eseguite dal Quartetto del pianista Alan Paul e dall'Orchestra della BBC diretta da Harry Rabinovitz.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto sinfonico. **21,35** Fiabe bretoni. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica ritrasmessa dal Kursaal di Interlaken.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **11,15** Canti e danze di paesi meridionali. **11,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Virginia Zeani; basso Nicola Rossi-Lemeni. **Mozart:** a) Don Giovanni, ouverture; b) Don Giovanni, « Là ci darem la mano » (duetto di Zerlina e Don Giovanni); **Donizetti:** Elisir d'amore, « Quanto amore » (duetto di Adina e Dulcamara); **Verdi:** La Traviata, « Addio del passato bei sogni ridenti », aria di Violetta; **Mussorgsky:** Boris Godunof, « Ho il potere supremo » (monologo di Boris). **12** Musica varia. **13,10 Paul Dukas:** La Peri, poema danzato. **13,30** « Il trampolino », triplo salto musicale di Jerko Tognola. **16** Tè danzante. **16,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Gerhard Maasz:** Danza degli artigiani; **Paul Hindemith:** « Trauermusik », per viola e orchestra d'archi (solista: Fausto Cocchia); **Roberto Ruthenfranz:** Divertimento per fagotto, orchestra d'archi e timpani (solista: William Waterhouse); **Karl Hoeller:** Fuga per orchestra d'archi; **Sigfried Walther Müller:** Concerto grosso in do maggiore op. 50 per tromba e orchestra (solista: Helmut Hunger). **17,30** La giostra delle Muse. **18** Musica richiesta. **18,30 Rimsky-Korsakoff:** Il Gallo d'oro, suite sinfonica; **Prokofieff:** L'amore delle tre melarance, suite sinfonica op. 33. **19,45** Motivi alla chitarra. **20** « La strada di ginestri », commedia di Sergio Maspoli. **21** Duetti da opere italiane. **21,30 Beethoven:** Variazioni sul tema « Vieni amore » di Righini, interpretate dal pianista Walter Lang. **21,55** Serenata con l'orchestra di Peter Kreuder. **22,10** Melodie e ritmi. **22,35-23** Arcobaleno tzigano.

SOTTENS

19,50 Canzoni e varietà. **20,35** « Mousseline », commedia in 4 atti di Louis Velle. **22,35** Canzoni rievocate da Guy Farner con Reda Caire. **23-23,15** Dischi.

PROVVEDIMENTO RADICALE

Chon Day

... — Inoltre ho licenziato anche chi vi ha assunto!

GIUGNO

29

MERCOLEDÌ

Ss. Pietro e Paolo

181 185

A Milano il sole sorge alle 4,36 e tramonta alle 20,16.

A Roma il sole sorge alle 4,36 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,46 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 16-26; Milano 16-25; Roma 18-27; Napoli 18-24; Palermo 22-28; Cagliari 18-31.

Cantano Carla e Gino

ore 14,30 programma nazionale

I programmi di canzoni, di musica leggera, nel corso dell'odierna giornata radiofonica, sono numerosi. Non c'è che da scegliere. Noi vi segnaliamo un « duo » canoro di chiara fama, che ha un particolare repertorio, moderno, ben articolato e che, evitando per quanto possibile il genere tipicamente urlato, non provoca le ire e i risentimenti di nessuno. Si tratta della coppia Carla Boni-Gino Latilla, una coppia di ferro, che in un certo senso, fà un genere musicale a se stante. Per questo noi l'abbiamo segnalata: il loro programmino, nelle calde, pesanti ore del primo pomeriggio, è una ventata di frescura. Della Boni, in particolare, vi segnaliamo la canzone *Coriandoli*, allegra, vivace, e soprattutto distensiva.

*

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Melodie e ritmi

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo - * **Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo

(Motta)

8 Segnale orario - **Giornale radio - Ieri al Parlamento**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Crescendo

(Palmolive - Colgate)

9 — * **Musica sacra**

Monteverdi: *Magnificat secondo* (Complesso Corale di Filadelfia, diretto da James Fleetwood); Bach: *Fantasia e fuga in sol minore* (Organista Karl Richter)

9,30 In collegamento con la Radio Vaticana

SANTA MESSA SOLENNE

Palestrina: *Missa « Emendemus »* diretta da Domenico Bartolucci

10,30 * **Grieg:** *Concerto in la minore op. 16*, per pianoforte e orchestra

a) Allegro molto moderato, b) Adagio, c) Allegro moderato molto e marcato

Pianista Walter Gieseking

Orchestra Philarmonia diretta da Herbert von Karajan

11-11,15 **Canta Edith Piaf**

12 — * Complesso Spike Jones

12,10 **Carosello di canzoni**

Cantano Luciano Bonfiglioli, Silvia Guidi, Giuseppe Negroni, Tonina Torrielli, il Poker di voci

Minoretti-Chiri: *Chitarra straniera;* Musmeci-Pino-Fiume: *La eco della sua voce;* Lino Benedetto: *Oh! Olympia;* Panzuti-Rampoldi: *Fino all'ultimo;* Furnò-Oliviero: *Luna mia*

(Olà)

12,25 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**

(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**

Previsioni del tempo

XLVII Tour de France

Notizie sulla tappa Dieppe-Caen

Carillon

(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezziol)

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14 — **Giornale radio**

XLVII Tour de France

Notizie sulla tappa Dieppe-Caen

14,15 Wolmer Beltrami e la sua fisarmonica

14,30 Cantano Carla Boni e Gino Latilla

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Jack Teagarden e il suo complesso

15 — * Musiche da commedie musicali

15,30 * Ribalta internazionale

16 — * I campioni della musica leggera

XLVII Tour de France

Arrivo a Caen

(Radiocronaca di Enrico Ameri)

(Terme di San Pellegrino)

17 — **Orchestre dirette da Aldo Majetti e Perez Prado**

17,30 **LA FAVOLA DI ORFEO**

Opera in un atto di Messer Angelo Ambrogini detto « Poliziano »

Musica di ALFREDO CASELLA

Mercurio *Mario Bianchi*
Orfeo *Ferrando Ferrari*
Euridice *Giuliana Matteini*
Aristeo *Jerold Sien*
Plutone *Giovanni Foiani*
Una driade *Linda Newman*
Una baccante *Licia Rossini Corsi*

Orchestra Senese diretta da **Bruno Rigacci**

(Registrazione effettuata il 20-9-1959 dal Teatro Comunale dei Rinnovati di Siena)

IL GIOVEDI' GRASSO

Farsa in un atto di GAETANO DONIZETTI

Revisione di Vito Frazzi

Il colonnello *Giovanni Foiani*
Nina *Giuliana Matteini*
Teodoro *Alfredo Nobile*
Ernesto Rousignac *Juan Oncina*
Sigismondo *Paolo Pedani*
Camilla *Claudia Carbi*
Stefanina *Licia Rossini Corsi*
Cola *Teodoro Rovetta*

Orchestra Senese diretta da **Bruno Rigacci**

(Registrazione effettuata il 20-9-1959 dal Teatro Comunale dei Rinnovati di Siena)

(Vedi articolo illustrativo a pag. 4)

19,15 * **Musica da ballo**

20 — * **Musiche da film e riviste**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno

(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Concerto del Quartetto Italiano**

Schubert: *Quartetto in la minore op. 29:* a) Allegro ma non troppo, b) Andante, c) Minuetto (Allegretto), d) Allegro moderato (Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, *violini;* Piero Farulli, *viola;* Franco Rossi, *violoncello*)

21,40 **La Vienna degli Strauss**

Johann Strauss senior: *Maria Radetzky op. 228* (Orchestra Philharmonia, diretta da Herbert von Karajan); Josef Strauss: a) *Plappermäulchen*, polka can-can, b) *Moulinet*, c) Neue pizzicato, d) *Buchstaben*, polka francese (Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Anton Paulik); Johann Strauss jr.: a) *Perpetuum mobile*, b) da *« Die Fledermaus »:* 1) Ouverture, 2) So muss allein ich bleiben, 3) Dieser Anstand, 4) Spiel ich die Unschuld, 5) O Fledermaus (Elizabeth Schwarzkopf, Rita Streich, *soprani;* Nicolai Gedda, Rudolf Christ, *tenori;* Karl Dönch, Erich Kunz, *baritoni* - Orchestra e Coro « Philharmonia », diretti da Herbert von Karajan), c) *An der schönen blauen Donau op. 314* (Orchestra Sinfonica Columbia, diretta da Bruno Walter)

22,30 Alessandro Alberigi-Quaranta: *Nuovissime applicazioni dell'elettronica*

22,45 * **Arturo Mantovani e la sua orchestra**

23 — Canta Julie London

23,15 **Giornale radio**

Derby del trotto, dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, Franco Rossi e Piero Farulli sono i componenti del **« Quartetto Italiano ».** **Il noto complesso strumentale eseguirà questa sera alle ore 21 il** ***Quartetto in la minore op. 29*** **di Schubert**

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno

(Aiax)

20' Galateo di Don Diego

30' Tris internazionale

(Agipgas)

40' Grandi personaggi e piccole cose

(Lavabiancheria Candy)

50' Canta Sergio Centi

(Motta)

10 — **Wanda Osiris** presenta:

IL GIOCO DELLE DAME

Partita radiofonica fra molte Dame e pochi Cavalieri, di Giana Anguissola, Carlo Manzoni e Italo Terzoli

Regia di Enzo Convalli

— *Gazzettino dell'appetito*

(Omopiù)

11-12 **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Finestrella napoletana

20' La collana delle sette perle

(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico

(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa

(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda

(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

55' Voci di ieri, di oggi, di sempre

(Agipgas)

14-14,30 **Motivi di lusso**

Le grandi orchestre suonano celebri canzoni

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-14,45 **Trasmissioni regionali**

14,45 Cartoline dalle Hawaii

15 — **Galleria del Corso**

Rassegna di succesi

(Dischi C.G.D. - Roulette)

15,30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Album fonografico Royal**

(Società Dischi Royal)

16 — **Galleria del Bel Canto**

Fedora Barbieri

16,20 **Le canzoni e Angelini**

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

16,40 **Le occasioni del microsolco**

La musica che piace ai ragazzi

(R.C.A. Italiana)

RADIO

mercoledì

17 — **La « Hollywood Bowl Symphony Orchestra » diretta da Felix Slatkin**
esegue la *Suite del Grand Canyon* di Ferde Grofé

17,30 **PIC-NIC**
Rivista di **Angelo Gangarossa**
Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Federico Sanguigni**

18,30 BALLATE CON NOI

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(*A. Gazzoni & C.*)

20 Segnale orario - **Radiosera**
XLVII Tour de France
Servizio speciale da Caen di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(*Terme di San Pellegrino*)

20,30 **Zig-Zag**

20,35 **Nino Taranto** e **Dolores Palumbo** presentano
IN DUE SI VINCE MEGLIO
Torneo a coppie
Orchestra diretta da **Armando Fragna** e **Pippo Barzizza**
Regìa di **Silvio Gigli**
(*Motta*)

21,35 **Radionotte**

21,45 **Una tromba tutta in jazz**
Nunzio Rotondo e il suo complesso

22 — * **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Direttore ARTURO TOSCANINI
« I quattro elementi »
IV - *L'acqua*
Debussy: *La mer* - Tre schizzi sinfonici: a) **Dall'alba al meriggio sul mare**, b) **Giochi di onde**, c) **Dialogo del vento e del mare**; Respighi: *Le fontane di Roma:* a) **La fontana di Valle Giulia all'alba**, b) **La fontana del Tritone al mattino**, c) **La fontana di Trevi al meriggio**, d) **La fontana di Villa Medici al tramonto**
Orchestra della N.B.C.

22,55 **Notizie di fine giornata**

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche a Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Mattino musicale**
a cura di Domenico De' Paoli

10,45 **Ravel:** *Chansons madécasses*, per voce, flauto, violoncello e pianoforte
a) Nahandove, b) Aoua, c) Il est doux de se coucher
Esecuzione del Complesso Pro Musica
Alice Gabbai, *mezzosoprano;* Klaus Volk, *flauto;* Giorgio Menegozzo, *violoncello;* Piero Guarino, *pianoforte*

11 — **Concerto di musiche italiane del Novecento**
Alfano: *Divertimento per orchestra e pianoforte obbligato:* a) Introduzione e aria, b) Recitativo e rondò (Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); G. F. Malipiero: *Concerto per pianoforte e orchestra:* Allegro, moderato, andante, allegro (*Pianista* Gino Gorini - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna); Casella: *La Giara*, suite dal balletto (*Tenore* Eugenio Fernandi - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno)

11,50 **Antonio Caldara:** *Arie*
a) Se ben crudele, b) Selve amiche, c) Come raggio di sol
Soprano Nicoletta Panni, *pianista* Giorgio Favaretto

12 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**
« Pensieri » di Blaise Pascal

13,15-14,15 * **Musiche di Haydn, Liszt e Strauss**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 28 giugno)

TERZO PROGRAMMA

17 — (°) **Michal Spisak**
Suite per orchestra d'archi
Allegro - Andante - Largo - Allegro
Roman Vlad
Divertimento per 11 strumenti
Sonata - Tema con variazioni - Rondò
Franz Schubert
Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore
Allegro - Andante con moto - Minuetto (Allegro molto) - Allegro vivace
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Stanislaw Skrowaczewski

18 — **La Rassegna**
Studi religiosi
a cura di Enrico di Rovasenda O. P.
Ortodossi e protestanti di fronte al Concilio Ecumenico

18,30 (°) **Arthur Honegger**
Prima Sonata per violino e pianoforte
Andante sostenuto - Presto - Adagio, allegro assai
Joaquin Turina
Seconda Sonata spagnola
Lento, tema con variazioni - Vivo - Adagio, allegro moderato
Virgilio Brun, *violino;* Teresa Zumaglini Polimeni, *pianoforte*

19,15 **Panorama delle idee**
Selezione di periodici italiani

19,45 **Libri ricevuti**

20 — * **Concerto di ogni sera**
G. F. Haendel (1685-1759): *Concerto in si bemolle maggiore op. 7 n. 3* per organo e orchestra
Allegro - Organo ad libitum (Adagio e Fuga) - Spiritoso - Minuetto
Solista Karl Richter
Orchestra da camera diretta da Karl Richter
L. Cherubini (1760-1842): *Sinfonia in re maggiore*
Largo, Allegro - Larghetto cantabile - Minuetto (Allegro non tanto) - Allegro assai
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini
R. Wagner (1813-1883): *Idillio di Sigfrido*
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **PETER GRIMES**
Opera in un prologo e tre atti di Montagu Slater (dal poema di George Crabbe)
Musica di **Benjamin Britten**

Peter Grimes	*Mirto Picchi*
Ellen Orford	*Luisa Malagrida*
Capitano Balstrode	*Piero Guelfi*
La zia	*Bruna Ronchini*
Prima nipote	*Laura Cavalieri*
Seconda nipote	*Liliana Hussu*
Bob Boles	*Florindo Andreolli*
Swallow	*Silvio Majonica*
Signora Nabob Sedley	*Vittoria Palombini*
Reverendo Horace Adams	*Rodolfo Moraro*
Ned Keene	*Mario Borriello*
Hobson	*Vito Susca*

Direttore **Nino Verchi**
Maestro del Coro Adolfo Fanfani
Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi »
(Registrazione effettuata il 27-2-1960 al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » in Trieste)
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

Il mezzosoprano Luisa Malagrida, che interpreta Ellen Orford nel Peter Grimes di Britten (ore 21,30)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in « Musiche polifoniche »: *Sederunt principes*, di Perotinus; *Litanies à la Vierge*, di Poulenc; *Concerto sacro n. 4*, di Fuga - 9 (13) «L'opera cameristica di Haydn» - 16 (20) « Un'ora con Malipiero » - **17,40 (21,40) Concerto in do maggiore per organo e orchestra, di Haydn: direttore M. Rossi** - 18,10 (22,10) *Haight*, opera in un atto di Szymanowsky.

Torino: 8 (12) in « Musiche polifoniche »: *Messa da requiem in do minore per coro e orchestra*, di Cherubini; *Ave Maria (op. 12) per coro femminile e orchestra*, di Brahms - 9 (13) « L'opera cameristica di Haydn » - 16 (20) « Un'ora con R. Strauss » - **17,35 (21,35) Concerto in sol minore per violino, 2 flauti, 2 oboi, 2 fagotti, archi e cembalo, di Vivaldi; Concerto in fa maggiore per archi, cembalo e violino, di Bonporti: direttore F. Caracciolo** - 18 (22) *Lo speziale*, opera in un atto di Haydn.

Milano: 8 (12) in « Musiche polifoniche »: *Vesperae solemnes de confessore K. 339*, di Mozart; *Salmo n. 23*, di Schubert; *Requiem di Madrid*, di Fellegara; *De profundis*, di Schönberg - 9 (13) « L'opera cameristica di Haydn » - 16 (20) « Un'ora con Petrassi » - **17,35 (21,35) Concerto grosso, di Ghedini: direttore F. Caracciolo** - 18 (22) *Le cantatrici villane*, opera in un atto di Fioravanti.

Napoli: 8 (12) in « Musiche polifoniche »: *Missa Hercules Dux Ferrariae*, di Josquin des Prés; *Canti di prigionia*, di Dallapiccola - 9 (13) « L'opera cameristica di Haydn » - 16 (20) « Un'ora con Vivaldi » - **17,30 (21,30) Serenata per archi, di Suk: direttore Bertoli** - 18 (22) *El retablo de Maese Pedro*, opera in un atto di De Falla.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

AL CIRCO

Senza parole.

AL POLO

— Be', io sono di origini plebee.

INTERFERENZE TELEFONICHE

— Le ripeto, signora, che qui non è casa Rossi...

Riduzioni per GRUPPI FAMILIARI

composti di almeno quattro persone

— per i primi quattro componenti del gruppo	40 % se adulti 70 % se ragazzi
— per i componenti del gruppo oltre i primi quattro	50 % se adulti 75 % se ragazzi

Naturalmente le comitive familiari si intendono composte di persone appartenenti alla stessa famiglia (compresi i domestici). Ciò può essere dimostrato con uno « Stato di famiglia » o altro documento dello stesso valore datato da non oltre tre anni.

MAGGIORE VALIDITA' DEL BIGLIETTO
NUMERO ILLIMITATO DI FERMATE

I biglietti per gruppi familiari rilasciati per qualsiasi itinerario, anche di andata e ritorno o circolare, sono validi 30 giorni (60 per i gruppi provenienti dall'estero o all'estero diretti).

Essi danno anche diritto ad un numero illimitato di fermate.

Virna Lisi, interprete di Sally Dutton nel giallo *Donne in ermellino*

11-11,30 Dalla Chiesa di S. Maria della Salute a Primavalle in Roma
S. MESSA

POMERIGGIO SPORTIVO

15,45 a) LA GINNASTICA ARTISTICA
Servizio del Telegiornale sulle caratteristiche tecniche della specialità
b) RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

LA TV DEI RAGAZZI

17 — LE AVVENTURE DI PINOCCHIO
Film - Regia di Giannetto Guardone
Prod.: Excelsa Film
Int.: Vittorio Gassman, Mariella Lotti, Riccardo Billi

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18,45 DONNE IN ERMELLINO
Giallo televisivo di Gavin Holt
Traduzione di Albizio Martellini
Personaggi ed interpreti:
Ritzy Tyler — *Carlo d'Angelo*
Sally Dutton — *Virna Lisi*
Selina Thelby — *Germana Paolieri*
René Clibaud — *Mino Doro*
Josette — *Luisa Rivelli*
Benton Thelby — *Giuseppe Caldani*
Abe Schlussberg — *Michele Malaspina*
Mrs. Firnes — *Rita Livesi*
Ispettore Burchell — *Toni Barpi*
Sergente Bede — *Luca Pasco*
Affittacamere — *Anna Maria Trombello*
Un poliziotto — *Filippo Torriero*
Regia di Daniele D'Anza
(Registrazione)

20,05 XII FIERA DI TRIESTE
Servizio di Carlo Guidotti

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Gillette - Simmenthal - Gandini Profumi - Idrolitina)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Industria Italiana Birra - (2) Zignago - (3) Supercortemaggiore - (4) Chlorodont - (5) Galbani
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Cinetelevisione - 3) Proa Roma - 4) Cinetelevisione - 5) Ondatelerama

21 — SENTIMENTALE
di Ciorciolini, Nicolai e Verde
presentato da Riccardo Garrone, Cristina Gaioni, Lelio Luttazzi e la sua orchestra, Stefano Sibaldi con Nicola Arigliano e Mina
Scene di Zicoschi
Costumi di Folco
Regia di Anton Giulio Majano

22,05 IN SOMALIA DIECI ANNI DOPO
Servizio di Antonio Nediani
Collaborazione e testo di Enrico Altavilla

22,35 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità
Realizzazione di Nino Musu

22,55 TELEGIORNALE
Edizione della notte

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Ritratto di Victor Young - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Successi di ieri, cantanti di oggi - 1,36 Arie e romanze da opere - 2,06 Musica e buonumore - 2,36 Napoli notte - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Scatola musicale - 4,06 Musica operettistica - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Pentagramma sentimentale - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

ABRUZZO E MOLISE

12,30 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - Pescara II e collegate).

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA-ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova II e collegate).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Milano 1 - Milano II e collegate).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Monte Nerone II e collegate).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Torino II e collegate).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Monte Caccia I e collegate).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Monte Limbara II e collegate).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Monte Limbara I e collegate).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

23 Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Monte Serra II e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Selezione dal concerto di musica operistica effettuato al Kursaal di Merano l'8 maggio 1960 in occasione del concerto corale regionale indetto dall'ENAL - Dopolavoro Provinciale Bolzano: Arrigo Boito: Mefistofele, pagine scelte dall'atto I (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11-12,45 Programma altoatesino in lingua tedesca - Der Tagesspiegel - 11,03 Pater Karl Eichert spricht zum Fest Peter und Paul - 11,15 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 12,30 Volkstümliche Musik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Beliebte Weisen berühmter Meister - 18,50 Fritz Maurer: « Achtung! Giftschlangen » - 19 Symponische Musik. Zoltan Kodaly: Hary Janos-Suite; Symphonie - Orchester der NBC; Dirigent: A. Toscanini (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Aus Berg und Tal », Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21 Blick nach dem Süden - 21,10 Melodien und Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

UMBRIA

14,30 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Verona 2 - Monte Venda II e collegate del Veneto).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Ribalta lirica:** Donizetti: Anna Bolena: « Al dolce guidami castel natio »; Rossini: Il barbiere di Siviglia: « Dunque io son » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3).

20-20,15 Il gazzettino giuliano con la rubrica « il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Dal canzoniere sloveno - 9 Edvard Grieg: Sonata per pianoforte e violoncello, op. 36 - 9,30 Mattinata di festa - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi: * Orchestra Nelson Riddle - 11,30 Teatro dei ragazzi: « L'allegro autostop », racconto sceneggiato di Alessandro Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 13 Pianola e chitarra: Otto Crazy e Laurindo Almeida.

13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Strumenti e voci in armonia - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30 Quintetto campagnolo « Veseli planšarji » - 14,45 * Appuntamento con Chris Connor - 15 Gabriel Fauré: Pelleas et Melisande, musica di scena per il dramma di Maeterlinck - 15,20 * Melodie di Porter e Berlin - 16 Friederich Chopin: Quattro mazurche per pianoforte - 16,15 * Ballate con noi - 17 Manuel de Falla: « Il cappello a tre punte », suite dal balletto - 17,15 * Charlie Kunz al pianoforte - 17,30 * Cantanti di musica leggera - 18 Una novella di Ksaver Meško: « La storia di Mimica » - 18,20 Camille Saint Saëns: Concerto in si minore op. 61 per violino e orchestra - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 *Dalle opere di Gioacchino Rossini e Giuseppe Verdi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Successi di ieri e di oggi - 21 « La verità », commedia in tre atti di Achille Torelli, traduzione di Nada Konjedic. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi: Canzonette ritmiche jugoslave - 23 * Il trombone di Bill Russo - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Radio Vaticana

9,10 Mese del S. Cuore: **« O bone Jesu »** di Gardella - **« Un'amicizia avventurosa »** meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da N. Catalani. **9,30 Santa Messa solenne**, in collegamento RAI, sarà eseguita la **« Missa Emendemus »** di Palestrina, diretta da D. Bartolucci. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,30** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Pietro, pescatore di uomini »** bozzetto del P. F. Pellegrino dal « Diario di un discepolo senza nome ». Pensiero della **sera. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Dal Festival di Vienna: Orchestra da camera diretta da Paul Angerer (solisti pianisti Gaby e Robert Casadesus). **Mozart:** a) Sinfonia in do maggiore, K. 425, b) Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra, K. 467, c) Ouverture e 3 contredanses, K. 106, d) Concerto in mi bemolle maggiore per 2 pianoforti, K 365. **22** Notiziario. **22,25** Recita di poesie. **22,40** Melodie eterne: **Schubert:** Marcia militare n. 1; **Boccherini:** Minuetto in la maggiore; **Goldmark:** Aria di Maria dall'opera « Il Grillo del focolare »; **Schütt:** « A la bien-aimée ». Papillons d'amour n. 2, valse op. 59. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1** Orchestra da camera diretta da Norbert Artner. **Purcell:** Tre fantasie per orchestra d'archi; **Stamitz:** Concerto in re maggiore per viola d'amore e orchestra d'archi (Rolf Herberger, viola d'amore); **Corelli:** Concerto grosso in re maggiore op. 6, n. 1.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni di Buy Béart. **20,50** « Buon viaggio! », di Jacques Floran. **22** Dal Danubio alla Senna. **22,50** « Jazz ai Campi Elisi », varietà e jazz di Jack Diéval. **23,20** Canzoni e danze popolari turche. **23,40** Interpretazioni del cantante Maurice Boubert. **23,54** Frammenti dalla colonna sonora del film « Due ore nell'U.R.S.S. ».

II (REGIONALE)

19,20 Orchestra Roger Bourdin. **19,37** « Une famille en sécurité », di Jean de Beer. **20,31** « Silenzio, si gira! », di Jean Bardin e Bernard Hubrenne. **20,55** Tribuna della storia: « Risalendo i grandi boulevards ». **21,40** Giro di Francia della canzone e del varietà.

III (NAZIONALE)

19,16 Liszt: I Preludi; **Sibelius:** Sinfonia n. 4 in la minore op. 63, IV tempo: « Allegro »; **Hindemith:** « Mattia il pittore », III tempo: « La tentazione di S. Antonio ». **20 Chopin:** Gran valzer brillante in mi bemolle maggiore op. 18. **20,05** Antologia straniera: « Marlowe », di Jean de Beer. **21** « Attila », di Corneille. **23,10** Musica contemporanea.

MONTECARLO

20,05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Attualità siciliane. **21,15** Lascia o raddoppia. **21,40** « Radio Romeo », con Romeo Charles. **22** Vedetta della sera. **22,07 « Il matrimonio segreto »**, opera di Cimarosa diretta da Nino Sanzogno. **23,35** Veneri straniere.

GERMANIA

MONACO

19,10 Walter Reinhardt e la sua orchestra. **20,15** Dischi richiesti. **22** Notiziario. **22,25** Musica da camera. **Fauré:** Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, op. 13 (Roman Totenberg, Hans Altmann); **Saint-Saëns:** Settimino in mi bemolle maggiore per 2 violini, viola, violoncello, contrabbasso, tromba e pianoforte, op. 65 (Gerhard Seitz, Siegfried Färber, Andreas Volpert, Walter Reichardt, Franz Höger, Karl Benzinger, Hans Altmann). **23,15** Jazz Journal. **0,05** Melodie e canzoni. **1,05-5,20** Musica da Stoccarda.

MUEHLACKER

20 « L'uomo difficile », commedia di Hugo von Hofmannsthal, adattamento di Otto Stein. **22** Notiziario. **22,20** Intermezzo musicale. **23** Concerto da camera. **Telemann:** Suite per flauto e orchestra d'archi in la minore, diretta da Friedrich Tilegant (solista Frans Brüggen); **J. S. Bach:** Fantasia cromatica e fuga (Ralph Kirkpatrick, cembalo); **Hindemith:** a) Musica funebre (Solisti di Zagabria diretti da Antonio Janigro); b) Sei Lieder su testi in francese di Rainer Maria Rilke (Jugendchor di Karlsruhe diretto da Paul Wehrle). **0,15-4,55** Musica varia.

SUDWESTFUNK

20 La finta semplice, scene dell'opera buffa di Mozart, dirige Bernhard Paumgartner. **21** Ritratto di un ufficiale (II). **22** Notiziario. **22,30** Canzoni popolari del Ticino e dell'Alta Italia. **23** Sulle ali dei bei sogni. Musica con Rolf-Hans Müller al pianoforte. **0,10-1** Swing-Serenade.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « Meet the Huggetts », di Eddie Maguire. III episodio: « Onus on the Bonus ». **20** Le inchieste dell'Ispettore Scott, di John P. Wynn. VII episodio: « Spari nella Black Yard Alley ». **20,30** « Blackpool Night », show estivo. **21,30** Musica richiesta. **22,40** Varietà musicale.

ONDE CORTE

8,45 Musica britannica da balletto. **11,30 Schumann:** Carnevale, op. 9 nell'interpretazione di Arthur Rubinstein. **12,30** Archi e canzoni. **13,45** Musica da ballo. **14,45** Concerto del pianista Robin Wood. **Beethoven:** Rondò e capriccio; **Chopin:** a) Studio op. 25 n. 7 in do diesis minore; b) Studio op. 25 n. 9 in sol bemolle. **15,15** Concerto diretto da Gilbert Vinter. **Berlioz:** Marcia ungherese, da « La dannazione di Faust »; **Johann Strauss:** Rose del sud, valzer; **Schubert:** Rosamunda, musica da balletto; **Ciaikowsky:** Il lago dei cigni; **Haydn:** Serenata in do; **Lehar:** Oro e argento, valzer. **20** Concerto diretto da Colin Davis. **Mendelssohn:** Sogno di una notte d'estate, ouverture; **Bartók:** Divertimento per archi; **Dvorak:** Variazioni sinfoniche. **21,30** Il fisarmonicista Jack Emblow e il pianista Ronnie Aldrich. **21,45** « Dead Certainty », radiodramma di Cyril Wentzel. **23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Alcuni Ländler. **20,25** Un racconto in dialetto. **21,15** Festival federale di canto. **22,15** Notiziario. **22,20** Ritratto di un ufficiale. **22,40** Concerto di violoncello. **23,05-23,15** Finale.

MONTECENERI

13,10 Frammenti dell'opera **Russlan e Ludmilla**, di Michele Glinka. **13,30** Interpretazioni del Trio della RSI. **Stradella:** Sinfonia in re minore; **Sacchini:** Trio in sol maggiore op. 1; **Aladino Di Martino:** Adagio e Allegro. **16** Tè danzante. **17** Flavio Ambrosetti All Stars. **17,30 César Franck:** a) Redenzione, poema sinfonico; b) Variazioni sinfoniche, per pianoforte e orchestra. **18** Musica richiesta. **18,40** Orchestra Emile Deltour. **19** Sulla laguna. **19,45** Armonie leggere. **20** « Voci nuove » con i dilettanti della canzone. **20,45** Un quarto d'ora di sambe. **21** «Storie d'uccelli », di Piero Chiara. **21,30 Ravel:** Bolero. **21,45** Solisti di Musica leggera. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Omaggio a **Fritz Kreisler.**

SOTTENS

20,20 Interpretazioni della pianista Edith Farnadi. **Liszt:** a) Valzer improvviso; b) Ridda dei Folletti; **20,30** Concerto diretto da Robert Denzler. Solisti: soprano Teresa Stich-Randall; baritono Otto Wiener. **Beethoven:** Egmont, ouverture; **Haendel:** Aria dal Giulio Cesare; **Mozart:** a) Coro dei Sacerdoti, da Il Flauto magico; b) « Ah se in ciel »; c) « Misera, dove son »; **Schubert:** Canto degli Spiriti sulle acque; **Jean Binet:** Ode alla Musica, per soprano, coro misto e orchestra; **Wagner:** I Maestri cantori di Norimberga, frammenti. **23-23,15** Il jazz in Svizzera.

INFATTI...

— Mia figlia mi ha detto che lei studia odontoiatria.

GIUGNO

30

GIOVEDÌ

S. Lucina

182 184

A Milano il sole sorge alle 4,36 e tramonta alle 20,16.

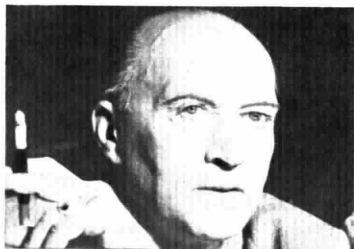
A Roma il sole sorge alle 4,37 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,47 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 10-23; Milano 14-26; Roma 19-26; Napoli 18-23; Palermo 22-27; Cagliari 19-24.

Recital di Renzo Ricci

ore 22 secondo programma

Educato alla scuola di Ermete Zacconi, il giovane Ricci appena ventiseienne si trovò a capo di una propria compagnia, presentandosi al pubblico come l'erede designato a rinsanguare la grande tradizione classica: ma tutti videro che il fascino e l'esempio di Ruggeri avevano ammorbidito e scaltrito fin sul nascere le naturali qualità dell'attore. La successiva permanenza nella compagnia delle sorelle Gramatica, i lunghi rapporti di lavoro con Maria Melato e con Luigi Carini, fecero sì che l'insegnamento di Zacconi confluisse nell'alveo di una personalità attenta ai richiami più moderni, pronta a captare, per la sua straordinaria sensibilità, le note più vicine al gusto contemporaneo. A molti, verso il 1935, parve non agevole poter definire Ricci attore, tanto i suoi modi di recitazione e, in una parola, la sua natura d'interprete, risentivano di questo continuo lavoro di adeguamento e di ricerca. C'era, ad esempio, il Ricci dotato di un fisico e di una presenza scenica rilevanti che si abbandonava romanticamente all'onda di una voce fra le più controllate e musicali, quasi compiacendosi e ascoltandosi parlare, e c'era, di punto in bianco, il Ricci di altre interpretazioni, amaro, risentito, secco, schivo negli atteggiamenti. Il suo punto di equilibrio, la per-

Renzo Ricci

fetta fusione fra le diverse componenti Ricci ebbe modo di trovarli cimentandosi nei personaggi più difficili e complessi che un attore possa incontrare nella sua carriera, vale a dire i personaggi shakespeariani: il suo Amleto, il suo Petruccio (nella *Bisbetica domata*) segnarono l'inizio della raggiunta maturità artistica. Ma era chiaro che Ricci non si sarebbe fermato qui: se non come importanza delle parti da interpretare, il suo lavoro avrebbe potuto proseguire nel senso di un affinamento dei mezzi espressivi, di un'esplorazione verso nuove possibilità. Essendo stato uno dei primi a capire l'importanza della regia modernamente intesa (egli stesso è un regista di talento), Ricci in questo ultimo quindicennio ha legato il suo nome a quello di alcuni fra i migliori registi, da Salvini a Costa, a Visconti, a Strehler, a Squarzina, a Brissoni, e soprattutto nel campo delle interpretazioni shakespeariane (è stato Macbeth, Mercuzio, Achille, Bruto, Riccardo III, Antonio, Re Lear). Contemporaneamente ha messo in scena e interpretato testi di pungente modernità, da Anouilh a Camus a Salacrou a Inge a Odets a Fabbri, trovando un autore congeniale in O'Neill, del quale, dal 1954 ad oggi, ha fatto conoscere al pubblico italiano tre lavori: *Il primo uomo*, *Lunga giornata verso la notte* e *L'estro del poeta*.

Lunga giornata verso la notte, che costituì il maggior successo della stagione, oltre che per il valore del testo, anche per merito dell'interpretazione magistrale di Ricci e dei suoi attori, *Letto matrimoniale* di De Hartog (dove Ricci, assieme ad Eva Magni, incantò il pubblico con una recitazione finissima, tenera, ironica e sentimentale) e *Il Piccolo santo* di Bracco, che rappresenta il doveroso omaggio alla tradizione, sono questa settimana sul cartellone del Piccolo Teatro: ascoltandole, ci si potrà rendere conto come un grande attore possa essere di una modernità sconcertante senza rinnegare una sola briciola del passato.

a. cam.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO giovedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 74a)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino giornalino dell'ottimismo (*Motta*)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(*Palmolive - Colgate*)

11 — **Musica per banda**

11,15 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio

11,30 **Voci vive**

11,35 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,10 **Canzoni di successo**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Carla Boni, Corrado Lojacono, Edda Montanari, Arturo Testa, i 5 Menestrelli
Malmesi: *La mamma non lo sa;* Tettoni-Fantini: *Lettere d'amore;* Cherubini-Concina: *I fantasmi delle rocce;* Zanfagna-De Martino: *Riprendiamo il cammino;* Pinchi-Danpa-Panzuti: *Smorfiosetta*
(*Superamido Dip*)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(*Pasta Barilla*)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Caen-St. Malo
Carillon
(*Manetti e Roberts*)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(*G. B. Pezziol*)

13,30 LE CANZONI TRADOTTE

14-14,20 **Giornale radio**
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Caen-St. Malo
Listino Borsa di Milano

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — * I campioni della musica leggera
XLVII Tour de France
Arrivo a St. Malo
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(*Terme di San Pellegrino*)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica lezione 45a)

17,40 *Ai giorni nostri*
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Dizionarietto delle nuovissime scienze**
a cura di Rinaldo De Benedetti
Pianeti artificiali - La cibernetica

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **Aspetti del jazz moderno**
a cura di Giancarlo Testoni

19 — **Il settimanale dell'agricoltura**

19,30 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — * **Tanghi e valzer celebri**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(*Antonetto*)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Olimpiadi in casa**

21,05 **LA CARRIERA D'UN LIBERTINO**
Favola in tre atti di W. H. Auden e C. Kaliman
Versione ritmica italiana di Rinaldo Küfferle
Musica di IGOR STRAWINSKY

Trulove — *Franco Calabrese*
Anne — *Graziella Sciutti*
Tom Rakewell — *Mirto Picchi*
Nick Sadow — *Heinz Rehfuss*
Mamma Goose — *Nina De Courson*
Baba la turca — *Jolanda Gardino*
Sellem — *Mario Carlin*
Il guardiano del manicomio — *Attilio Barbesi*

Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano
della Radiotelevisione Italiana
(**vedi articolo illustrativo a pag. 4**)
Negli intervalli: I) *Posta aerea;* II) *Conversazione*
Al termine: **Giornale radio**
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Il tenore Mirto Picchi in una scena de *La carriera d'un libertino*, l'opera di Igor Strawinsky che il Programma Nazionale mette in onda alle ore 21,05

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Un'orchestra al giorno (*Aiax*)
20' I perché dei bambini, a cura di Franco Monicelli
30' Da Posillipo a Sorrento (*Agipgas*)
40' Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni (*Favilla*)
50' Canta Anita Traversi (*Motta*)

10 — **LE CANZONI DEL SORRISO**
Quasi referendum musicale tra lui e lei, a cura di **Ada Vinti**
Allestimento di **Berto Manti**
— *Gazzettino dell'appetito* (*Omopiù*)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Sarò breve (*Brillantina Cubana*)
20' La collana delle sette perle (*Lesso Galbani*)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmolive-Colgate*)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa (*Simmenthal*)
45' Stella polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)
50' Il discobolo (*Arrigoni Trieste*)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Agipgas*)
45' Motivi di ieri

15 — **Novità Fonit** (*Fonit Cetra S.p.A.*)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Angolo musicale Voce del Padrone**
(*La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.*)

16 — **Fonte viva**
Canti popolari italiani

16,20 **Fantasia di motivi**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Peppino Di Capri, Roby Guareschi, Silvia Guidi e il Complesso Rauchi
Beretta-Zauli: *T'insegnerò l'amore;* Salerno: *Non vedo che te;* Nati-Clervo-Fusco: *E' bello soffrir d'amor;* D'Anzi: *Bambina innamorata;* Franchini-Di Ceglie: *Lady;* De Abreu: *Ponto Final;* Franchi-Reverberi: *Non occupatemi il telefono*

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Voci e ritmi per i giovani (*Durium*)

17 — **Sorrisi e musiche in una città dell'Abruzzo**
Sintesi dello spettacolo svoltosi a Teramo per l'elezione de
La più bella e la più brava d'Abruzzo e Molise

RADIO

giovedì

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da FULVIO VERNIZZI
con la partecipazione del soprano **Virginia Zeani** e del basso **Nicola Rossi Lemeni**
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Philips e Fontana
— Le orchestre Fred Astaire Dance Studio e Les Brown
— Complessi e cantanti della Dischi Ricordi

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(*A. Gazzoni & C.*)

20 Segnale orario - **Radiosera**
XLVII Tour de France
Servizio speciale da St. Malo di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(*Terme di San Pellegrino*)

20,30 **Zig-Zag**

20,35 **Olimpiadi in casa**

20,45 **Stefano Sibaldi** presenta
ARCIDIAPASON
Spettacolo musicale di **Mario Migliardi**

21,45 **Radionotte**

22 — **PICCOLO TEATRO**
Recital di **Renzo Ricci**

22,45 **Ultimo quarto - Notizie di fine giornata**

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ALBERTO EREDE
con la partecipazione del violista **Lodovico Coccon**
Mozart: *Divertimento n. 15 in si bemolle maggiore K. 287*: a) Allegro, b) Tema con variazioni (Andante grazioso), c) Minuetto, d) Adagio, e) Minuetto, f) Andante - Allegro molto; Hartmann: *Concerto per viola e orchestra*: a) Rondò (Andante con moto - Allegro), b) Melodia (Impetuoso - Andante tranquillo), c) Rondò variato (Allegro); Franck: *Sinfonia in re minore*: a) Lento - Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

12 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 — **Antologia**
Da « Marc'Aurelio o la fine del mondo antico » di Ernesto Renan: « Il martirio interiore di Marc'Aurelio »

13,15 * **Musiche di Haendel, Cherubini e Wagner**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 29 giugno)

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

TERZO PROGRAMMA

17 — * **Il Quartetto per archi**
Sesta trasmissione
Gaetano Donizetti
Quartetto n. 9 in re minore
Allegro - Larghetto - Minuetto (Allegro) - Allegro vivace
Esecuzione del « Quartetto della Scala »
Enrico Minetti, Giuseppe Cambetti, *violini;* Tommaso Valdinoci, *viola;* Gilberto Crepax, *violoncello*
Johannes Brahms
Quartetto n. 1 in do minore op. 51 n. 1
Allegro - Romanza (Poco adagio) - Allegretto molto moderato e comodo - Allegro
Esecuzione del « Quartetto di archi di Budapest »
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*

18 — **La Rassegna**
Filosofia
a cura di Cesare Vasoli
Il ritorno di Cattaneo - Un manuale di logica - Notiziario

18,30 * **Ernst Krenek**
Sonata per viola e pianoforte
Andante - Allegro vivace - Andantino
Michael Mann, *viola;* Yaltah Menuhin, *pianoforte*
Harald Genzmer
Concerto per flauto e orchestra
Allegro - Tranquillo, un po' più mosso, Vivace - Finale (Allegro)
Solista Gustav Scheck
Orchestra « Berliner Philharmoniker », diretta da Gustav König

19 — **Il volo verticale oggi**
a cura di Ugo Palladini
I - *Gli elicotteri*

19,15 (°) **La lirica di Federico Garcia Lorca**
a cura di Dario Puccini e Mario Socrate
IV - « *El poeta en Nueva York* » e il « *Diván del Tamarit* »

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
D. Cimarosa (1749-1801): *Concerto in sol maggiore* per due flauti e orchestra
Allegro - Largo e Rondò
Solisti Jean Pierre Rampal e Robert Hériché
Orchestra da camera dei « Concerts Lamoureux », diretta da Pierre Colombo
L. v. Beethoven (1770-1827): *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*
Allegro vivace con brio - Allegretto scherzando - Minuetto - Allegro vivace
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter
B. Bartók (1881-1945): *Tanzsuite* (1923)
Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo - Finale (Allegro)
Orchestra Sinfonica del RIAS di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **CORTE SAVELLA**
Tre atti di **Anna Banti**
Orazio Gentileschi — *Tino Bianchi*
Agostino Tassi — *Renzo Ricci*
Cosimo Quorli — *Carlo Hinterman*
Carlo Saraceni — *Antonio Battistella*
Artemisia Gentileschi — *Fulvia Mammi*
Tuzia Medaglia — *Ave Ninchi*
Ersilia Medaglia — *Valeria Moriconi*
Ciccio — *Alberto Zanini*
Mastro Pietro — *Augusto Mastrantoni*
Mastro Serafino — *Massimo Francovich*
Antonio Stiattesi — *Paolo Giuranna*
Francesco Gentileschi — *Angelo Nicotra*
Primo inserviente di Corte Savella — *Enrico Urbini*
Secondo inserviente di Corte Savella — *Andrea Costa*
Sbirro di Corte Savella — *Ubaldo Lay*
Porzia Stiattesi — *Lia Curci*
Luca Pensi — *Quinto Parmeggiani*
Lucrezia — *Vittorina Benvenuti*
Arcangela Palladini — *Giusi Raspani Dandolo*
Armida Torregiani — *Elsa Polverosi*
Clarice Torregiani — *Grazia Cappabianca*
Violante Mazzinghi — *Carla Bizzarri*
Laudomia Vettori — *Wanna Polverosi*
Caterina Vanni — *Gianna Giachetti*
Regia di **Vittorio Sermonti**
(**Vedi articolo illustrativo a pag. 8**)

23,35 **Piccola antologia poetica**
Poesia russa del dopoguerra
Boris Sluckij
(**vedi articolo illustrativo a pag. 11**)

23,45 * **Congedo**
Arcangelo Corelli
Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1
Largo - Allegro, Largo, Fuga, Allegro
Orchestra d'archi « Tri-Centenario Corelli », diretta da Dean Eckertsen

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente
Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:
Roma 8 (12) in « Fantasie e fughe »: *Preludio e fuga in do maggiore* e *Fantasia e fuga*, di Bach: *Preludio e fuga in sol maggiore n. 1*, di Bruhns; *Fantasia e fuga in do maggiore*, di Mozart; *Preludio e fuga in fa maggiore*, di Buxtehude; *Fantasia cromatica e fuga*, di Bach - 8,55 (12,55) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Saint-Saëns, Kachaturian, Honegger - 16 (20) « Un'ora con Malipiero » - **17,25 (21,25) Magnificat per soli, coro e orchestra, di Bach: direttore M. Rossi.**
Torino: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Preludio e fuga in mi bemolle maggiore « S. Anna »*, di Bach; *Preludio e tripla fuga*, di Bach-Busoni; *Preludio e fuga in mi maggiore*, di Bach; *Tre interludi e fughe*, di Hindemith - 16 (20) « Un'ora con R. Strauss »; **17,20 (21,20) Concerto per violino e orchestra, di Bartok: direttore M. Rossi** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori M. Rossi e A. Gebrun: Musiche di Dallapiccola, Ghedini, Busoni.
Milano: 8 (12) in « Invenzioni, ricercari e fughe »: *Invenzioni a tre voci dal n. 1 al n. 15*, di Bach; *Preludio e fuga in sol maggiore n. 1*, di Brailowsky; *Ricercari op. 46: variazioni libere per pianoforte*, di Mihalovici - 16 (20) « Un'ora con Petrassi » - **17,30 (21,30) VI sinfonia (Degli archi), di Malipiero: direttore F. Caracciolo** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori N. Sanzogno e R. Denzler, musiche di Honegger, Vlad, Britten.
Napoli: 8 (12) in « Preludi e fughe »: da *L'Arte della fuga*, contrappunti dal n. 10 al 18; *Preludio e fuga* dalla *Suite n. 8 in fa minore*, di Haendel - 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Mozart, Grieg, Jolivet - 16 (20) « Un'ora con Vivaldi » **17,35 (21,35) Kindertotenlieder di Mahler: direttore Weissmann** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne: direttori: D. Dixon e F. Caracciolo, musiche di Cowell, Ghedini, Tocchi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV giovedì 30 giugno

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli

IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi

Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo

Complesso musicale Rejna-Avitabile

Regìa di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Varietà musicale

Orchestra diretta da Nello Segurini

Realizzazione di Vladi Orengo

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Terme S. Pellegrino - Selezione - Frullatore Girmi - Tide)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(1) Olio Dante - (2) Vidal Profumi - (3) Rhodiatoce - (4) Brillantina Tricofilina - (5) Grandi Marche Associate

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Incom - 2) Titanus-Adriatica - 3) Roberto Gavioli - 4) Cinetelevisione - 5) Titanus-Adriatica

21 — CAMPANILE SERA

presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora

Realizzazione di Gianfranco Bettetini, Gianni Serra e Piero Turchetti

22,15 Selezione del « Premio Italia 1959 »

LA VECCHIA CITTA'

Regìa di Martin Neumann

Questo programma, presentato dalla televisione tedesca, illustra nei suoi più svariati aspetti la parte vecchia della città di Colonia: milleseicento anni di storia racchiusi in una superficie di circa un chilometro quadrato, e ampiamente documentati da monumenti insigni, da famose opere d'arte, da edifici di vario stile, sopravvissuti alle ingiurie del tempo e alle distruzioni della seconda guerra mondiale.

22,40 AUTOMOBILI D'OCCASIONE

Servizio di Emmanuele Milano

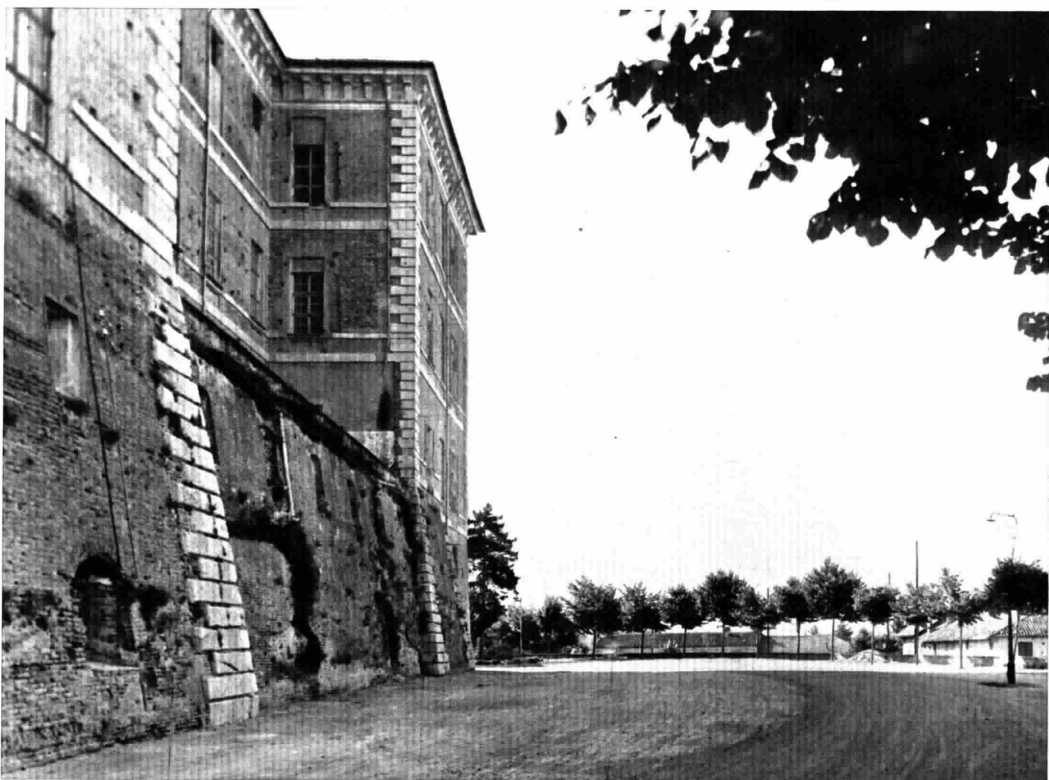
23,10 BUON VIAGGIO « LEONARDO »!

Servizio di Raimondo Musu

23,25 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Nello Segurini dirige l'orchestra nel varietà musicale delle 19,30

Rivoli contro Monreale alla ribalta di "Campanile sera„

« Campanile sera » torna in Piemonte presentando, dopo Mondovì e Novi, la cittadina di Rivoli *(nella foto)*, in provincia di Torino. Lo scontro fra i campioni siciliani e gli sfidanti piemontesi è fissato per giovedì 23 giugno

giovedì 30 giugno

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - I successi di Lino Benedetto ed Enzo Poletto - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Album del jazz - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Pagine scelte - 2,36 Europa canta - 3,06 Flashes musicali - 3,36 Palcoscenico lirico - 4,06 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Gherdeina** (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 44. Stunde. (Ein Lehrgang der BBC-London) - 18,45 Es singt Margot Eskens - 19 Die Kinderecke. « Goldköpfchen », ein Märchenhörspiel von F. W. Brand. Regie: F. W. Lieske - 19,30 Volkstümliche Musik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Musikalische Stunde. Igor Strawinsky: Der Feuervogel gesang der Nachtigall. Radio-Symphonie-Orchester Berlin; Dir.: Lorin Maazel - 21,05 Wirtschaftsfunk - 21,20 Wir spielen Harmonika (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Trasmissione dedicata alle province di Udine e di Gorizia (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - « Il fatto della settimana » a cura di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Girandola musicale:** Vian: L'urdemo raggio 'e luna; Martino-Brighetti: Nel duemila; Birga-Testa: Tu sei qui; Carosone-Nisa: Torero; Lecuona-Morse: Siboney - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

14,20 Come un juke box - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,50 Libro aperto - Anno V - Pagine di Carlo Tigoli - Presentazione di Lina Gasparini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,05: Giulio Viozzi: Concerto per quintetto, con pianoforte e orchestra - Quintetto Chigiano - Orchestra Filarmonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta dal M.° Mario Rossi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,30 Lettere triestine di Alberto Spaini: « Le regate a Barcola » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,40-15,55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste I - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorolgico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Franck Fourcel, George Jouvin, Wal-Berg e le loro orchestre - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Cantanti e canzoni d'oggi - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Artač: Origini e sviluppo degli Stati europei: (6) « Inizia il nostro millennio » - 18,10 Concerto del violoncellista Arturo Bonucci e del pianista Renato Josi - Luigi Boccherini: a) Prima sonata in la maggiore per violoncello e pianoforte; b) Sonata in si bemolle per violoncello e pianoforte - 18,35 Complessi vocali sloveni - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Alessandro Rudolf: La scoperta degli elementi: (13) « Le minime particelle della materia » - 19,30 Arie e danze di vari popoli - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Voci, chitarre e ritmi - 21 L'anniversario della settimana: Anton Mlinar: « Dieci anni dall'aggressione in Corea » - 21,15 Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel - Karl Stamitz: Sinfonia in mi bemolle maggiore per due flauti, due corni e archi, op. 13 n. 1. Sergej Prokofieff: Romeo e Giulietta, frammenti dalle suites n. 1 op. 64 bis e n. 2 op. 64 ter. Johannes Brahms: Variazioni su un tema di Haydn; Maurice Ravel: Bolero. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste l'11 giugno 1957. Nell'intervallo (ore 22) Letteratura contemporanea: « Vasco Pratolini: Lo scialle », recensione di Giuseppe Tavcar - indi: * Echi da New Orleans - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

7 Mese del S. Cuore: « **Per Cor tuum** » di Scapin - « **Gesù nostra salvezza** » meditazione di P. G. Cesare Federici - Giaculatoria cantata da G. Ciavola - **Santa Messa. 14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: **Musiche di Bellini, Gounod, Verdi, Giordano,** col baritono Galliano Paluzzi. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Ai vostri dubbi** » risponde il P. Raimondo Spiazzi - « **Lettere d'oltrecortina** » - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

22 Notiziario. **22,25** L'aria di Berlino e la sua lirica, a cura di Peter Orthofer. **23,15** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,50** Concerto orchestrale diretto da Kurt Pahlen (solista soprano Myrtha Gabarini); **Haydn:** Sinfonia in la maggiore H. V 1/28; **J. Marx:** a) Canto giapponese sulla pioggia, b) Ieri mi ha portato delle rose, c) Quando l'amore ti sfiora; **Schubert:** Cinque « Deutsche » con coda e 7 trii.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20,05 « Pélléas e Mélisande », dramma lirico in 5 atti e 12 quadri di Maurice Maeterlinck. Musica di Claude Debussy diretta da D. E. Inghelbrecht. **23,35** Torneo dei dilettanti di jazz.

II (REGIONALE)

19,20 Orchestra Raymond Chevreux. **20,31** « Il gran gioco delle città francesi », di Pierre Codou e Jean Garretto.

III (NAZIONALE)

20 Chopin: Notturno n. 4 in fa op. 15 n. 1. **20,05 « Pelléas e Mélisande »,** dramma lirico in cinque atti e dodici quadri di Maurice Maeterlinck. Musica di Claude Debussy, diretta da D. E. Inghelbrecht.

MONTECARLO

20,05 «Monsieur Dupont du monde entier ». **20,30** Varietà. **20,45** Lo scrigno dei ricordi. **21** « L'Enfant du Dimanche », di Pierre Brasseur. Adattamento radiofonico di André Sallée. **22,06** Veneri straniere. **22,35** A voi la parola!

GERMANIA

MONACO

19,10 Musica da ballo. **20** Dalla chiesa di S. Stefano di Würzburg. Concerto di musica sacra: **Haydn:** « Messa di Santa Cecilia », diretta da Eugen Jochum con un coro e i solisti: Maria Stader, soprano, Marga Höffgen, contralto, Richard Holm, tenore, Josef Greindl, basso. **22** Notiziario. **22,25** Musica leggera. **23,15** Melodie e ritmi. **0,05** Musica leggera. **1,05-5,20** Musica varia.

MUEHLACKER

20 Dischi con interpretazioni di Arturo Toscanini (20) **Mendelssohn:** Sinfonia n. 4 in la maggiore (Italiana); **Respighi:** Le Fontane di Roma (Orchestra della NBC). **21** Musica d'opere di **R. Strauss:** a) « Guntram » preludio e aria della pace di Guntram; b) « Feuersnot » (L'incendio). Arsi e scena popolare, duetto d'amore. Orchestra sinfonica diretta da Carl Schuricht e da Alfons Rischner, coro e molti cantanti. **22** Notiziario. **22,20 Schumann:** a) Quattro duetti (Hilde Zadek e Elisabeth Höngen, al pianoforte: Hübert Giesen); b) Sei lieder su testi di Lenau (Barry Mc Daniel, al pianoforte: Hermann Reutter). **23-24** Musica da jazz.

SUDWESTFUNK

20 Musica d'operette diretta da Emmerich Smola. **20,45** « Buona sera, Signore mie! » feuilleton di e con Peter Martin Urtel. **21,40** « Prodotti d'importazione caldi » (cocktail internazionale su dischi). **22** Notiziario. **22,45 Joseph Haydn** e la sua epoca - Secondo maestro di cappella del Principe Esterhazy, a cura di Rudolf Bauer. **0,10-5,45** Musica da Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Gara culturale fra ascoltatori delle Isole britanniche. **20** Wilfred Pickles chiede: « Dove siete, ora? ». **20,30** « Smokey Mountain Jamboree », con il complesso « The Maple Leaf Four ». **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **22,40** Jazz Club. **23,30** « Southern Serenade » diretta da Lou Whiteson.

ONDE CORTE

6,15 Dischi per un'isola deserta. **7,30** Concerto diretto da Walter Susskind. **Malcolm Arnold:** «Tam O'Shanter », ouverture; **Smetana:** « Vysehard », poema sinfonico dal ciclo « La mia terra ». **8,30** Venti domande. **10,45** Canti sacri. **11,30** Musica leggera. **13,35** Musica classica popolare. **15,15 Beethoven:** Concerto n. 4 in sol per pianoforte e orchestra, diretto da Leopold Ludwig. Solista: Emil Ghilels. **17,30** Musica richiesta. **20** Banda militare. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC, diretta da Harry Rabinowitz. **22,30** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Melodie della puszta. **20,30** « Alessandro traviato », commedia. **21,30** Musica leggera. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Serenate.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,15 Chopin:** a) Improvviso n. 1 in la bemolle maggiore op. 29; b) Improvviso n. 2 in fa diesis maggiore op. 36; c) Improvviso n. 3 in sol bemolle maggiore op. 51; d) Fantasia Improvviso in do diesis minore op. 66; e) Sonata per violoncello e pianoforte in sol minore op. 65. **16** Novità in discoteca. **16,30 Brahms:** Canti zigani, op. 103. **16,50 Smetana:** Scherzo dalla Sinfonia trionfale. **17** Ballata ginevrina. **17,30** Ai margini della fantascienza. **18** Musica richiesta. **18,30 Debussy:** « La boîte à joujoux », suite da balletto. **19** Il pianista Alberto Semprini e l'orchestra Abbey. **19,45** Girotondo di valzer. **20,30** Complessi vocali leggeri. **20,45** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: pianista Dorothea Braus. **Benjamin Britten:** a) Sinfonia semplice per orchestra d'archi; b) Variazioni op. 10 su un tema di Frank Bridge; **William Walton:** Sinfonia concertante per pianoforte e orchestra. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,50 Géo Voumard e il suo Trio. **20** « Silvia », due episodi di Andrée Béart-Arosa. I episodio. **20,30** Gala di canzoni. **21,15** Igor Markevitch rievoca il suo incontro con Serge de Diaghilew. **21,25** Concerto diretto da Bruno Amaducci. Solista: pianista Lola Granetman. **Rameau:** Castore e Polluce, suite per orchestra; **Mozart:** Concerto per pianoforte in si bemolle KV 450; **Laszlo Lajtha:** Sinfonia per orchestra d'archi. **23-23,15** Aperto di notte...

LAVORI DI PAZIENZA

— Il difficile è stato trovare la bottiglia.

LUGLIO

1°

VENERDÌ

Prez. Sangue di Gesù

183 **183**

A Milano il sole sorge alle 4,37 e tramonta alle 20,16.

A Roma il sole sorge alle 4,37 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,47 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 9-26; Milano 14-28; Roma 15-27; Napoli 14-23; Palermo 19-23; Cagliari 16-26.

Gianpaolo Callegari

Profili di donna

ore 9,20 secondo programma

E' vero che la donna, sotto tutti i paralleli e lungo tutti i meridiani del globo, mantiene sempre le stesse caratteristiche? E' un giudizio che è stato ripetuto più volte (e sempre da parte degli uomini): con argomentazioni valide, e meno. Giampaolo Callegari, nei suoi *Profili di donna*, in onda ogni venerdì mattina sul Secondo Programma, sembra volerci dimostrare il contrario. A ogni popolo della terra corrisponde un tipo di donna diversa; e, all'interno di uno stesso popolo, il tipo di donna varia da regione a regione, magari da paese a paese. Callegari ha viaggiato molto, durante la sua carriera di giornalista, e poi in veste di regista cinematografico e di commediografo, fortunato esportatore dei propri lavori all'estero; ha conosciuto uomini e paesi, tradizioni e situazioni politiche, come tutti gli inviati speciali che devono raccogliere il materiale necessario per la propria corrispondenza; ma non ha mai mancato di dedicare una particolare attenzione alle donne incontrate nel corso dei suoi itinerari: elementi caratteristici di un certo mondo e di un certo costume, spesso indispensabili alla conoscenza dell'uno o dell'altro Paese. Sono quelle che oggi ci presenta, settimana per settimana, nel corso della sua rubrica: la polacca e la portoghese, la ungherese e la brasiliana, la francese e la spagnola; alternando, alle donne straniere, anche quelle incontrate nelle varie regioni d'Italia: la sarda, l'emiliana, la veneta...
Non sono donne astratte, simboliche di un certo mondo e di una certa mentalità: sono donne vere, conosciute di persona, scelte per lo più fra gli strati popolari dei vari Paesi, e colte sul vivo, nello sfondo del loro ambiente. Ogni ritratto ci consente così di conoscere un certo tipo di donna e una certa regione del mondo; ma soprattutto quella particolare donna e quel preciso angolo di mondo. La donna varia, da popolo a popolo e da regione a regione, come variano gli uomini, gli ambienti, i costumi, il paesaggio. L'unica cosa che non varia, forse, è il suo modo di interessare l'uomo: e il suo bisogno di farsi inseguire da lui, sotto tutti i paralleli e lungo tutti i meridiani del mondo, secondo le immutabili regole di questa accademica caccia alla rovescia.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Lezione 1ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(Palmolive - Colgate)

11 — **La parte**
Radiodramma di Sandor Marai
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto

11,45 **Musiche canadesi**

12,10 **Canzoni di successo**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Peppino Di Capri, Edda Montanari, Tonina Torrielli, Complesso « I Campioni »
Testa-Villa: *Voglio*; Gaggiotti-Borrini: *Il cielo m'ha dato una stella*; Pinchi-Donida: *In cima ai monti*; Panzuti-Donadio: *Un brivido*; Testoni-Salvi: *Mai dire mai*
(Omopiù)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa St. Malo-Lorient
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,20 **Giornale radio**
XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa St. Malo-Lorient
Listino Borsa di Milano

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — * I campioni della musica leggera
XLVII Tour de France
Arrivo a Lorient
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(Terme di San Pellegrino)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica lezione 50ª)

17,40 **Incontri musicali**
Le stagioni del pianoforte, a cura di Riccardo Allorto
VI - Arriva il jazz

18,15 **La comunità umana**

18,30 **Somalia**
Panoramica di ieri e di domani di Sergio Zavoli

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — * **Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MASSIMO PRADELLA con la partecipazione del violinista **Enrico Campajola**
Mannino: *Suite per orchestra* da « *Mario e il Mago* » *(da un racconto di Thomas Mann)*: a) Lento, b) Allegramente, c) Tempo di valzer, d) Tempo giusto, e) Allegro con sentimento; Brahms: *Concerto in re maggiore op. 77*, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso ma non troppo; Ciaikowsky: *Sinfonia n. 1*: a) Allegro tranquillo, b) Adagio cantabile ma non tanto, c) Scherzo (Allegro scherzando giocoso), d) Finale (Andante lugubre)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 5)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Giornale radio**
Angelini e la sua orchestra
Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Massimo Pradella dirige alle ore 21

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno
(Aiax)

20' Profili di donna, di Giampaolo Callegari

30' Successi dell'altro ieri
(Agipgas)

40' Animali in casa
(Lavabiancheria Candy)

50 Canta Arturo Testa
(Motta)

10 — **MISS CENERENTOLA**
Rivista di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli**
Regia di Amerigo Gomez

— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Pokerissimo di canzoni
(Compagnia Generale del Disco)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

45' Canta Alfredo Jandoli

15 — **R.C.A. Club**
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Novità e successi internazionali**
(Durium - Pye - Top Rank - Imperial)

16 — **Parata d'orchestre**
André Kostelanetz, Tommy Dorsey e Edmundo Ros

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Due orchestre e più voci
(Vis Radio)

17 — **La grande Caterina**
Kurt Edelhagen e Caterina Valente

17,30 **Riccardo Paladini** presenta:
UNA RIBALTA PER I GIOVANI
Nuovi artisti al microfono

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 CONCERTO IN JAZZ
di **Biamonte** e **Micocci**

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**
XLVII Tour de France
Servizio speciale da Lorient di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(Terme di San Pellegrino)

20,30 **Zig-Zag**

20,35 **Delia Scala** presenta
GRAN GALA
Panorama di varietà
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive-Colgate)

21,35 **Radionotte**

21,50 **Voci dallo schermo**
Dean Martin e Marilyn Monroe

RADIO venerdì

22,15 **Cento cavalli bianchi**
Documentario di Nino Vascon

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

Radiomattina RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da VICTOR DESARZENS
Bach: *Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore:* a) Allegro, b) Adagio ma non tanto, c) Allegro; Ravel: 1) *Valses nobles et sentimentales,* 2) *Alborada del Gracioso;* Honegger: *Sinfonia n. 4 (Deliciae Basiliensis):* a) Lento e misterioso - Allegro, b) Larghetto, c) Allegro - Adagio
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

11,10 **Rimsky - Korsakoff:** *Shéhérazade,* suite sinfonica op. 35
a) Il mare e la nave di Simbad, b) Il racconto del principe Kalender, c) Il giovane principe e la giovane principessa, d) Festa a Bagdad - Il mare - La nave s'infrange contro la roccia sormontata da un guerriero di bronzo - Conclusione
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

12 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 — **Antologia**
Da «Lord Jim» di Joseph Conrad: «Il salto dalla nave»

13,15 *** Musiche di Cimarosa, Beethoven e Bartók**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 30 giugno)

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**

TERZO PROGRAMMA

17 — **Manuel De Falla**
Seconda trasmissione
Homenaje pour le tombeau de Claude Debussy per chitarra
Chitarrista Angel Inglesias
El sombrero de tres picos balletto in due parti
Soprano Amparito Péris de Prulière
Orchestra dell'«Opéra-Comique» di Parigi, diretta da Jean Martinon
Concerto per cembalo e cinque strumenti
Allegro - Lento (giubiloso ed energico) - Vivace (Flessibile scherzando)
Mariolina De Robertis, *clavicembalo;* Claudio Mari, *flauto;* Elio Ovcinicof, *oboe;* Giovanni Sisillo, *clarinetto;* Alfonso Mosesti, *violino;* Giacinto Caramia, *violoncello*
Direttore Franco Caracciolo

La cantante Denise Benoit, che prende parte allo spettacolo di arte varia presentato dal Piccolo Teatro dei «Trois Baudets» alle ore 21,30

18 — **Orientamenti critici**
Alta cultura e cultura di massa
a cura di Claudio Gorlier

18,30 **Giambattista Lulli**
Suite di balletto
Introduzione - Notturno - Minuetto - Preludio e marcia
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Monologue et déploration d'Oriane (da «Amadis») per soprano e orchestra d'archi
Soprano Flore Wend
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Edmond Appia

19 — (°) **I grandi Congressi dell'Ottocento**
a cura di Giuseppe Talamo
IV - *Il Congresso di Parigi (1856)*

19,30 **Franz Schubert**
Sonata in si maggiore op. 147
Allegro, ma non troppo - Andante - Scherzo (Allegretto) - Allegro giusto
Pianista Lya De Barberiis

19,45 **L'indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**
G. B. Pergolesi (1710-1736): *Concertino n. 4 in fa minore*
Largo - Allegro giusto - Andante - Allegro con spirito
Orchestra da camera di Stoccarda, diretta da Karl Münchinger
F. Mendelssohn (1809-1847): *Suite* dal *Sogno di una notte di mezza estate op. 61*
Ouverture - Notturno - Scherzo - Marcia nuziale
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Rafael Kubelik
J. Sibelius (1865-1957): *Una saga op. 9*
Orchestra del «Concertgebouw» di Amsterdam, diretta da Eduard van Beinum

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **Trois Baudets 1960**
Programma a cura di Gastone Da Venezia
Canzoni interpretate da Pia Colombo, Francis Lemarque, Denise Benoit, in uno spettacolo d'arte varia presentato dal Piccolo Teatro dei «Trois Baudets» di Parigi
(Registrazione effettuata il 5-5-1960 al Teatro Parioli in Roma in occasione dello spettacolo organizzato dal Teatro-Club)

22,05 **La Rassegna**
Musica
Mario Labroca: Conoscersi meglio; Federico Ghisi: Il «XXIII Maggio Musicale Fiorentino»; Giulio Confalonieri: Cronache milanesi

22,35 **Darius Milhaud**
Les soirées de Pétrograd
Mariette Martin Mettens, *soprano;* Paul Collaer, *pianista*
Olivier Messiaen
Quatre études de rythme
Ile de feu I - Modes de valeurs et d'inténsité - Neumes rythmiques - Ile de feu II
Al pianoforte l'Autore
Jean Françaix
Quartetto per archi
Allegro vivace - Andante - Scherzo - Allegretto moderato
Esecuzione del «Quartetto di Monaco»
Fritz Sonnleitner, Ludwig Baier, *violini;* Siegfried Meinecke, *viola;* Fritz Kiskalt, *violoncello*

23,20 **Un moralista inglese del Settecento: Lord Chesterfield**
Conversazione di Giorgio Manganelli

23,50 *** Congedo**
Wolfgang Amadeus Mozart
Otto Minuetti K. 515 a
Pianista Walter Gieseking

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30: Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in «Musica sacra»: *Stabat Mater,* di Predieri e *Messa in fa maggiore,* di Schubert - 9 (13) in «Compositori ungheresi»: musiche di Lajtha e Pal Kodosa - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: *Sinfonia IX in re maggiore* - 16 (20) Un'ora con Malipiero - 17 (21) *Fra' Gherardo,* di Pizzetti.

Torino: 8 (12) in «Musica sacra»: *Magnificat per soli coro e orchestra,* di Cavalli e *Concerto sacro n. 4 per tenore e doppio coro,* di Fuga - 9 (13) in «Compositori svedesi»: musiche di Nystroem, Borger Blomdahl, Rosemberg - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: *Sinfonia IV in sol maggiore* (1900) e *Sinfonia X* (opera postuma) - 16 (20) «Un'ora con R. Strauss» - 17 (21) *Werther,* di Massenet.

Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: *Petite Messe solennelle per soli, organo e 2 pianoforti,* di Rossini - 9 (13) in «Compositori brasiliani»: musiche di Guarnieri e Villa Lobos - 10 (14) per «Le sinfonie di Mahler»: *Sinfonia V in do diesis minore* - 16 (20) «Un'ora con Petrassi» - 17,05 (21,05) *Don Carlos,* di Verdi.

Napoli: 8 (12) in «Musica sacra»: *Stabat Mater,* per soli coro e orchestra, di Rossini - 9 (13) in «Compositori contemporanei»: musiche di Williams e Walton - 10 (14) per le «Sinfonie di Mahler»: *Sinfonia VI in la minore* - 16 (20) «Un'ora con Vivaldi» - 17 (21) *Un ballo in maschera,* di Verdi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 9,30 alle 10 (15,30 e 21,30):

Roma: Quintetto George Shearing.

Torino: Fred Waring and The Pennsylvanians.

Milano: Carmen Dragon e la sua orchestra.

Napoli: Frank Chacksfield e la sua orchestra.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

14,30 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Wimbledon*
CAMPIONATI INTERNAZIONALI DI TENNIS – **Finale singolo maschile**

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
Giappone: Corse di piccole auto
Belgio: Lucien, ragazzo volenteroso
Svezia: Facciamo un film
Germania: I « passeri » del Regensburger
Italia: Cavalcata sarda
Danimarca: Il libro della piccola Vibeke
Cartoni animati: **Il paese degli uccelli - Caccia alla lepre**

b) **GLI AMICI DI BUCK**
« I collies »
Cortometraggio di Gennaro De Dominicis

c) **IL TAMBURINO SARDO**
dal film **Altri tempi** diretto da Alessandro Blasetti
Prod.: Cines
Distr.: R.K.O.

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

18,45 **Musei d'Europa**
1) I MUSEI NATURALI
a cura di Angelo Dragone
Realizzazione di Maurizio Corgnati

Con questa trasmissione ha inizio un primo ciclo dedicato ad illustrare quei Musei d'Europa che, pur non essendo tra i più celebri e tra i più visitati dai turisti, costituiscono tuttavia dei centri di raccolta di importanza fondamentale per le arti figurative. Questa prima puntata introduttiva illustrerà alcuni luoghi d'Europa, come il complesso di Monte Bego e le grotte di Altamira e di Lascaux, che per l'abbondanza delle vestigia dell'arte e della cultura dei popoli preistorici rappresentano veri e propri musei naturali, i « protomusei » del nostro continente.

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **LE FACCE DEL PROBLEMA**
a cura di Vittorio Di Giacomo

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Enalotto - Williams - Cinzano - Omo Più)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Max Factor - (2) Star - (3) Stock - (4) Buitoni - (5) Elah
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Titanus-Adriatica - 3) Cinetelevisione - 4) Organizzazione Pagot - 5) Ondatelerama

21 — **I classici del teatro**
IL GABBIANO
Quattro atti di Anton Cechov
Traduzione di Carlo Grabher
Personaggi ed interpreti:
Irina — *Andreina Pagnani*
Costantino — *Giulio Bosetti*
Pietro — *Olinto Cristina*
Nina — *Giuliana Lojodice*
Ilia — *Renato Lupi*
Paolina — *Anna Maria Bottini*
Mascia — *Valeria Moriconi*
Boris — *Gianni Santuccio*
Ievghienij — *Carlo Hintermann*
Semion — *Tino Bianchi*
Iacov — *Mauro Benedetti*
Un cuoco — *Giulio Como*
Una cameriera — *Zoe Bucari*
Scene di Mario Chiari
Costumi di Maria De Matteis
Regia di Mario Ferrero
(Registrazione in prima esecuzione)

(Vedi articolo e fotoservizio a colori alle pag. 11, 12, 13)

24 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Da Wimbledon in Eurovisione

Uno scorcio del famoso stadio inglese di Wimbledon, dove si svolgono i Campionati Internazionali di tennis

venerdì 1° luglio

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Gli autori cantono: Tata Giacobetti con il Quartetto Cetra e Ugo Calise - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata di primavera - 1,36 Invito all'opera - 2,06 Folklore di tutto il mondo - 2,36 Chiaroscuri musicali - 3,06 Complessi vocali - 3,36 Napoli di tutti i tempi - 4,06 Archi in fantasia - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Due voci e una orchestra - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Badia** (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk-Universität. « Elektrotechnik: 12. Elektrische Messgeräte » Von Prof. Dr. Ing. Friedrich Wilhelm Gundlach - 18,45 Prof. Dr. Virgil Redlich: « Humor als Lebenshilfe » - 19,05 Künstler Portrait: Heinrich Schlusnus, Bariton (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - 20,40 Neue Bücher. Kosmas Ziegler: « Der neue Brockhaus » 5. Band - 21 Blick in die Region - 21,10 Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e coll.).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama letterario di Dino Dardi e Fulvio Tomizza. (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - « Il piccolo atlante delle piante e degli animali della regione » a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

14,20 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Degano: La mia stella; Popolare: E picchia, picchia; Cordara: Rien, rien, rien; Rotter: Bonjour Paris; De Leitenburg: Il mio cielo; Casamassima: Fred Astaire; Donati: Nel silenzio d'un bacio; Natti: Canta San Giusto; Ferruglio: Mauluana (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,50 Omaggio a Cesare Barison, violinista - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,15 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,25-15,55 Ultime edizioni - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Dom Frontiere e il suo ottetto - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,15 Giornale radio - Lettura programmi serali - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 La propaganda nella storia dell'umanità: Mirko Javornik: (5) « Il culto della personalità » Bisanzio » - 18,10 Peter Iljic Ciaikowski: Sinfonia n. 4 - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Musiche di Mendelssohn, Schubert e Brahms - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Vecchia Vienna - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 * Il nostro juke-box - 22 Scienza e tecnica: Mario Kalin: « Nuovi procedimenti per la conservazione della frutta » - 22,15 Concerto del soprano Nada Zrimšek, al pianoforte Brede Rajh Antonin Dvorak: Melodie zingare e due liriche di Benjamin Ipavec - 22,40 * Orchestra Eddie Barclay - 23 * Un po' di be-bop con Charlie Parker - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 **« Quarto d'ora della serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »,** dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Hallo, teenagers! musica da ballo per i giovani. **21** Concerto orchestrale di danze del Novecento. Orchestra filarmonica di Graz diretta da Miltiades Caridis (Franz Nedorost, tamburo). **Nikos Skalkottas:** Cinque danze greche per orchestra d'archi; **De Falla:** Tre danze dal balletto « Il cappello a tre punte »; **Wimberger:** « Logaritmi » per grande orchestra; **Liebermann:** « Geigy - Festival » Concerto per tamburo basilese e grande orchestra (Fantasia su temi basilesi); **Gershwin:** « Un Americano a Parigi », poema sinfonico. **22** Notiziario. **22,25** Poesie del nostro tempo. **22,40** Stanley Black esegue melodie d'amore. **23,15** Musica da jazz. **0,05** Radiorchestra diretta da Bruno Amaducci e da Hans Moltkau. **Piccinni:** « Didone », ouverture; **Beethoven:** Concerto in re maggiore per violino e orchestra (violinista Raimund Kolbe).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

21 Festival di Blois. **« L'Arlesiana »,** opera in tre atti e cinque quadri di Alphonse Daudet. Musica di Georges Bizet. **23,30** La Voce dell'America: Musica per la radio.

II (REGIONALE)

19,20 Orchestra Paul Bonneau. **20,25** Orchestra Astor Piazolla e Los Albinos. **20,31** « Alla scuola delle vedette », di Aimée Mortimer. **21,25** « Agaguk », romanzo di Yves Thérialt. Adattamento radiofonico.

III (NAZIONALE)

19,16 Schubert: Fantasia « Der Wanderer », eseguita dal pianista Raffi Petrossian; **Brahms:** Sonata in mi minore per violoncello e pianoforte, eseguita da Marcel Hubert e Tasso Janopoulo. **20 Kreisler:** Tamburino cinese. **20,05** Dal Teatro dell'Opera di Montecarlo: **« Turandot »,** opera di Puccini, diretta da Alfredo Simonetto. **23,10** Artisti di passaggio.

MONTECARLO

20,05 La « belle époque » di ognuno. **20,20** Varietà. **20,35** Canti e ritmi del mondo. **21,05** La coppia ideale. **21,20** Canzoni. **21,50** Nulla resiste a Salvador. **22** Vedetta della sera. **22,08** « Corrida Magazine ». **22,30** « Danse à Gogo », animata da Jean-Louis Sarre.

GERMANIA

MONACO

19,10 Musica folcloristica. **20** Il barometro delle canzoni di successo. **21** « Si ricerca il colpevole (II) Qualcuno spara sul toro », quiz giallo con breve radiocommedia di Tony Shryan e Edvard J. Mason con tre detectivs dilettanti, a cura di Fritz Benscher. **22** Notiziario. **22,40** Musica internazionale. **Dvorak:** Suite per orchestra, op. 98 b (Suite americana) diretta da Zoltan Fekete; **Halffter:** Rapsodia portoghese per pianoforte e orchestra, diretta da Schmidt-Boelcke (solista Oskar Koebel). **23,20** Ritratti di antichi Maestri: **Ditters von Dittersdorf:** a) Ouverture dell'opera comica «Dottore e farmacista», b) Partita in fa maggiore per 2 oboi, 2 corni e fagotto, c) Concerto in sol maggiore per oboe e orchestra da camera. (Kurt Hausmann, oboe, un complesso di strumenti a fiato e l'orchestra da camera diretta da Erich Kloss. **0,05** Musica da ballo. **1,05-5,20** Musica da Colonia.

MUEHLACKER

20 Incantesimo della musica. **Berlioz:** « Carnevale romano », ouverture; **Saint-Saëns:** Introduzione e rondò capriccioso (solista violinista Zino Francescatti); **Liszt:** « Mephisto-Walzer »; **Kodaly:** Danze di Marosszek. **21,15** Concerto al castello di Bruchsal: **Giardini:** Sonata in mi maggiore, op. 27, n. 6 (Trio italiano d'Archi); **Beethoven:** Sonata in la maggiore per violoncello e pianoforte, op. 65 (Paul Tortelier e Karl Engel). **22** Notiziario. **22,20** Intermezzo musicale. **23,40 Wolpert:** Musica di balletto da « La scarpa d'oro », diretta da Gilbert Schuchter. **0,15-4,30** Musica da Colonia.

SUDWESTFUNK

20 Musica del mondo. **Rameau:** Suite da « Les Paladins »; **J. S. Bach:** Concerto in la maggiore per cembalo e orchestra; **Händel:** Recitativo e aria di Sansone dall'oratorio « Sansone »; **Haydn:** Sinfonia concertante per oboe, fagotto, violino, violoncello e orchestra (solisti: Peter Pears, tenore, Frank Pelleg, cembalo, Horst Schneider, oboe, Helmut Müller, fagotto, Heinz Stanske, violino, Leo Koscielny, violoncello). Orchestra diretta da Ernest Bour. **21,30** Musica da camera. **Debussy:** « Danse » per pianoforte; **Ciaikowsky:** 5 lieder; **Dukas:** « Villanelle » per corno e pianoforte (Pamela Bowden, contralto, Domenico Ceccarossi, corno, Maria Bergmann, Hans Rosbaud e Jürg von Vintschger, pianoforte). **22** Notiziario. **22,30-24** Varietà musicale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20** Londinesi, cantiamo insieme! **20,30** « We are in business », rivista. **21** Melodie e canzoni del venerdì sera, con la partecipazione dell'orchestra da concerto della BBC diretta da Vilem Tausky, della Banda delle Guardie Irlandesi diretta dal maggiore C. H. Jaeger, di Stanley Riley con il coro maschile della BBC diretto da Alan G. Melville e Laurie Payne. **22,40** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowman. **23,30** In stile sentimentale con il violinista Reginald Leopold e il suo complesso.

ONDE CORTE

6,15 Concerto del clarinettista Jack Brymer e del pianista Henry Bronkhurst. **Howells:** Sonata; **Finzi:** Carole e furlana da « Cinque Bagatelle ». **7,30** « Frankie's Bandbox », con Frankie Howerd. **8,30** Musica richiesta **10,45** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **12,45** Melodie romantiche eseguite dal violoncellista Norman Jones e dal pianista Albert Webb. **16,15** Musica britannica da balletto. **16,30** Musica in miniatura. **17,45** Musica di **Schubert. 18** Pianista Dave Lee. **18,30** Banda militare. **19,31** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20** Festival di York. Concerto di musica italiana. **21,30** Concerto dell'organista Noel Rawsthorne. **Buxtehude:** Canzonetta in mi minore; **Dufrué:** Toccata, dalla Suite op. 5. **23,15** « The Ted Heath Show ».

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Programma folcloristico. **21** « Muratori », farsa in 1 atto. **21,50** Nel bar della Bohème. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Concerto della Radiorchestra. **Rabaud:** « La processione notturna », poema sinfonico; **Ravel:** Concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra; **Debussy:** « Printemps », suite sinfonica.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,30 Hindemith:** « Mattia il pittore », diretto da Guido Cantelli. **16** Tè danzante. **16,25** Interpretazioni della fisarmonicista Liliane Albertoni. **16,40** Musiche per ottoni eseguite da Helmut Hunger e Alexandre Duquesne, trombe, William Bilenko, corno, Mirko Arazin, trombone. **Gottfried Reichel:** Sonata; **John Gardner:** Tema e variazioni; **Karl Komzack:** Canzonetta-fiaba. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **19** Intermezzo di valzer viennesi. **19,45** Canzoni di ieri. **20** « Metrò », radiocommedia di Enzo Maurri. **20,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **21,10 La Barca di Venezia per Padova,** commedia madrigalesca in tre parti di Adriano Banchieri (trascrizione e revisione di Luciano Sgrizzi), diretta da Edwin Löhrer. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Le ultime canzoni di Sanremo.

SOTTENS

19,45 Piccola serenata. **20** Varietà e musica leggera. **21,45 Mozart:** Duetto in sol maggiore per violino e viola eseguito da Lorand Fenyvès e Oedoen Partos. **22,35-23,15 Michel Perrault:** Due frammenti dal balletto « Sea Gollows »; **N. Sgimonds:** Concerto grosso per quintetto di jazz e orchestra sinfonica.

MALINTESO

Senza parole.

L'ASTUTO PEDIATRA

— Avanti un altro...

LUGLIO

2

SABATO

Visit. di M. V.

184 182

A Milano il sole sorge alle 4,35 e tramonta alle 20,16.

A Roma il sole sorge alle 4,38 e tramonta alle 19,50.

A Palermo il sole sorge alle 4,48 e tramonta alle 19,34.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 12-28; Milano 18-29; Roma 17-30; Napoli 11-27; Palermo 20-25; Cagliari 19-30.

L'italiana in Algeri

ore 20,40 secondo programma

Fra le varie leggende che sogliono accompagnare le opere d'arte ce n'è una che riguarda l'*Italiana in Algeri* di Rossini, l'opera che verrà trasmessa dal vivo nel corso di questa settimana dal Maggio Musicale Fiorentino. Non sappiamo se un fatto realmente occorso in quell'epoca avesse ispirato al librettista Angelo Anelli la storia della bella italiana che, rapita dai corsari turchi e tradotta schiava nel serraglio del Bey Mustafà, riesce ad abbindolare costui e a riguadagnare la libertà per sé e per il proprio innamorato Lindoro; vi fosse o meno una tale allusione essa poteva benissimo sussistere, partecipando, come altro elemento di equivoco e di ambiguità, al gioco sfrenato della farsa rossiniana.

L'umorismo rossiniano, infatti, non è dato dalla comicità delle situazioni, come nei vecchi schemi del melodramma napoletano, ma dalla vivacità, dal brio di un'intelligenza musicale che le situazioni si diverte a scompaginare e a ricomporre in modo abnorme per puro, personale spasso. All'interesse per il contenuto del dramma buffo si sostituisce, in Rossini, quello per il ritmo interno della sua narrazione, che è poi idea tutta moderna e la ragione per cui ancor oggi Rossini è uno degli autori più attuali.

Quell'inverno e quella primavera del 1813 che vedono nascere l'*Italiana in Algeri* sono anche esemplari per mettere in luce la straordinaria fecondità e versatilità dell'appena ventunenne Rossini. Mentre il *Signor Bruschino* fa fiasco al San Moisè, già alla Fenice si va allestendo, con gran sfarzo di messa in scena, il *Tancredi*, prima rivelazione del pesarese nell'opera seria, modello di gentilezza e di delicatezza di accenti musicali; e intanto egli pon mano al nuovo «dramma giocoso» che è, all'opposto, tutto un gioco e un'intelligentissima canzonatura dei sentimenti: l'*Italiana in Algeri*.

Così, a tre mesi e mezzo appena dalla rappresentazione del *Tancredi* va in scena, in un altro teatro veneziano, il San Benedetto, l'*Italiana in Algeri*, composta, secondo variamente riferiscono le testimonianze raccolte dai biografi rossiniani, in poco meno e in poco più di venti giorni, e comunque con una rapidità che oggi appare incredibile.

E forse proprio codesta rapidità, proprio codesto dispiegarsi di eccezionali facoltà di improvvisatore, stimolato provvidenzialmente dalle occasioni — le settecento lire del contratto con l'impresario del San Benedetto erano per allora e per il giovane compositore una sommetta tutt'altro che disprezzabile — favoriscono l'esplosione di allegria che è in quest'opera buffa, tanto più virtuosistica, divertita e sottile, quanto più appare drammaticamente assurda ed estemporanea. Alcun rispetto della verosimiglianza mette più freno alla risata rossiniana, e la stessa necessità di fare in fretta invita il musicista a lasciarla sgorgare libera e spontanea, senz'altro controllo che quello del suo stile cristallino.

L'*Italiana in Algeri* incontrò tale successo che Rossini pensò bene di sfruttarne immediatamente la formula. Nacque, come conseguenza di quell'opera fortunata, il *Turco in Italia*, rappresentato appena un anno dopo, nel 1814, alla Scala di Milano, e nel quale il rapporto dell'*Italiana in Algeri* si vede invertito nel senso indicato dai titoli stessi delle opere, giacché in questa è il personaggio dell'italiana ad agire in ambiente turco, mentre in quello è il turco a venirsene in Italia, dove è fatta svolgere tutta l'azione.

Piero Santi

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani (Lezione 1ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Leggi e sentenze

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive - Colgate)

11 — **La palla al balzo**
Rubrica con gli alunni in vacanza del secondo ciclo della Scuola Elementare, a cura di Mario Vani

Calendarietto della settimana
a cura di Ghirola Gherardi

11,30 **Voci vive**

11,35 * Musica sinfonica
Debussy: *La mer, tre schizzi sinfonici*: 1) De l'aube à midi sur la mer, 2) Jeux de vagues, 3) Dialogue du vent et de la mer (Orchestra Sinfonica NBC diretta da Arturo Toscanini); Honegger: *Concertino per pianoforte e orchestra*: a) Allegro molto moderato, b) Larghetto sostenuto, c) Allegro (*Solista* Margrit Weber - Orchestra Sinfonica di Radio Berlino diretta da Férénc Fricsay)

12,10 **Canzoni in voga**
Cantano Tony Cucchiara, Giuseppe Negroni, Tonina Torrielli, il Poker di Voci
Roland-Chiri: *Per amarti*; Foschiatti-Tenzi: *Mare di sabbia*; Furnò-Oliviero: *Luna mia*; Pinchi-Donida: *Il mio domani*
(Rumianca)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo

XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Lorient-Anger

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14-14,15 **Giornale radio**

XLVII Tour de France
Notizie sulla tappa Lorient-Anger

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — * I campioni della musica leggera

XLVII Tour de France
Arrivo ad Anger
(Radiocronaca di Enrico Ameri)
(Terme di San Pellegrino)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

18,10 *Il libro della settimana*
«La democrazia italiana contro il fascismo» di Giovanni Amendola, a cura di Franco Rizzo

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Giovanni Titta Rosa: Ritratto di Vergani - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19,30 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione messi in collegamento nazionale da Nanni Saba

20 — * **Canzoni gaie**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Olimpiadi in casa**

21,05 **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **LA FONTE RISANATRICE**
di **Ludvig Holberg**
Traduzione di Alda Manghi
Jeronimus, vecchio possidente — *Mario Feliciani*
Leonora, sua figlia — *Marisa Fabbri*
Leandro, innamorato di Leonora — *Raoul Grassilli*
Henrich, servitore di Leandro — *Raffaele Pisu*
Leonardo, fidanzato di Leonora — *Stefano Variale*
Pernille, cameriera di Leonora — *Olga Gherardi*
La cuoca Magdelone — *Rina Centa*
Arv, il portiere — *Raffaele Giangrande*
Il dottor Bombastus — *Gianni Bonagura*
Un servo di Bombastus — *Dino Peretti*
Il cocchiere — *Ignazio Colnaghi*
Regìa di **Sandro Bolchi**
(Novità per l'Italia)
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

22 — Nunzio Rotondo e il suo complesso

22,15 Canta Sergio Bruni

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 * **Mezz'ora con Frank Sinatra ed Ella Fitzgerald**

23,15 **Giornale radio**

Plenilunio
Complesso diretto da Carlo Esposito

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Frank Sinatra, di cui va in onda una selezione di canzoni alle 22,45

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Un'orchestra al giorno *(Aiax)*
20' L'anima e il volto, rubrica di estetica di Arpad Fischer
30' Canzoni senza parole *(Agipgas)*
40' Enciclopedia domestica, di M. T. Benedetti *(Favilla)*
50' Canta Caterina Valente *(Motta)*

10 — **ELEGANTISSIMO**
Rivista rapida di **Italo Terzoli** e **Bernardino Zapponi**
Regìa di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11 — **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,40-12 **Sedia a dondolo**
Complesso diretto da Armando Fragna con i cantanti Franca Aldrovandi, Tony Cucchiara, Aura D'Angelo, Isabella Fedeli, Giorgio Ferrara, Gino Pagliuca

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Arcobaleno sul Golfo, di Gino e Maria Pia Grassi
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' Sfogliamo il «Radiocorriere-TV»

15 — **Giradisco**
(Dischi Music-Mercury - Atlantic)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Novità e successi internazionali**
(Durium - Pye - Top Rank)

16 — **Parata d'orchestre**
Ted Heath, Werner Müller, Perez Prado

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Melodia e ritmo
(Dischi C.G.D. - M.G.M. - Everest)

17 — **ONDA MEDIA EUROPA**
a cura di Paolo Angelilli e Lilli Cavassa

17,30 **ANELLI DI FUMO**
Viaggio nel mondo della canzone
Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**
Presentano **Olga Fagnano** e **Franco Pucci**

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Vis Radio
— Hörste Wende e Xavier Cugat
— Complessi e cantanti della Juke Box Edizioni Fonografiche

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

RADIO

Una risposta al giorno
(*A. Gazzoni & C.*)

20 Segnale orario - **Radiosera**

XLVII Tour de France
Servizio speciale da Anger di Enrico Ameri e Adone Carapezzi
(*Terme di San Pellegrino*)

20,30 Zig-Zag

20,35 Olimpiadi in casa

20,40 XXIII Maggio Musicale Fiorentino

L'ITALIANA IN ALGERI
Dramma giocoso in tre atti di Angelo Anelli
Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Isabella — *Fedora Barbieri*
Elvira — *Renata Ongaro*
Mustafà — *Paolo Washington*
Lindoro — *Nicola Monti*
Taddeo — *Marcello Cortis*
Haly — *Marco Stecchi*
Zulman — *Flora Rafanelli*

Direttore **Franco Capuana**
Maestro del Coro Andrea Morosini
Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino
Registrazione effettuata l'11-6-1960 dal Teatro della Pergola in Firenze
Negli intervalli: **Radionotte - Il Palio di Siena**
Al termine: **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

Radiomattina

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Debussy: *Ariettes oubliées*
a) C'est l'extase, b) Il pleure dans mon coeur, c) L'ombre des arbres, d) Green
Janine Micheau, *soprano;* Roger Blanchard, *pianoforte*

10,10 Musiche di Igor Strawinsky dirette dall'Autore
a) *Orpheus*, balletto in tre quadri; b) *Impressioni norvegesi;* c) *Scherzo alla russa;* d) *Scènes de ballet;* e) *L'uccello di fuoco*, suite dal balletto
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

11,30 Attraverso uno schedario musicale

12 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

12,10-13 Trasmissioni regionali

13 — Antologia
Dalla « Vera Istoria » di Luciano: « La balena cosmica »

13,15 * Musiche di Pergolesi, Mendelssohn e Sibelius
(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 1° luglio)

14,15-15,05 Trasmissioni regionali

TERZO PROGRAMMA

17 — Musiche di balletto
Ventiseiesima trasmissione
Dimitri Sciostakovich
L'Age d'or suite
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile
Luigi Dallapiccola
Marsia suite
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Bartoletti

sabato

18 — L'opinione pubblica internazionale e l'unità d'Italia
a cura di Renzo De Felice
IV - *La Francia*

18,30 (°) Darius Milhaud
Les soirées de Pétrograd
Mariette Martin Mettens, *soprano;* Paul Collaer, *pianoforte*
Olivier Messiaen
Quatre études de rythme
Ile de feu I - Modes de valeurs et d'intensité - Neumes rythmiques - Ile de feu II
Al pianoforte l'Autore
Jean Françaix
Quartetto per archi
Allegro vivace - Andante - Scherzo - Allegro moderato
Esecuzione del « Quartetto di Monaco »
Fritz Sonnleitner, Ludwig Baier, *violini;* Siegfried Meinecke, *viola;* Fritz Kiskalt, *violoncello*

19,15 Psicologia della musica leggera
Conversazione di Giancarlo Valentini

19,30 Joaquin Nin
Tonada de Valdovinos - Cantar - Montañesa - Malagueña - Granadina - Saeta
Tommaso Frascati, *tenore;* Gino Nucci, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. S. Bach (1685-1750): *Sonata n. 2 in re maggiore* per viola da gamba e cembalo
Adagio, Allegro - Andante, Allegro
August Wenzinger, *viola da gamba;* Fritz Neumeyer, *cembalo*
M. Clementi (1752 - 1832): *Sonata in sol maggiore* per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello
Allegro con brio - Piuttosto allegretto e grazioso - Rondò (Allegro)
Esecuzione del « Trio di Bolzano »
Nunzio Montanari, *pianoforte;* Giannino Carpi, *violino;* Sante Amadori, *violoncello*
A. Dvorak (1841-1904): *Sonatina in sol maggiore op. 100* per violino e pianoforte
Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo, Molto vivace - Finale (Allegro, molto tranquillo, allegro)
Jasek Ladislav, *violino;* Zorha Lochmanova, *pianoforte*
C. Debussy (1862-1918): *Children's Corner* suite
Doctor Gradus ad Parnassum - Jimbo's Lullaby - Serenade for the Doll - The Snow is dancing - The Little Shepherd - Golliwog's Cakewalk
Pianista Alfred Cortot

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Sergiu Celibidache**
Andrea Gabrieli
(Trascriz. G. F. Ghedini)
Aria della battaglia « per sonar d'instrumenti da fiato, a otto »
Giovanni Gabrieli
Sonata pian e forte a otto (VI Canzone) dalla « *Sacrae symphoniae* »
Andrea Gabrieli
(Revis. G. F. Malipiero)
Aria della battaglia per coro a cappella
Giovanni Gabrieli
(Revis. G. Turchi)
In ecclesiis mottetto per doppio coro, ottoni e organo
Andrea Gabrieli
(Revis. G. Turchi)
Ecco Vinegia bella per doppio coro e strumenti
Giovanni Gabrieli
(Revis. G. Turchi)
Quem vidistis pastores mottetto per doppio coro e strumenti
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo: (ore 22,05 circa): *Sopravvivenza del « liberty » e del « floreale »*
Conversazione di Renato Giani

23,05 (°) La Rassegna
Filosofia
a cura di Cesare Vasoli
Il ritorno di Cattaneo - Un manuale di logica - Notiziario

23,35 Congedo
Calatafimi da « Da Quarto al Volturno » di Giuseppe Cesare Abba

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (*in parentesi l'orario delle repliche*).

CANALE III - Dalle 12,10 alle 13 e dalle 14,30 alle 16,30 Pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera.

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24) Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata per violino e pianoforte n. 10 (op. 96) in do maggiore*, di Beethoven - 10 (14) per la rubrica « La variazione »: dalla *Sonata in sol maggiore K 379, per violino e pianoforte: Andante cantabile*, di Mozart; *Variazioni su un tema popolare polacco*, di Szymanowsky; *I quattro temperamenti*, di Hindemith - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Bacco e Arianna*, di Roussel; *L'homme e son désire*, di Milhaud; *Sebastian*, di Menotti - 16 (20) Un'ora con Malipiero - **17,40 (21,40) Sinfonia in la maggiore, di Boccherini: direttore F. Caracciolo** - 18 (22) Concerto del violinista Henrik Szering: musiche di Brahms, Szymanowsky, Mendelssohn.

Torino: 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata n. 16 in la minore per pianoforte*, di Schubert e *Sonata in re maggiore n. 2 per violoncello e pianoforte*, di Beethoven - 10 (14) per la rubrica « La variazione »: *Variazioni « Come un agnello » K. 460*, di Mozart; *Variazioni in fa maggiore su tema di Mozart per violoncello e pianoforte*, di Beethoven; *Preludio, fuga e variazioni*, di Franck-Bauer; *Andante con variazioni dal Concerto in fa diesis minore*, di Scriabin; *Variazioni gioconde per pianoforte*, di Fuga - 16 (20) « Un'ora con R. Strauss » - **17,25 (21,25) Due studi per il Doktor Faust (op. 51), di Busoni e Recréation concertante, di Petrassi: direttore Prausnitz** - 18 (22) Concerto del violinista Leonid Kogan: musiche di Mozart, Prokofiev, Lalo.

Milano: 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in mi bemolle maggiore « Les adieux »*, di Beethoven; *Sonata in la maggiore per violino e pianoforte*, di Schubert; *Sonata in si minore per pianoforte*, di Chopin - 10 (14) per la rubrica « La variazione »: *Variazioni su un tema di Haydn*, di Brahms; *Otto variazioni su un tema originale in la bemolle maggiore*, di Schubert; *Tema e variazioni per orchestra*, di Schönberg; *Variazioni su un tema popolare polacco*, di Szymanowsky - 16 (20 « Un'ora con Petrassi » - **17 (21) Sinfonia concertante in mi K. 9 per oboe, clarinetto, corno, fagotto e orchestra: direttore F. Caracciolo** - 18 (22) Concerto della violinista J. Martzy: musiche di Brahms e Dvorak.

Napoli: 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in la bemolle maggiore*, di Beethoven; *Sonata in fa minore n. 1 per viola e pianoforte*, di Brahms - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Lo schiaccianoci*, di Ciaikowsky; *Horoscope*, di Lambert - 16 (20) « Un'ora con Vivaldi » - **17,30 (21,30) Prières de minuit, di Seter; Medea, di Barber: direttore Bertini** - 18 (22) Concerto del violinista A. Gertler: musiche di Casella, Peragallo, Bartok.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera .

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

DOMANDA

— E' lei che ha invocato aiuto?

MOSTRE D'ARTE

Senza parole.

IL REGOLAMENTO ALLA LETTERA

— E' scritto nella seconda pagina: « Ciascun pugile avrà a sua disposizione calzoncini, guanti e uno sgabello... ».

16 — **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Wimbledon*
CAMPIONATI INTERNAZIONALI DI TENNIS
Finale doppio maschile

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 **DISNEYLAND**
Favole, documenti ed immagini di Walt Disney
Trucchi del nostro mestiere
Prod.: Walt Disney

RITORNO A CASA

18,25 Estrazioni del Lotto
GONG

18,30 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Siena*
PALIO DELLE CONTRADE
Telecronista: Paolo Bellucci
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

19,30 **UOMINI E LIBRI**
a cura di Luigi Silori

19,55 **LA SETTIMANA NEL MONDO**
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di G. Favero, B. Giordani, L. Serani

20,08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Lavanda Coldinava - Buitoni - Frizzina - Riello)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

Alle 18,30 va in onda la telecronaca del tradizionale *Palio delle contrade* di Siena. *Nella foto:* il gioco delle bandiere che si svolge in Piazza del Campo e prelude alla grande battaglia per il contesissimo Palio

20,50 **CAROSELLO**
(1) Locatelli - (2) Persil - (3) Esso Standard Italiana - (4) Durban's - (5) Crodo
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Slogan Film - 3) Incom - 4) Ondatelerama - 5) Orion Film

21 — **Kramer**
presenta
BUONE VACANZE
con il Quartetto Cetra, Miranda Martino, Johnny Dorelli, Rossella Masseglia Natali, Emilio Pericoli, Jenny Luna, Anita Sol, Brunetta
e
il complesso di Mario Pezzotta, Paolo Cavazzini, Franco Cerri
Coreografie di Gino Landi
Scene di Lucio Lucentini
Costumi di Folco
Regia di Antonello Falqui

22,05 **Alfred Hitchcock** presenta
il racconto sceneggiato
TRADIZIONE DI FAMIGLIA
Regia di Herschel Daugherty
Distr.: M.C.A.-TV
Int.: Claude Rains, Besty von Fustenberg

22,30 Dallo « Chez-vous » dell'Excelsior Lido di Venezia ripresa dello
SPETTACOLO INAUGURALE
con
Le Bluebells
I Delta Rhythm Boys, Mac Ronay, Freddy Fay, i Complessi Righi-Saitto e **Gastone Parigi**
e con la partecipazione straordinaria di
Walter Chiari, Ornella Vanoni
e di
Gilbert Becaud
Presentano **Luisa Rivelli** e **Alvaro Alvisi**
Ripresa televisiva di Gian Carlo Galassi-Beria

23,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Cantano questa sera in «Buone vacanze»

Sempre più folto il gruppo dei cantanti di *Buone vacanze*. Tutti i generi sono rappresentati, dall'urlo, si capisce, alla tenera melodia. Abbiamo scelto due donne: Jenny Luna, a sinistra, e Anita Sol: la prima, tipica esponente della canzone gridata, vera ragazza del juke-box, insomma; la seconda un'esponente qualificata del genere melodico, o quasi

sabato 2 luglio

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - Le voci di Dean Martin e Caterina Valente - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Musica per i vostri sogni - 1,36 Pagine scelte - 2,06 Cocktail musicale - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Luci di Broadway - 3,36 Napoli canta - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Canzoni ai festivals - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e coll.).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 **Trasmission per i Ladins de Fassa** (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e coll.).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Mario Fontana: « Kritik der neuzeitlichen Architektur; I, Die Aussenarchitektur » - 18,45 Internationale Schlagerparade - 19 Wir senden für die Jugend. Max Reisch: « Auf dem Landweg nach Indien - Auf den Spuren Alexanders der Grossen ». 12. Teil - 19,15 Es spielt Die Bauernkapelle Radio Vorarlberg - 19,35 Internationales Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e coll.).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - 20,15 Für die Frau Nr. 93. Eine Plauderei mit Frau Margerete - 20,30 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 21,05 Blick nach dem Süden - 21,20 Akkordeon-Cocktail (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e coll.).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e coll.).

12,10-12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i « segreti di Arlecchino » a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e coll.).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Canzoni a festa:** Modugno: A pizza c' 'a pummarola; Salvi: Trullarullero... trullerullà; Savona: Sei piccolo per i blues-jeans; Modugno: Pasqualino maragià; Concina: Su e zo per la laguna; Donida: Briciole di baci; Giordano: Donne amore e matrimoni; De Angelis: 'Sta miss 'nciucio; Carosone: 'O mafiuso - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

14,15 Musiche di Valdo Medicus - Presentazione di don Giuseppe Radole (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,05 « Scrittori Triestini »: Oliviero Honorè Bianchi: Friuli visto: « Salita al castello » e « Venzone » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,20-15,55 Quattro piccoli complessi: Appuntamento con Carlo Pacchiori, Franco Russo, Gianni Safred e Alberto Casamassima (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano con la rubrica « Sette giorni a Trieste », rassegna degli avvenimenti più rilevanti della settimana a cura di Guido Botteri (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Harold Smart e la sua orchestra - 13,15 Segnale orario - Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti fra noi! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorolgico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Quindici minuti con Stan Kenton - 15 Concerto operistico diretto da Tito Petralia con la partecipazione del soprano Giuseppina Arnaldi e del tenore Agostino Lazzari - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 16 Dante Alighieri: La Divina Commedia - Purgatorio: Canto XXXII, a cura di Boris Tomazic - 16,25 * Caffè concerto - 17,15 Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 La rinascita economica e sociale del Mezzogiorno: Franc Jeza: (5) « Le prospettive economiche del Meridione » - 18,10 * Motivi di Lecuona - 18,30 Complessi strumentali sloveni - 19 Il radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 Solisti e gruppi strumentali celebri - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario. Giornale radio, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « Emil Adamič » - 21 « Il signore che cercava la quiete », farsa in un atto di August Kotzebue, adattamento di Miserandino Aurelio, traduzione di Edvard Traven. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Slavko Rebec - 21,40 * Fred Buscaglione ed i suoi « Asternovas » - 22 *Franz Liszt: Les preludes, poema sinfonico n. 3 - 22,15 * Melodie per la sera - 22,45 Cantano Majda Sepè e Polonca Lesjak con il sestetto « Borut Lesjak » - 23 * Complessi Dixieland - 23,15 Segnale orario - Giornale radio, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23,30-24 * Club notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Bianco Padre »** per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - **« L'Epistola di domani »** lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farusi. **21 Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 La morte di Danton, opera in 2 parti di Gottfried von Einem, diretta da Günther Wich. **23,15** Musica da ballo. **0,05-1 Bruckner:** Sinfonia n. 3 in re minore (Akademischer Orchesterverein di Vienna, diretto da Karl Österreicher).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Vita parigina. **20,50** Jazz dai Campi Elisi. **22** Serata danzante. **22,50** Jazz notturno. **23,20** Ballo del Club 60.

II (REGIONALE)

19,20 Orchestra Boris Sarbeck. **20,31** Dischi. **20,41** « Cocktail parigino », di Pierre Mendelssohn. **21,30** « L'Ufficio dei sogni perduti », di Louis Mollon.

III (NAZIONALE)

19,40 Brahms: Due capricci, op. 116, eseguiti dal pianista Carl Seemann. **19,45** Musica jugoslava contemporanea. **20,37** Concerto con la partecipazione del pianista Clifford Curzon. **21** « La bruna e la bionda », di Nino Frank. Musica originale di Serge Nigg. **22,30 De Falla:** Concerto per clavicembalo. **Beethoven:** Sonata per pianoforte n. 31 op. 110, in la bemolle. **23,27 Couperin:** Le Nazioni.

MONTECARLO

20,05 «Pochette Surprise». **20,20** Serenata. **20,35** Il microfono delle vacanze. **21** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,35** « I giganti della canzone ». Presentazione di André Bourillon. **22** Vedetta della sera. **22,07** « Il corriere del jazz », presentato da Michel de Villers. **22,30** « Danse à Gogo », animato da Jean-Louis Sarre.

GERMANIA

MONACO

19,10 Alcune melodie. **20,15** Carosello bavarese, varietà. **22** Notiziario. **22,20** Relazione dei nostri corrispondenti per la musica. **23,15** Musica da ballo. **0,05** Appuntamento con solisti graditi e note orchestre. **1,05-5,50** Musica dal Südwestfunk.

MUEHLACKER

20 Serata di varietà. **21,15** Indovinelli letterario-musicali. **22** Notiziario. **22,40** Musica da ballo. **0,10-0,50 R. Strauss:** Sinfonia domestica, op. 53, diretta da Hans Müller-Kray.

SUDWESTFUNK

20 Musiche richieste. **22** Notiziario. **22,50** Musica da ballo. **2-5,50** Musica varia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Festival di musica leggera della BBC del 1960. Quinto concerto. Parte I. **20,15** Musica presentata da Peter Haigh. **21** Festival di musica leggera della BBC del 1960. Quinto concerto. Parte II. **22** Giradischi. **22,40** Musica popolare presentata da David Jacobs.

ONDE CORTE

6,15 Banda militare. **6,30** Musica di **Schubert. 7,30** Complesso vocale The Adam Singers, diretto da Cliff Adams. **8,30** Melodie romantiche eseguite dal violoncellista Norman Jones e dal pianista Albert Webb. **10,45** « Carbonel », di Barbara Sleigh, V episodio. **11,15** Interpretazioni del pianista Dinu Lipatti. **Chopin:** a) Barcarola in fa diesis; b) Valzer in la minore op. 34 n. 2. **12,45** Musica di **Schubert. 13,35** Motivi preferiti. **14,45** Musica richiesta. **19,31** Festival di musica leggera della BBC del 1960. **20,15** Melodie romantiche eseguite dal violoncellista Norman Jones e dal pianista Albert Webb. **21,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **22,30** Concerto del pianista Robin Wood. **Beethoven:** Rondò e capriccio; **Chopin:** a) Studio op. 25 n. 7 in do diesis minore; b) Studio op. 25 n. 9 in sol bemolle. **22,45** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 « Ragaz Ahoi! ». **22** Il sestetto Helmut Weglinski. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da ballo.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13** Canzonette. **16** Tè danzante. **16,30** Voci sparse. **17 Otmar Nussio:** Leggende ticinesi, dirette dall'Autore. **17,45** Motivi da film. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Il trio Holiday e le sue armoniche a bocca. **19,45** Scatola musicale. **20,30** « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Ballate con l'orchestra di Buddy Bregman. **21,30** « Il fattaccio di Orcivale », di Emilio Gaboriau, nella stesura radiofonica di G. F. Luzi. IV episodio: « Sauvrey si vendica ». **22,10** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

SOTTENS

20,05 « Un giorno come gli altri », dal romanzo di Heinrich Böll. **21** In collegamento diretto da Londra: Seconda parte del concerto dell'Orchestra della BBC, diretta da Vilem Tausky, nel quadro del Festival di musica leggera di Londra 1960. **22** « Buonasera, bella signora! », di Claude Mossé. **22,35-23,15** Musica da ballo.

LINGUE ESTERE ALLA RADIO

COMPITO di FRANCESE

Testo tradotto del mese di giugno

Ceux qui vont à l'étranger en voiture doivent savoir demander les choses essentielles. Tout d'abord, ils doivent savoir se tirer d'affaire (se débrouiller) si la police ou les gendarmes leur demandent leurs papiers. Ils doivent exhiber leur permis de conduire, leur carte grise, leur triptyque. Il est, par ailleurs, important qu'ils connaissent les signaux: cassis, passage à niveau, chaussée glissante, pour éviter des dangers qui pourraient être graves. S'il arrive un accident et qu'il n'y ait pas de témoins, il faut appeler un gendarme, qui est chargé de faire le constat. Si le moteur ou d'autres parties de la voiture sont endommagés, il faudra aller chez le mécanicien le plus proche. Naturellement, le conducteur devra savoir demander une bougie, le nettoyage du gicleur, le contrôle des vis platinées. Voilà pourquoi il est indispensable de connaître un grand nombre de mots.

IL DUBBIO DELLA VIGILIA

— **Sei sicuro che partiamo tutti e due per le stesse vacanze?**

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Radio Anie 1960»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE, venduti a partire dal 1° ottobre 1959.

Sorteggi n. 23, 24, 25 del 10-6-1960.

Pietro Testa, via Oberdan, 1 - Alessandria; **Miario Giannelli,** Isolato Cornalis Fabbricato B, n. 5 - Cagliari; **Pierina Ardizzone,** via del Ponte, 14 - Varese, ad ognuno dei quali verrà assegnato *un televisore da 17 pollici* sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

Sorteggi n. 26 - 27 - 28 del 17-6-1960

Isaia Menghini, via Corte Collegrana - Novi di Modena (Modena); **Tranquillo Tranquilli,** piazza Don Minzoni, 6 - Iesi (Ancona); **Giuseppe Duchini,** via Sara Davis, 57 - Trieste, ad ognuno dei quali verrà assegnato *un televisore da 17 pollici* sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

«Olimpiadi in casa»

riservato a tutti i nuovi abbonati alla radio e alla televisione del periodo 1° maggio-15 luglio 1960.

Nel terzo sorteggio del 15-6 1960 sono stati sorteggiati per l'assegnazione di *una autovettura Fiat « 1100 »* ciascuno i signori:

Rosario De Donno, via Galatone, 11 - Gallipoli (Lecce); **Ferdinando Mondini Bertolini,** via Goethe, 203 - Sanremo (Imperia), nuovi abbonati alle radioaudizioni.

Aldo Odello, via C. Menotti, 23/2 - Genova-Sestri; **Linda Vianello,** via G. Meda, 58/60 - Milano, nuovi abbonati alla televisione.

«La settimana della donna»

Trasmissione 5-6-1960

Soluzione: *David e Golia.*

Vince: *1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omopiù » per 6 mesi:*

Maria Testa, via Tor Sapienza, 86 - Roma.

Vincono: *1 fornitura « Omopiù » per 6 mesi:*

Anna Felisari, via Pucrai, n. 22 - Sospiro (Cremona); **Erna Nicolussi,** via Cl. Augusta, 32 a - Bolzano.

Trasmissione: 12-6-60

Soluzione: *Audace colpo dei soliti ignoti.*

Vince: *1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Destro Antonio, via Cavour, 10 - Grugliasco (Torino).

Vincono: *1 fornitura « Omopiù » per sei mesi:*

Bonassi Luisa, via Roma - Gabbioneta (Cremona); **Lontier Dario,** via del Rivo, 7 - Trieste.

«In due si vince meglio»

Trasmissione 8-6-1960

Vince: *1 grande cassetta di prodotti « Motta »:*

Delmastro Carlo - Lozzolo (Vercelli).

Vincono: *1 cassetta di prodotti « Motta »:*

Gialdoni Armando, via Albona, 29 - Roma; **Nocchi Vera** - Cucigliana per Lugnano (Pisa); **Panichi Fiorella,** via Domenico Michelessi - Spinetoli (Ascoli Piceno).

«Le canzoni del sorriso»

Trasmissione 9-6-1960

Vince 1 fornitura « Omopiù » per 6 mesi:

Casolanetti Anna, via Enrico Toti - Porto D'Ascoli (Ascoli Piceno).

Vince 1 fornitura « Omopiù » per 4 mesi:

Cavalca Eugenio, via Nuova Traversa, 13 - Caravaggio (Bergamo).

Vince 1 fornitura « Omopiù » per 3 mesi:

Franceschini Luisella, via Redipuglia, 7 - Germanedo Lecco (Como).

12 sono le FIAT 1100 già assegnate a 6 nuovi abbonati alla radio e a 6 nuovi abbonati alla televisione;

OLIMPIADI IN CASA

12 sono le FIAT 1100 che restano da assegnare nei prossimi sorteggi.

Al concorso "OLIMPIADI IN CASA" partecipano tutti i nuovi abbonati alla radio e alla televisione del periodo 1° maggio-15 luglio.

Hanno maggiori probabilità di vincere coloro che effettuando al più presto il nuovo abbonamento, partecipano ad un maggior numero di sorteggi.

AFFRETTATEVI!

POKER POKER POKER POKER

VENDITA DI PROPAGANDA

1 Disco L. 1.300 (più L. 280 spese postali). Acquistando 3 dischi ne avrete 1 di OMAGGIO scelto da Voi.

Pagherete L. 3.780 per 4 dischi (compreso imballo e trasporto)

PR 332
MARIO BERTOLAZZI e i suoi Rockers
Sexy Rock - Victory Rock - Rock Parade - Train Rock - Rock Session - Rockin's Blues - Non stop Rock - « R » Like Rock

PR 333
ORCH. TIPICA ARGENTINA J. C. Santer
Kriminal tango - El tango - Canaro en Paris - Besos ardientes - Mi Querida - Adios Muchachos - Paranagua - Rodriguez Pena - Alma Lirosa-Tango tabarin

PR 334
NINO CASIROLI e il suo compl. - cant. Tino Vailati - Elsa Bertuzzi e Quartetto Vocal Comet
Ghiaccio bollente - Marina - Ritroviamoci - Vecchio frack - Tintarella di luna - Non scrivermi più - Labbra di fuoco - Meravigliose labbra

Disco PR 327
« SUCCESSI » Orch. Seven Boys canta Sergio Albini
Il tuo bacio è come un Rock - I sing ammore - Arrivederci - Venus - Petit Fleur - Kiss me, kiss me - Buon dì - Ti prego amor

Disco PR 329
« VALZER E RITMI » Fis. e Ritmi di S. Allegri
Speranze perdute (v) - Mazurka di Migliavacca - Primavera (v) - Allegra comitiva (p) - Marilisa (m) - Valzer di mezzanotte - Sorrisi e baci (p) - Al tramonto (m) - Tesoro mio (v)

Disco PR 330
Orch. SEVEN BOYS cant. Lidia Lidy e T. Vailati
Perderti - Perdoniamoci - Libero - Invoco te - E' mezzanotte - Romantica - Splende il sole - Notte mia - Quando vien la sera - « A » come amore

Disco PR 328
« TANGHI CELEBRI » Orchestra tipica argentina J. C. Santer
Cumparsita - San Domingo - Caminito - Recuerdo - A media luz - Jalousie - Madrilena - Poema - Argentina magnifica - Una lacrima

Disco PR 331
Vento e pioggia e scarpe rotte - Non sei felice - Splende l'arcobaleno-Amore abisso dolce - E' vero - Colpevole - Noi - Gridare di gioia - Il mare - Amore senza sole

PR 335
CHA CHA CHA Orchestra tipica diretta da Mario Bertolazzi
Brasilia - Carmen cha cha cha - Caricias - Puerto Rico - Romantico cha cha cha - Triana - Tamburero - Dolly cha cha cha

PR 336
VALZER CELEBRI Sergo Allegri Fis. e ritmi
Sopra le onde - Cielito Lindo - Malombra - Piccola Dama - La Paloma - Carnevale di Venezia - Onde del Danubio - Vecchio borgo - La doccia - Velluti e Merletti

PR 337
NOSTALGIA DI PARIGI Jaqueline avec son acordéon
Sotto i ponti d Parigi - Domino - Mademoiselle de Paris - La Rue - Pigalle - La Seine - Nostalgia di Parigi - Mon Pays

SCRIVETECI una cartolina con il Vostro nome e indirizzo: entro pochi giorni riceverete a casa Vostra i dischi scelti. Pagherete al postino alla consegna del pacco. Spedite la cartolina oggi stesso

POKER RECORD - Grattacielo Velasca /r - Milano - Tel. 860.168 / 892.753